

VISIT...

LANZAROTE
Caliente.COM

Corso d'italiano



LINGUAPHONE

Corso d'italiano

Linguaphone Institute Limited
Carlton Plaza
111 Upper Richmond Road
London SW15 2TJ

© MCMLXXVII, MCMLXXXVIII Linguaphone Institute Limited, London

All rights reserved. No part of this publication, or related recorded material, may be reproduced, stored in a retrieval system, or transmitted in any form or by any means electronic, mechanical, photocopying, recording or otherwise, without the prior permission of Linguaphone Institute Limited.

This impression 1997

LSN GIT11P10

Designed and typeset by
The Pen and Ink Book Company Ltd.

Printed and bound in Great Britain by
Mackays of Chatham plc

Corso approvato da: Mirko Tavoni, Dott. Lettere Moderne, Scuola Normale Superiore e Università di Pisa; Prof. Filologia Italiana, Università della Calabria.

Scritto da: Paola Rosa-Clot, Dott. ssa Lingue e Letterature Straniere, Università di Torino.

Registrato da: Fabio Bartoli
Marisa Bubani
Giancarlo Ciccone
Gigi Gatti
Annamaria Grecas
Giovanna Mogil
Augusto Zucconi

Sotto la direzione di: Mirko Tavoni

Altro materiale di: Adrian e S. R. Battye,
Department of Language and Linguistic Science,
University of York

Illustrato da: Maureen e Gordon Gray

Fotografie di: Barnaby's Picture Library, 1; John Topham Picture Library, 1; Hill Peppard, 1; Spectrum Colour Library, 4; Impact Photos, 1.

Nota: Le condizioni e i prezzi citati in questo corso, validi all'atto della registrazione e della stampa, possono anche non essere più validi oggi.

CD numeri di riferimento

Questi numeri usati nel libro di testo e nel libro degli esercizi orali servono esclusivamente agli utenti della versione "compact disc". Chi usa il corso in altre versioni è pregato di ignorarli.

- CD Compact Disc
- CD 1 ecc. Compact Disc numero 1, ecc.
- 1. 2. 3 ecc. Punto del disco dove comincia quella parte di registrazione
 - « Ascoltare soltanto
 - «« Ascoltare e ripetere
 - «» Ascoltare e rispondere

The Linguaphone Academic Advisory Committee.

Chairman :

Professor the Lord Quirk, D.Litt., FBA, Chairman of the British Library Advisory Committee; Past President of the British Academy; sometime Vice-Chancellor, University of London; formerly Quain Professor of English, University College London; Hon. Fil. Dr (Lund, Uppsala); Hon. Doct. d'Univ. (Paris, Liège, Nijmegen); Hon. LL D (Reading); Hon. D.L. (Leicester, Salford, Newcastle, Durham, Glasgow, Bar Ilan, Southern California, Brunel); Hon. D.U. (Bath, Essex, Open); Hon. D.Sc. (Aston) Fellow of the Royal Belgian Academy of Sciences, of the Royal Swedish Academy, of the Finnish Academy of Sciences, and of the Academia Europaea.

Members :

Sir John Daniel, MA, D ès Sc, ATh, Hon. D.Litt, Hon. LL D, Hon. D.Sc. Hon. D.Ed., Officier, Ordre des Palmes Académiques, Vice-Chancellor, The Open University, Trustee: Carnegie Foundation for the Advancement of Teaching, Member: Council of Foundation, The International Baccalaureate.

Professor Ian T M Gow, MA, Ph.D., Dip Jap, FIL(Hon.), Director, School of East Asian Studies, University of Sheffield; Member: Office of Science and Technology's Asia Pacific Advisory Group, UK-Japan 2000 Education Committee; formerly Director, Scottish Centre for Japanese Studies and Deputy Principal, University of Stirling.

Professor Nigel B R Reeves, OBE, MA, D.Phil., FIL, FRSA, CIEA, Goethe Medaille of the Goethe Institute, Professor of German and Head of the Department of Modern Languages, Aston University, Member of Board, Institute of Germanic Studies, University of London, Vice President, Institute of Linguists.

Professor Albert Sonnenfeld, AM, Ph.D. (Princeton), Officier, Ordre des Palmes Académiques, Officier, Ordre des Arts et des Lettres, Marion Frances Chevalier Professor of French and Comparative Literature, Chairman, Department of French and Italian, University of Southern California; formerly Professor of French and Chairman, Department of Romance Languages and Literatures, Princeton University.

Sir William Taylor, CBE, Ph.D., Hon. D.Sc (Aston), Hon. Litt.D.(Leeds), Hon. DCL (Kent), Hon. D. Univ (Open), Hon. D.Litt. (Loughborough), Hon. LL D (Hull), Hon. D.Ed. (Kingston, Oxford Brookes, Plymouth, UWE), Chairman of Convocation of the University of London, Visiting Professor of Education in the University of Oxford, sometime Vice-Chancellor of the University of Hull, formerly Director of the University of London Institute of Education.

Professor J C Wells, MA (Cantab), Ph.D. (London), Professor of Phonetics in the University of London.

Christine Wilding, BA, Secretary General of the Association for Language Learning, Chevalier, Ordre des Palmes Académiques.

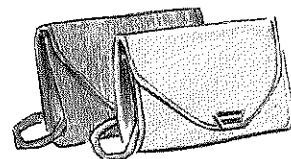
Indice

<i>Introduzione</i>	2
1 In aereo	8
2 All'aeroporto di Milano	14
3 Una telefonata	20
4 Un viaggio in macchina	26
5 A Torino	32
6 Progetti di viaggio	38
7 In banca	46
8 In albergo	52
9 Un viaggio in treno	58
10 Compere a Venezia	66
11 Incontri con stranieri	72
12 Conversazione al ristorante	78
13 Andando al museo	84
14 Andando alla posta sotto la pioggia	92
15 Spettacoli a Roma	100
16 Corrispondenza d'affari	108
17 In ufficio	116
18 Commissioni	122
19 Dal dottore e in farmacia	130
20 Un incidente	138
21 Alla radio e alla televisione	146
22 In giro per Roma	152
23 A Capri sulla spiaggia	158
24 A Napoli al mercato	164
25 Dal parrucchiere	170
26 Rapporti sociali	178
27 In Sicilia	186
28 All'ufficio di polizia	192
29 In cerca di lavoro	200
30 Festa d'addio	206
<i>I suoni italiani</i>	212
<i>Soluzioni</i>	214

CD 1
4
«9

Introduzione

9 Sono borse?



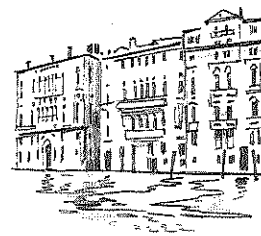
Sì, sono borse.

10 Sono rose?



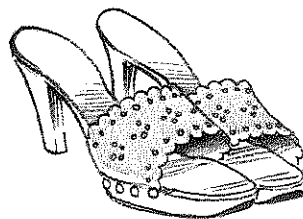
Sì, sono rose.

11 Sono palazzi?



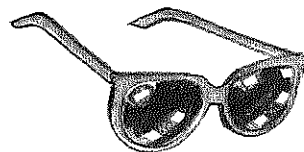
Sì, sono palazzi.

12 Sono zoccoli?



Sì, sono zoccoli.

13 Sono occhiali?



Sì, sono occhiali.

14 Sono spiccioli?



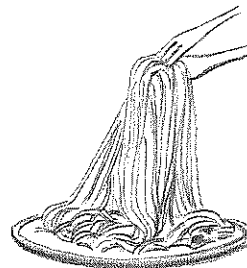
Sì, sono spiccioli.

15 Sono gettoni?



Sì, sono gettoni.

16 Sono spaghetti?



Sì, sono spaghetti.

CD 1

5
«10

Introduzione

Terza parte



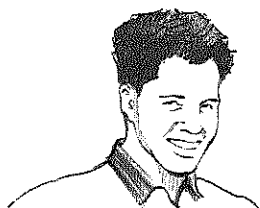
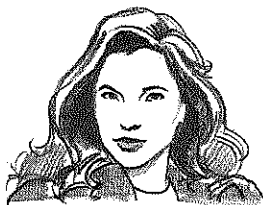
Paolo Tosi Buongiorno.
Sono il signor Tosi.
Sono italiano.
Sono avvocato e lavoro in Olanda.
Viaggio in aereo con mia moglie.
L'aereo arriva a Milano.



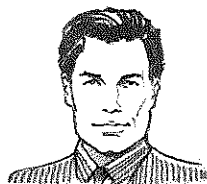
Maria Teresa Sono Maria Teresa, la moglie di Paolo.
Sono italiana, di Roma.
Ritorno in Italia con mio marito.
Abbiamo due figli: una figlia a Torino e un figlio a Roma.

6
«11

Giovanna Sono la figlia.
Mi chiamo Giovanna.
Ho ventitre anni.
Studio all'università.
Sono fidanzata con Marino.
Passo queste vacanze con la mia famiglia.
Visitiamo l'Italia.



Alberto Ciao! Sono Alberto, il fratello di Giovanna.
Ho diciannove anni.
Abito a Roma con la nonna.
Papà e mamma arrivano in Italia.
Passiamo le vacanze in montagna e al mare.
Mi piace sciare e nuotare.



Marino Landucci Mi chiamo Marino Landucci.
Sono il fidanzato di Giovanna.
Sono architetto.
Abito e lavoro a Firenze.
Mi piace molto il mio lavoro.
Voglio sposare Giovanna quest'anno.



In aereo

Prima parte



Paolo Tosi Io mi chiamo Paolo Tosi.
Ho cinquantacinque anni.
Sono di Torino.
Sono avvocato e lavoro in Olanda.
Ora sono in aereo con mia moglie.
Mia moglie si chiama Maria Teresa.
Ha quarantasette anni.
Noi ritorniamo in Italia per passare una bella vacanza
con Giovanna e Alberto.
Giovanna, mia figlia, ha ventitre anni.
Frequenta l'Università di Torino.
Alberto, mio figlio, ha diciannove anni.
Frequenta il liceo a Roma e abita con la nonna.
Fra poco siamo a Linate, l'aeroporto principale di
Milano. Mia sorella Emilia abita a Milano.
Ora è a Linate con Giovanna.
Ecco, finalmente l'aereo atterra.
Siamo in Italia.

Seconda parte

In volo

Hostess Desidera un giornale?
Paolo Sì, grazie.
Hostess Ecco signore.
Paolo Ma questo è olandese.
Non ha un giornale italiano?
Hostess Certo. Ecco "La Stampa".
Paolo Un momento, scusi signorina.
A che aeroporto atterriamo?
Hostess A Linate, signore.
Paolo Il tempo è bello a Linate?
Hostess Sì, oggi è bello, per fortuna.

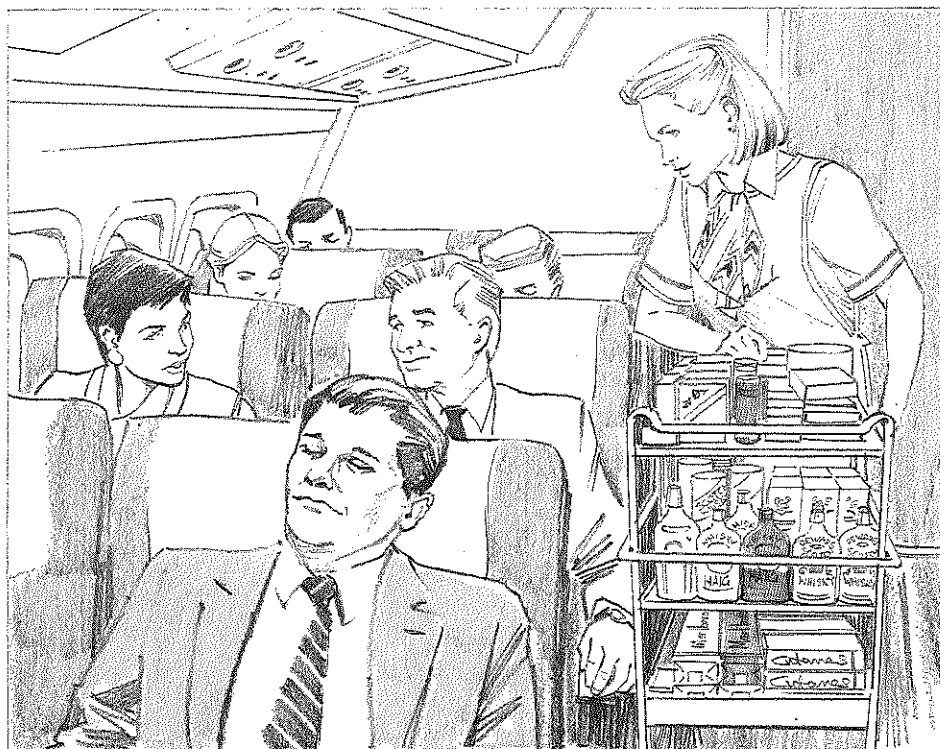


15

La carta di sbarco

- Signorina* Scusi signora, lei parla italiano?
Maria Teresa Sì signorina, sono italiana.
Signorina Ah bene. Ha una penna per favore?
Maria Teresa No, ho solo una matita.
Signorina Va bene.
 È solo per compilare la carta di sbarco: nome ...
 cognome ... indirizzo ... Che indirizzo?
Maria Teresa L'indirizzo in Italia. Lei non è italiana?
Signorina Sì, sono italiana, ma studio in Olanda.

16

Che cosa portiamo?

- Paolo* Signorina!
Hostess Prego signore.
Paolo Per favore, un pacchetto di sigarette americane.
Hostess Ecco. Desidera anche profumi o liquori?
Paolo Un momento. Maria Teresa, un profumo?
Maria Teresa Sì, porto un profumo a Giovanna.
 Questo qui è buono.
Paolo E che cosa portiamo a Emilia? Sigarette?
Maria Teresa No, non fuma.
Paolo Una bottiglia di whisky allora.
Maria Teresa Benissimo, una bottiglia di whisky scozzese.

17

Ritorno in Italia

- Paolo* Disturbo se fumo?
Passeggero No, prego. Ma fra poco atterriamo.
Paolo Ah sì, è vero. Lei viaggia per affari?
Passeggero Sì, sono ingegnere e lavoro spesso all'estero.
 E lei?
Paolo Io sono avvocato e lavoro in Olanda.
 Ma ora sono in vacanza.
Passeggero E ritorna in Italia?
Paolo Sì, ho mia figlia a Torino, e mio figlio a Roma.
Passeggero Passa l'estate in città allora.
Paolo Una parte in città e una parte in montagna.

18

Terza parte**Un milanese e un torinese**

- Milanese* Fuma una sigaretta?
Torinese Sì, grazie.
Milanese È di Milano lei?
Torinese No, sono di Torino, ma abito a Milano.
Milanese Viaggia per affari?
Torinese Sì, sono ingegnere e lavoro spesso a Roma.

19
«22
»23**Un signore italiano e una signorina francese**

- Signore* Lei è italiana, signorina?
Signorina No, sono francese.
Signore Ma lei parla italiano molto bene.
Signorina Sì, mia madre è di Roma.
Signore E lei ritorna a Roma in vacanza?
Signorina No, per studiare.
Signore Che cosa studia?
Signorina Studio l'arte italiana.

20

La signora Rusconi e la hostess

- Hostess* Desidera un profumo, signora?
Sig.ra Rusconi Sì, per favore.
 Che cos'ha?
Hostess Profumi francesi ... italiani ...
Sig.ra Rusconi Questo qui va bene.
 Non ha la bottiglia piccola?
Hostess Un momento.
 Sì, ecco.
Sig.ra Rusconi Grazie.

Cruciverba**Orizzontali:**

- 1 Frequenta l' _____ di Torino. (10)
 5 Lei viaggia per _____. (6)
 6 _____ favore, un pacchetto di sigarette. (3)
 7 Mio _____ studia l'arte italiana. (6)
 9 Alberto abita con _____ nonna. (2)
 10 _____ tempo è bello. (2)
 11 Io _____ avvocato. (4)
 13 Disturbo se fumo? _____, prego. (2)
 14 Ora sono in _____. (7)

Verticali:

- 1 Ha _____ penna per favore? (3)
 2 Paolo Tosi _____ in aereo. (7)
 3 Desidera un giornale? _____, grazie. (2)
 4 Linate, l' _____ principale di Milano. (9)
 7 Ho mia _____ a Torino. (6)
 8 Io lavoro in _____. (6)
 12 Alberto _____ diciannove anni. (2)

All'aeroporto di Milano

Prima parte



31
«38

Emilia Tosi Sono la sorella di Paolo.
Mi chiamo Emilia.
Aspetto mio fratello e mia cognata in arrivo da Amsterdam.
Purtroppo Giovanna non è qui.
È a Torino per un esame all'Università.
Io insegno ginnastica qui a Milano.
Ma oggi non ho lezione.
Così aspetto senza fretta.
Nessun annuncio di ritardo.
È noioso aspettare al terminal.
Qui all'aeroporto invece è divertente.
Ecco l'annuncio: è in arrivo il volo AZ383 (tre otto tre) da Amsterdam.
Che ora è? Sono le quattro.
È in perfetto orario.
Siamo a Milano per le cinque e mezzo se Paolo e Maria Teresa passano la dogana in fretta.

Seconda parte

Al controllo passaporti

Carabiniere Passaporto per favore.
Paolo Maria Teresa, hai tu i passaporti?
Maria Teresa No, qui ho solo il mio passaporto. Ecco.
Paolo Un momento, scusi,
non trovo il mio passaporto.
Carabiniere Prego.
Paolo Ah, è in questa cartella.
Carabiniere Lei lavora in Olanda?
Paolo Sì, all'Aia.
Carabiniere È in Italia per affari?
Paolo No, in vacanza.
Carabiniere Per quanto tempo?
Paolo Per due o tre mesi.



Alla dogana

- Maria Teresa* Da questa parte, Paolo. C'è meno coda.
Paolo Sì, ma c'è un doganiere molto pignolo.
Maria Teresa Che importa?
 Non abbiamo niente da dichiarare.
Paolo Sì, è vero.
Doganiere Ha qualcosa da dichiarare?
Maria Teresa No, niente.
Doganiere Cosa c'è in questa valigia?
Maria Teresa Solo vestiti... no, abbiamo anche i regali per la famiglia.
Doganiere Va bene. E lei, signore, che cos'ha in quella cartella?
Paolo La mia macchina fotografica.
Doganiere Altro?
Paolo Niente.

L'incontro con Emilia

- Maria Teresa* Emilia, ciao! Come stai?
Emilia Ciao, benissimo. E voi come state?
Paolo Bene grazie. E Giovanna dov'è?
Emilia Oggi è a Torino per un esame.
Maria Teresa Che peccato! Proprio oggi.
 E tu come mai non hai scuola?
Emilia È il mio giorno libero, per fortuna.
Maria Teresa Hai notizie di mia madre e Alberto?
Emilia Stanno benone.
 Aspettate altro bagaglio?
Paolo No, è tutto qui.
Emilia La mia macchina è al parcheggio.
Paolo È un po' lontano. I bagagli sono pesanti.
Emilia Se aspettate all'uscita,
 io porto la macchina proprio davanti.

Il portabagagli

- Paolo* Come pesano queste valigie!
Maria Teresa Non c'è un carrello?
Paolo No, ma ecco un portabagagli.
 Scusi, per favore: le valigie e la cartella.
Maria Teresa E anche la mia borsa rossa.
Portabagagli Sì signore. Dove?
Paolo Al parcheggio.
Maria Teresa Ma Paolo! Emilia porta la macchina all'uscita!
Paolo Ah sì! Ecco: qui vicino alla porta va bene.
Portabagagli Qui c'è la coda per i tassi.
 Le macchine di solito arrivano qui a sinistra.
Paolo Grazie. Quanto fa?
 Va bene così?
Portabagagli Grazie, signore.



Terza parte

Al controllo polizia

- Poliziotto* Le borse per favore.
Signorina Queste qui?
Poliziotto Sì, controlliamo tutto il bagaglio a mano.
Signorina Ma non ho niente da dichiarare.
Poliziotto Non è per la dogana, signorina.
Signorina Allora che cos'è?
Poliziotto È il controllo polizia per tutti i voli internazionali.

Enrico e Luisa

- Luisa* Ciao Enrico.
Enrico Ciao Luisa, come stai?
Luisa Benissimo grazie, e tu?
Enrico Non c'è male.
 Aspetti Giorgio?
Luisa Sì. Che ora è?
Enrico Sono le nove e quaranta.
Luisa Arriva fra poco.
 E tu aspetti qualcuno?
Enrico Sì, la mia ragazza.

Dove sono le parole nascoste?

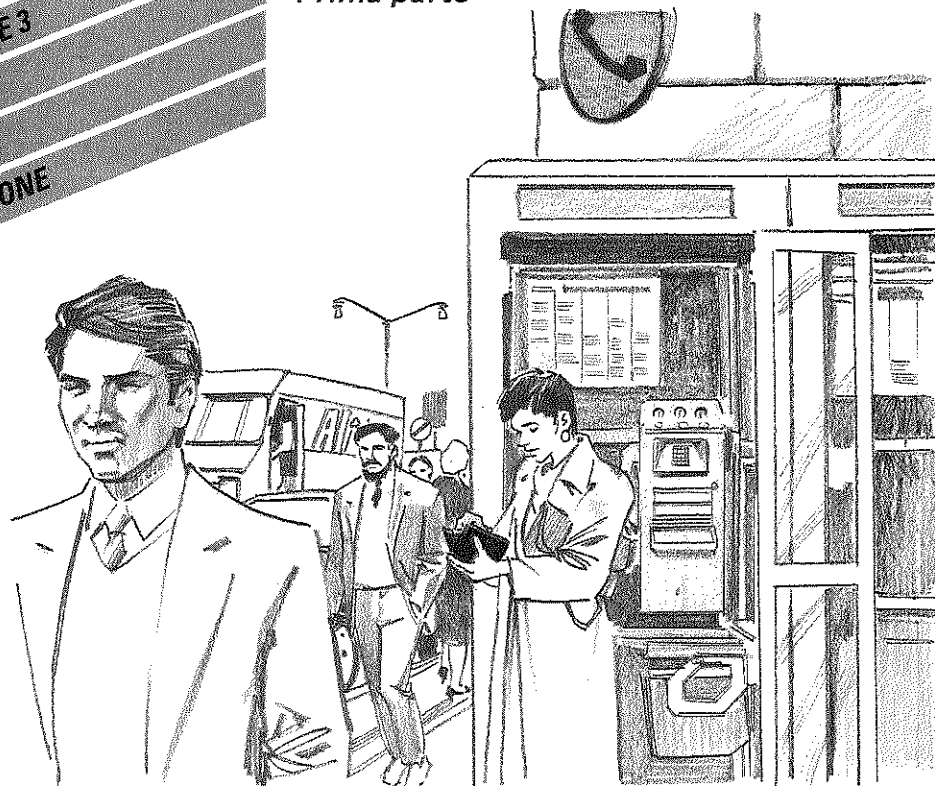
All'aeroporto

B	A	G	A	G	L	I	O	D	P
D	N	D	P	O	Z	H	K	O	A
I	N	O	D	T	R	S	A	G	S
C	U	G	N	B	L	A	R	A	S
H	N	A	U	V	C	O	R	N	A
I	C	N	S	C	O	T	I	I	P
A	I	A	C	E	D	L	V	E	O
R	O	M	I	L	A	N	O	R	R
A	L	R	T	M	G	D	B	E	T
R	V	C	A	R	R	E	L	L	O
E	G	V	A	L	I	G	I	A	F

- 1 Mia cognata è in _____ da Amsterdam. (6)
- 2 Linate è l'aeroporto principale di _____. (6)
- 3 Da questa parte c'è meno _____. (4)
- 4 _____ per favore. (10)
- 5 Aspettate altro _____? (8)
- 6 Ha qualcosa da _____? (10)
- 7 Passano la _____ in fretta. (6)
- 8 Cosa c'è in questa _____? (7)
- 9 C'è un _____ molto pignolo. (9)
- 10 Il _____ AZ383 da Amsterdam. (4)
- 11 Ecco l'_____: l'aereo è in arrivo. (8)
- 12 Non c'è un _____? (8)
- 13 Se aspettate all'_____, io porto la macchina proprio davanti. (6)
- 14 È in perfetto _____. (6)

Una telefonata

Prima parte



48
«55

Maria Teresa Buonasera.
Sono la moglie di Paolo Tosi, Maria Teresa.
In questo momento sono a Milano,
in piazza della Repubblica.
Mi piace questa piazza quando non c'è traffico.
Ma adesso è l'ora di punta: sono le sette.
E per di più c'è lo sciopero dei tram.
Vado a telefonare a Giovanna a Torino.
Alle sette aspetta la mia telefonata.
Ecco una cabina telefonica.
Oh! Non ho i gettoni.
Devo proprio telefonare da un bar allora.

49

Seconda parte

In un bar

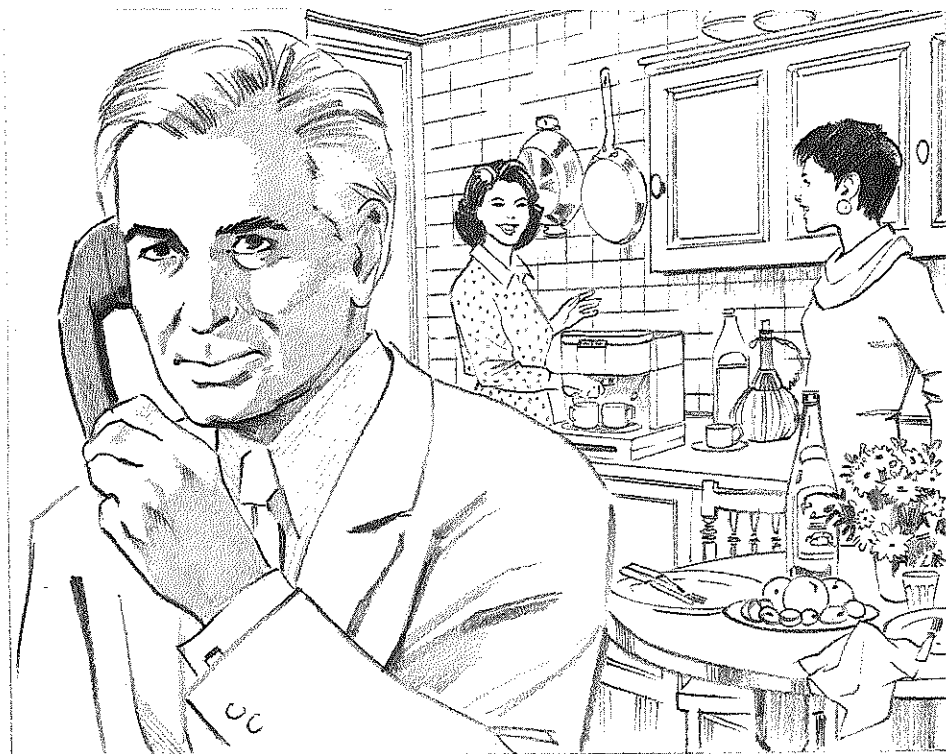
Maria Teresa Un analcolico per favore.
Barista Prima deve fare lo scontrino alla cassa, signora.
.....
Maria Teresa Un analcolico per favore.
C'è un telefono?
Cassiera Si accomodi: a destra in fondo.
Maria Teresa È possibile telefonare a Torino?
Cassiera Certamente signora.
Ha i gettoni?
Maria Teresa No. Sei bastano, vero?
Cassiera Bastano per una telefonata breve.
Maria Teresa Allora sei per favore.



50

Numero sbagliato

- Maria Teresa* Dunque: inserire i gettoni,
fare il numero ... è libero. Pronto, pronto?
- Uno sconosciuto* Pronto? Chi parla?
- Maria Teresa* C'è Giovanna per favore? Sono la mamma.
- Uno sconosciuto* Qui non c'è nessuna Giovanna.
- Maria Teresa* Scusi, non è il 65.48.90
(sessantacinque, quarantotto, novanta) di Torino?
- Uno sconosciuto* No. Questo è Torino 65.47.90 (sessantacinque,
quarantasette, novanta).
- Maria Teresa* Scusi tanto ... Beh riproviamo.
Bisogna premere il bottone per recuperare i gettoni ...
Questa volta è occupato.



51

Interurbana

- Paolo* Ottima cena, Emilia.
Cucini sempre così?
- Emilia* No, solo quando ho tempo.
- Maria Teresa* Posso fare il caffè?
- Emilia* No, no. Tu vai a telefonare a Giovanna e io penso al caffè.
- Maria Teresa* Sono proprio stufa di provare. Paolo, puoi telefonare tu?
- Paolo* Con la teleselezione è impossibile stasera. Chiamiamo il centralino ... Pronto, centralino?
- Centralino* Sì, dica pure.
- Paolo* Per favore, Torino 65.48.90 (sessantacinque, quarantotto, novanta).
- Centralino* Lei che numero ha?
- Paolo* Milano 475.83.31 (quattrocentosettantacinque, ottantatre, trentuno).
- Centralino* Va bene, signore. Richiamo.

52

Giovanna al telefono

- Giovanna* Pronto? Ciao papà, come mai così tardi?
- Paolo* Le linee con Torino sono occupate.
E allora l'esame?
- Giovanna* Benissimo. E voi come state?
- Paolo* Tutti bene. Ottimo viaggio. Ecco qui la mamma.
- Maria Teresa* Ciao Giovanna, come va?
- Giovanna* Ciao mamma. Benissimo,
sono proprio soddisfatta dell'esame.
- Maria Teresa* Brava! Devi tornare all'università domani?
- Giovanna* No, sono a casa tutto il giorno. Quando arrivate?
- Maria Teresa* Verso le cinque.

53
«56
«57

Terza parte**Una telefonata urgente**

- Sig.na Corelli* Pronto?
Posso parlare con la signora Corelli?
- Segretaria* La signora è in riunione.
Chi parla, per favore?
- Sig.na Corelli* Sono la figlia.
- Segretaria* Può aspettare un momento, signorina?
- Sig.na Corelli* No, sono in teleselezione
e ho solo sei gettoni.
- Segretaria* Può richiamare più tardi?
- Sig.na Corelli* Veramente è urgente.
- Segretaria* Allora può provare fra dieci minuti.

54

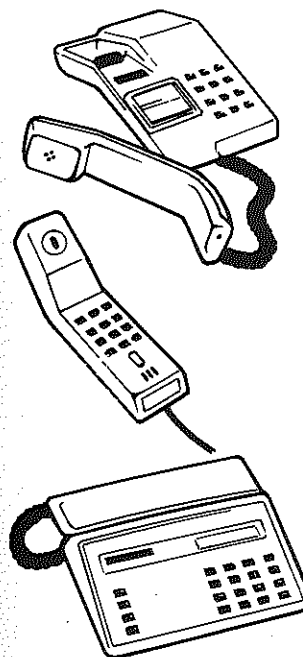
Comunicazione difficile

- Mariella* Pronto, Luciano?
- Luciano* Pronto?
Sì, sono Luciano.
Chi parla?
- Mariella* Sono Mariella.
- Luciano* Come? Può parlare più forte?
- Mariella* Sono Mariella!
- Luciano* Oh ciao. La linea è disturbata.
- Mariella* Dev'essere il mio telefono.
Non funziona tanto bene.
Puoi richiamare tu?
- Luciano* Va bene.
Richiamo subito.

Che fare?

- 1 C'è lo sciopero dei tram.
- 2 Non ho lo scontrino.
- 3 Sono stufo di provare con la teleselezione.
- 4 Non ho gettoni.
- 5 Il numero è sbagliato.
- 6 Cinque gettoni non bastano per chiamare Torino.
- 7 Devo fare una telefonata lunga.
- 8 Il numero è occupato.
- 9 Devo recuperare i gettoni.
- 10 Telefono a Paolo, ma il telefono non funziona tanto bene.

Esempio: 1 Devo prendere un tassì.

Le telefonate

Ecco dei numeri di telefono:

Maria Teresa	90 - 48 - 33
Emilia	83 - 65 - 47
Paolo	475 - 90 - 48
Carlo	47 - 83 - 31
Mariella	48 - 31 - 90

- 1 Luciano fa il numero novanta, quarantotto, trentatre. Chi parla?
- 2 Carlo fa il numero ottantatre, sessantacinque, quarantasette. Chi parla?
- 3 Emilia fa il numero quarantotto, trentuno, novanta. Chi parla?
- 4 Paolo deve telefonare a Carlo; fa il numero quarantasette, ottantatre, trentuno. Il numero è sbagliato?
- 5 Mariella deve telefonare a Maria Teresa; fa il numero novanta, quarantasette, trentuno. Il numero è sbagliato?
- 6 Emilia deve telefonare a Paolo; fa il numero quattrocentosettantacinque, quarantotto. Il numero è sbagliato?



Giovanna Tosi Sono Giovanna, la figlia di Paolo e Maria Teresa. I miei genitori sono in viaggio sull'autostrada Torino-Milano. Non hanno la macchina qui in Italia. E per ora usano quella di Emilia. Ma forse per il resto delle vacanze comprano una macchina sportiva. Purtroppo io non guido. Voglio prendere la patente appena possibile. Ma adesso sono troppo impegnata con gli studi. Dopo la laurea spero di sposare Marino, il mio fidanzato. È architetto e lavora a Firenze. Sono già le sei e mezzo e non sono ancora qui. Che strano! Ma perché non telefonano? Sono proprio preoccupata.

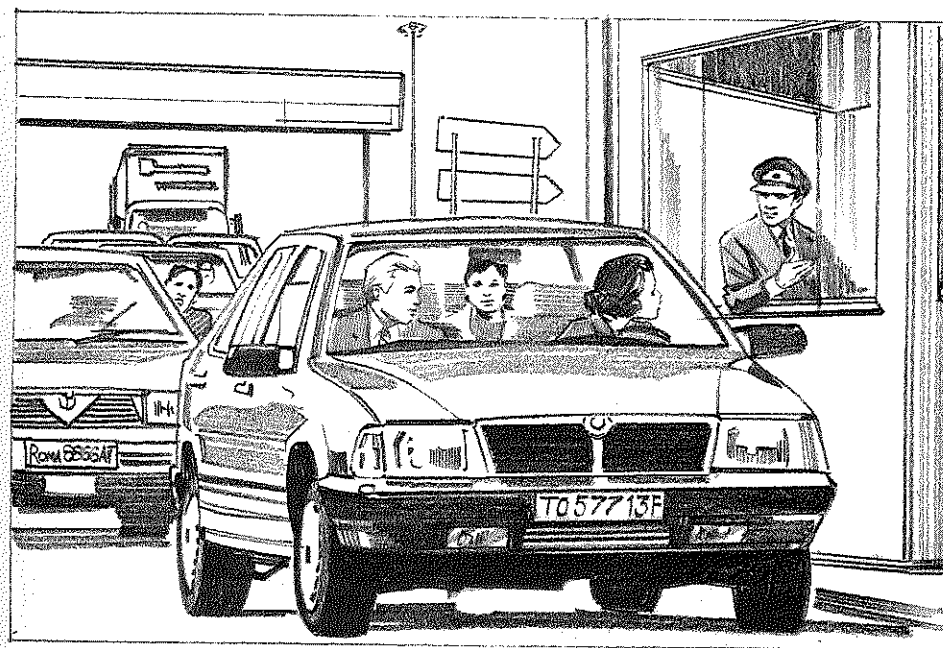
Un viaggio in macchina

Prima parte

Seconda parte

Due ore prima al casello di Milano

- Emilia** Torino per favore. Quant'è?
Casellante Milleduecento lire.
Maria Teresa Come aumentano i prezzi!
Paolo Ma no, Maria Teresa, è questo tipo di macchina.
Maria Teresa Che cosa vuoi dire?
Paolo Il costo del biglietto aumenta secondo la cilindrata della macchina.
Maria Teresa Hai ragione. Ora ricordo.
Emilia Ma che cosa succede? Perché tutti suonano il clacson?
Casellante Avanti, avanti, per favore. Ci sono altre macchine dietro.



4

Per la strada

Emilia È strano: la macchina non va bene.

Paolo Che cosa c'è?

Emilia Il volante tira verso destra.

Paolo Forse lo sterzo non è ben regolato.

Emilia Ma no, è una gomma a terra.

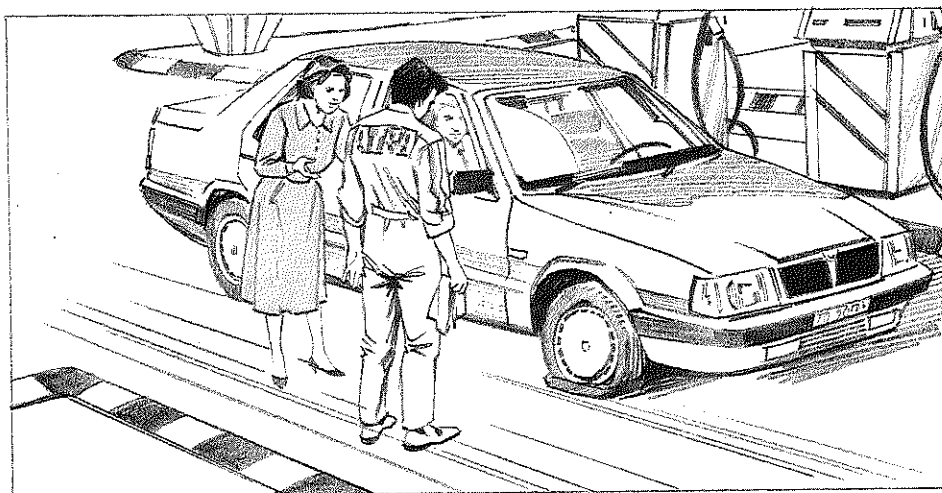
Paolo Sei sicura?

Emilia Sì, è quella davanti a destra.

Paolo Hai ragione. Hai la ruota di scorta?

Emilia Ma certo!

5

Alla stazione di servizio

Benzinaio Buongiorno.

Emilia C'è un meccanico per favore?
Devo cambiare una gomma.

Benzinaio Sì signorina. Se mette la macchina qui sulla destra ...
ecco: così va bene.

Emilia Può anche controllare la pressione delle altre gomme?
E il livello dell'olio e dell'acqua?

6

Al bar

Benzinaio Certamente. Vuole anche benzina?

Emilia Ah sì, il pieno per favore.

Maria Teresa Andiamo a prendere qualcosa,
mentre aspettiamo.

Paolo Allora, che cosa prendiamo?

Maria Teresa Io prendo un cappuccino
e una fetta di panettone.
E voi cosa prendete?

Paolo Io un caffè, e tu Emilia cosa vuoi?

Emilia Un tè al limone e un panino al formaggio.

Maria Teresa Perché non prendi un panino anche tu, Paolo? Non hai fame?

Paolo No, non ho molta fame ora.

Emilia Ci sono dei biscotti speciali qui.

Paolo No, non mi piace mangiare fuori pasto.

7

L'arrivo

Giovanna Ben arrivati! Siete un po' in ritardo. Come mai?

Paolo Oh, le solite cose: il traffico,
le fermate ai semafori, la coda al casello ...

Giovanna Vuoi un caffè, mamma?

Maria Teresa Io sì, papà invece prende un aperitivo. E tu Emilia?

Emilia Io non voglio niente, grazie.
Vado a prendere le valigie.

Giovanna Se aspetti due minuti, andiamo insieme.

Emilia Sì, ma devo scendere subito,
se no prendo la multa.

Giovanna Dov'è la macchina?

Emilia Sulle strisce pedonali.

Giovanna Oh che incosciente!

8
«11
»12**Terza parte****La macchina di Sandro**

- Enrico** Che bella macchina, Sandro! È nuova?
Sandro Sì, nuovissima.
 Ti piace guidare le macchine sportive?
Enrico Altro che! Posso provare?
Sandro Sì, prego. Io sto qui a destra
 e tu prendi il volante.
Enrico Va molto bene, ma la frizione è un po' dura.
Sandro È solo perché è nuova.

9

Le autostrade

- Uno straniero** Scusi, dove siamo?
Un'italiana Siamo all'imbocco dell'Autostrada dei Laghi.
Uno straniero Dove porta quest'autostrada?
Un'italiana Porta a Como, Varese, Stresa.
 Lei dove va?
Uno straniero Io vado a Firenze.
Un'italiana Allora deve prendere l'Autostrada del Sole per
 Bologna, Firenze, Roma, Napoli, Reggio Calabria.

Famiglie di parole

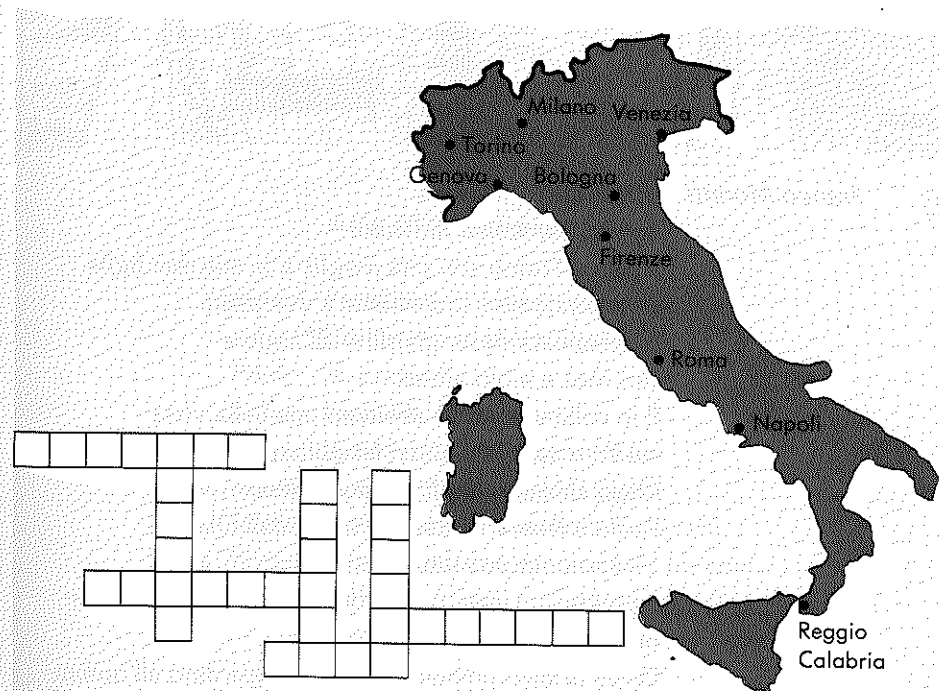
In questi gruppi c'è sempre una parola che non è parte della 'famiglia'.

Esempio: moglie, marito, doganiere, figlia
 Il doganiere non è parte della famiglia.

- 1 panettone, biscotti, panino, sterzo
- 2 frizione, volante, strisce pedonali, ruota di scorta
- 3 meccanico, barista, tassista, benzinaio
- 4 olio, acqua, benzina, tè al limone

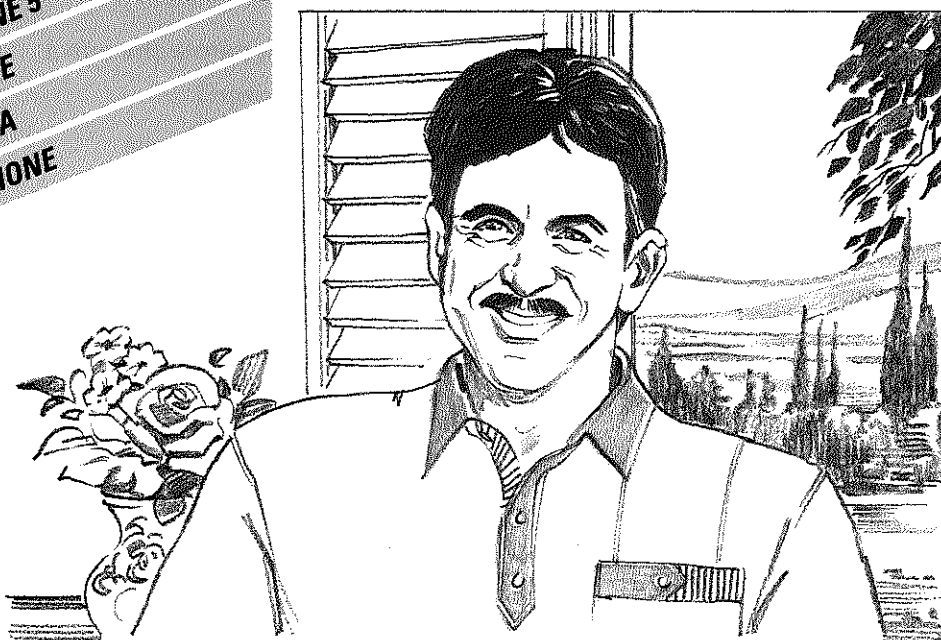
Città italiane

Che città non puoi mettere in questa griglia?



A Torino

Prima parte

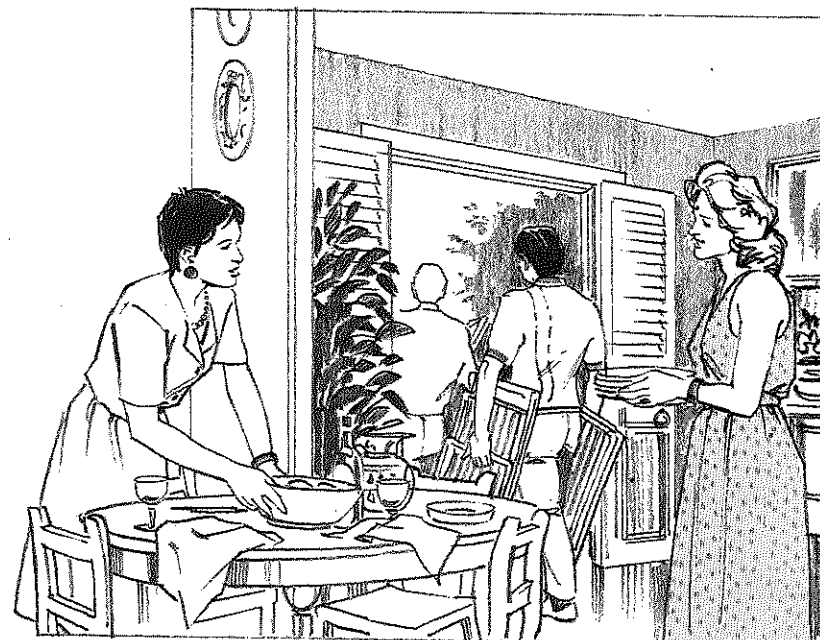


20
«27

Franco Moretti Sono Franco Moretti,
un vecchio amico di Paolo.
Abito a Torino con mia moglie e le mie due figlie.
La nostra casa è una villetta a due piani.
È circondata da un giardino all'inglese
con rose e molti alberi.
È in collina e perciò abbiamo una bella vista
sul Po e sui giardini del lungofiume.
Oggi abbiamo degli amici a pranzo:
Paolo e Maria Teresa di ritorno dall'Olanda.
Vediamo un po': tutto è pronto.
Aperitivi ... vino ... Ah, devo chiudere le persiane:
fa molto caldo oggi.
Dopo pranzo possiamo andare in giardino all'ombra.
È già l'una e un quarto.
Tra poco arrivano gli ospiti.

21

Seconda parte



Alla fine del pranzo

Franco Prendiamo il caffè in giardino?
Un liquore, signora, Paolo?

Paolo Sì, grazie.

Lucia Faccio io, Franco,
mentre tu porti le sedie fuori.

Maria Teresa Posso aiutare a lavare i piatti?

Lucia No signora, grazie: ho la lavapiatti.

Maria Teresa Allora possiamo sparecchiare insieme.

Lucia Va bene. Allora, mettiamo le posate,
i piatti e i bicchieri sul carrello.
E lasciamo qui il sale e il pepe.

Maria Teresa Io porto il vassoio con le tazze per il caffè.

Lucia La cucina è qui a sinistra.

La casa dei Moretti

- Maria Teresa** Com'è grande questo soggiorno!
Lucia Le piace?
Maria Teresa Sì, è bello avere tanto spazio intorno.
 Qui al pianterreno quante stanze avete?
Lucia Il soggiorno, la sala da pranzo,
 la cucina, e lo studio di mio marito.
Maria Teresa E al piano di sopra?
Lucia Ci sono le camere da letto e il bagno.
Maria Teresa Sono le sue bambine
 in questa fotografia?
Lucia Sì, con mio padre e mia madre.
Maria Teresa E oggi dove sono?
Lucia A Stresa. Prendono il vaporetto
 e fanno il giro del lago.
 E i suoi ragazzi come stanno?
 Sua figlia ha ancora esami?
Maria Teresa No, è quasi alla fine.
 Ma tutti e due sono un po' stanchi
 in questo periodo. Hanno bisogno di vacanze.

In giardino

- Paolo** Curi tu il giardino, Franco?
Franco No, fa quasi tutto mia moglie.
 Coltiva fiori di ogni tipo.
Paolo Siete fortunati ad avere un giardino.
 Quasi tutti a Torino vivono in appartamenti.
Franco Sì, purtroppo in centro
 non c'è spazio per il verde,
 e alla periferia ci sono tante fabbriche.
Paolo Costa molto una casa così?

- Franco** A dir la verità,
 questa è degli zii di Lucia.
 Vogliono pochissimo d'affitto.

**È ora di andare.**

- Maria Teresa** Sono le cinque meno un quarto,
 Paolo. Dobbiamo proprio andare.
Paolo Hai ragione. Che peccato!
 Stiamo così bene qui al fresco.
Franco Non volete restare ancora un po'?
 Dopo tutto siete in vacanza.
Paolo No grazie. Sei molto gentile,
 ma vogliamo ancora fare delle commissioni
 prima delle otto.

- Franco** Prendete il tram per andare in centro?
Paolo No, con il taxi facciamo più in fretta.
 C'è una stazione di taxi qui vicino?
Franco No, bisogna telefonare.
Paolo Se permetti ...
Franco Prego: il telefono è in fondo al corridoio.
Paolo Che numero devo fare?
Franco Se guardi sul tavolino,
 c'è la guida telefonica.

Terza parte

Un invito a cena

- Sig.ra Carrara** Domani sera invito degli amici a cena. Siete liberi voi?
Sig.ra Zanini Sì signora, grazie.
Sig.ra Carrara Suo marito non è fuori città?
Sig.ra Zanini No, no, è libero.
Sig.ra Carrara Va bene verso le otto e un quarto?
Sig.ra Zanini Sì, alle otto e un quarto,
 otto e mezzo, secondo il traffico.
Sig.ra Carrara Certamente. Non c'è fretta.
Sig.ra Zanini Bene. Grazie allora e arrivederci.

Un taxi

- Figlia** Che cosa fai, mamma?
Madre Cerco il numero di telefono dei taxi.
Figlia Non è necessario: possiamo prendere il tram.
Madre Ma con il taxi facciamo più in fretta.

Che cosa è?

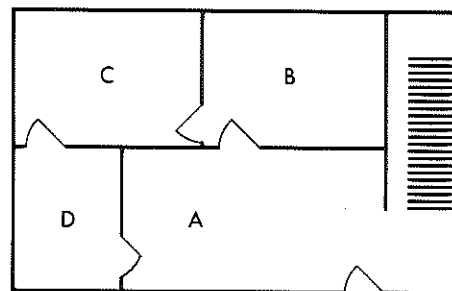


Maria... è per me... posso rispondere?

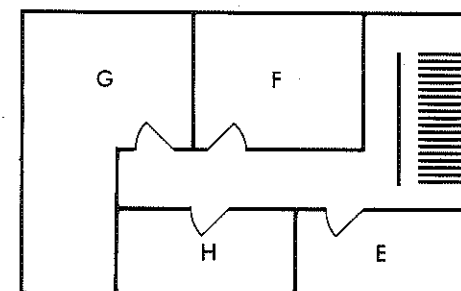
Nella griglia ci sono tutte le cose che puoi vedere nella stanza. Solo una non c'è. Che cosa è? Guarda bene!

T	A	V	O	L	I	N	O	X	X
X	X	T	E	L	E	F	O	N	O
X	X	X	X	X	X	S	X	X	X
B	I	C	C	H	I	E	R	E	X
X	X	X	X	X	X	D	X	X	X
R	O	S	E	X	X	I	X	X	B
X	X	X	X	X	X	A	X	X	O
X	X	X	X	X	X	X	X	X	R
G	I	O	R	N	A	L	E	X	S
P	E	R	S	I	A	N	A	X	A

La villetta di Franco



pianterreno



piano di sopra

- A** In che stanza siamo?
 Qui siamo nel soggiorno.
- B** In che stanza siamo adesso?
 Qui siamo nella _____ (4, 2, 6)
- C** In che stanza siamo adesso?
 Qui siamo in _____ (6)
- D** E' la camera da letto di Franco questa?
 No, è il suo _____ (6)
- E** Dove siamo adesso?
 Adesso siamo in _____ (5)
 al _____ (5, 2, 5) della villetta di Franco.
- F** In che stanza siamo qui?
 Siamo in una _____ (6, 2, 5)
- G** Qui siamo in bagno?
 _____, _____ (2, 5) in una grande camera da letto.

Progetti di viaggio

Prima parte



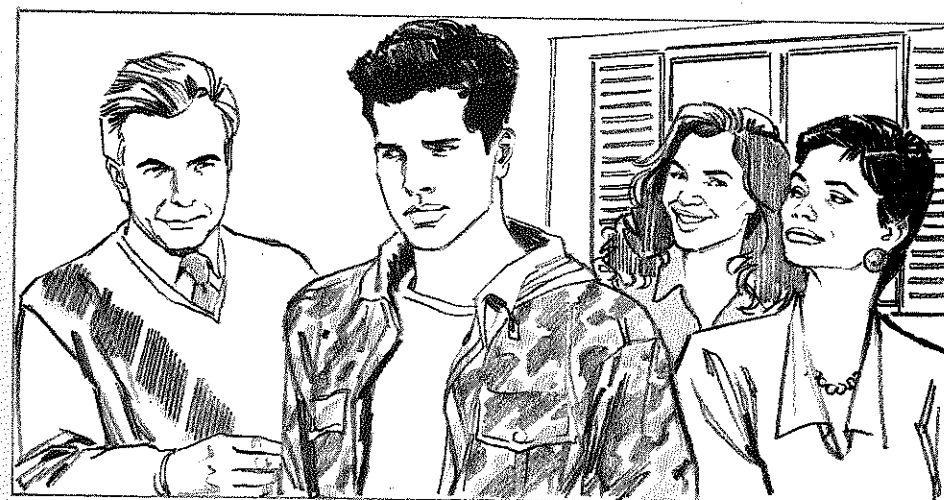
37
«45

Alberto Tosi Salve! Sono Alberto.
Finalmente arrivo anch'io a Torino.
E così conoscete la famiglia Tosi al completo.
Mia sorella è una bella ragazza alta,
con i capelli castani e gli occhi azzurri.
È molto vanitosa: va pazza
per i vestiti eleganti e i complimenti.
Papà e mamma sono molto simpatici.
Lui ha sempre la testa nelle nuvole.
Lei è sempre occupata a ricordare
quello che lui dimentica.
Uffa! Questo viaggio in treno non finisce più.
Da Roma a Torino
ci vogliono otto ore con il rapido.
E nello scompartimento fa un caldo da morire.
Non vedo l'ora di partire per la montagna
e di godere un po' di fresco.

Seconda parte

Discussione in famiglia

- Paolo** Alberto, non mi piace proprio
il tuo modo di vestire.
- Maria Teresa** Lasciamo perdere le discussioni, Paolo.
Finiamo di decidere per il viaggio invece.
- Giovanna** Allora siete d'accordo tutti per Cervinia?
- Paolo** Se voi preferite così ...
- Maria Teresa** Io preferisco Cortina.
- Paolo** Ma, Maria Teresa,
capisci anche tu che è troppo lontano.
- Maria Teresa** Sì, sì, capisco.
Comunque mi piacciono di più le Dolomiti.
Ricordi il nostro viaggio di nozze?
- Alberto** Oh mamma, non vuoi vedere qualcosa di nuovo?
E a Cervinia almeno possiamo sciare: c'è neve estate
e inverno.
- Maria Teresa** Ci vuole molto da Torino?
- Giovanna** Ci vogliono circa tre ore in pullman.



39

Andando all'agenzia di viaggio

- Alberto** Com'è romantica la mamma!
Giovanna E com'è arrabbiato papà per il tuo modo di vestire!
Alberto Che vuoi?
 Loro sono di un'altra generazione.
Giovanna Allora prenotiamo il viaggio in pullman per Cervinia e l'albergo a cominciare dalla settimana prossima.
Alberto Che cosa preferiscono papà e mamma: pensione completa o mezza pensione?
Giovanna Mezza pensione. Facciamo solo la prima colazione e la cena in albergo.
Alberto A proposito, dov'è questa agenzia?
Giovanna È qui a due passi.

40

All'agenzia

- Giovanna** Vorrei prenotare quattro posti in pullman per Cervinia.
Signorina Per quando?
Giovanna Per lunedì.
 Ha un orario?
Signorina Nei giorni feriali partono la mattina alle sei e tre quarti e alle otto e mezzo.
Giovanna Allora partiamo alle otto e mezzo. Vogliamo anche prenotare un albergo.
Signorina Che categoria?
 Lusso, prima, seconda o pensione?
Giovanna Prima categoria.
 C'è ancora posto?
Signorina Possiamo telefonare.
 Negli alberghi di prima di solito c'è posto.

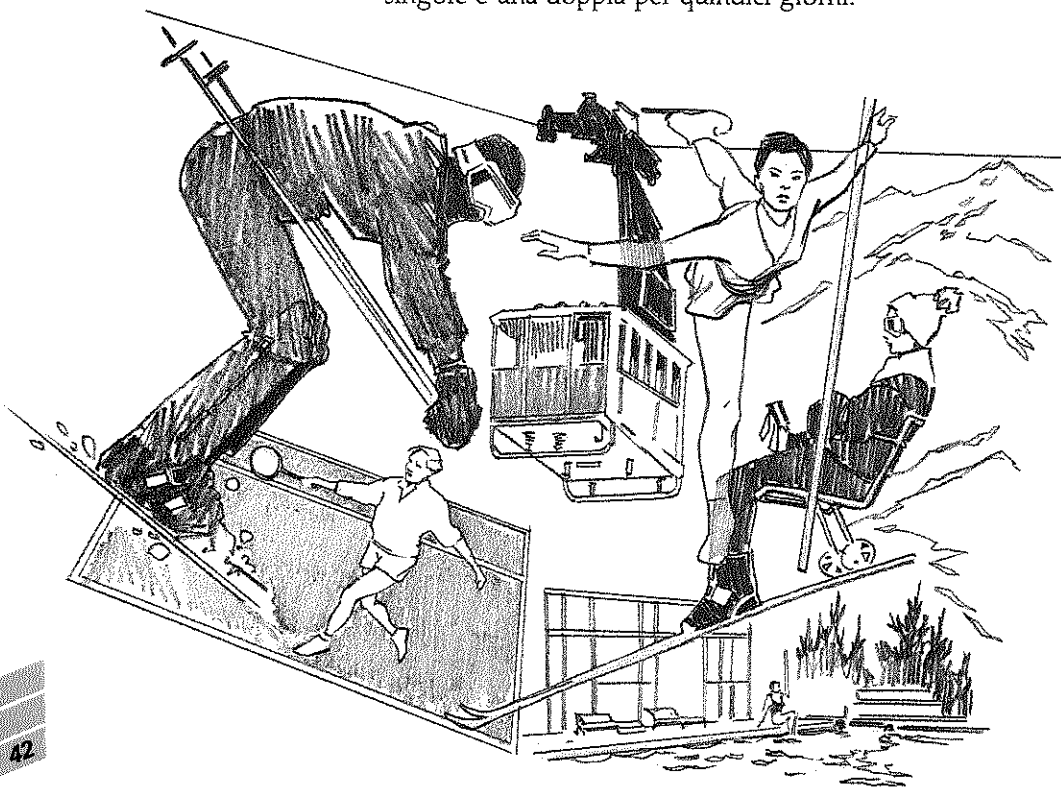
- Alberto** E i prezzi?
Signorina Ecco un opuscolo con i prezzi.
Alberto Come sono cari!
Signorina C'è sempre un aumento del venti per cento nell'alta stagione.
Alberto Allora è meglio seconda categoria, Giovanna, no?
Giovanna Sì, ma prima chiediamo alla mamma. Posso usare il telefono?
Signorina Prego.



41

La prenotazione

- Alberto** C'è molta neve a Cervinia in questa stagione?
- Signorina** Sì. Tutte le piste sono in ottime condizioni.
- Alberto** C'è anche una pista per pattinaggio?
- Signorina** Sì. E ci sono anche campi da tennis e piscine. È tutto scritto nell'opuscolo.
- Alberto** Ah bene. Nel prezzo dell'albergo sono compresi skilift e seggiovie?
- Signorina** No, ma lei può fare un abbonamento settimanale. È molto conveniente.
- Alberto** Allora Giovanna, tutto deciso?
- Giovanna** Sì. Seconda categoria, due camere singole e una doppia per quindici giorni.

**Terza parte****Alla stazione dei pullman**

- Sig. Rossi** A che ora parte il prossimo pullman per Cortina?
- Impiegato** Tra mezz'ora.
- Sig. Rossi** Quanto ci vuole di qui?
- Impiegato** Ci vogliono circa due ore.
- Sig. Rossi** Vorrei prenotare due posti davanti.
- Impiegato** Non è necessario. Può fare il biglietto direttamente sul pullman.

Informazioni

- Dott. Lisi** Vorrei prenotare un albergo in montagna per un mese.
- Impiegata** Dove vuole andare?
- Dott. Lisi** A Cervinia. C'è neve?
- Impiegata** Sì, c'è molta neve a Cervinia e anche a Cortina.
- Dott. Lisi** Mia moglie preferisce Cervinia.
- Impiegata** Quando vuole andare?
- Dott. Lisi** Il mese prossimo. È già bassa stagione?
- Impiegata** No. A Cervinia l'alta stagione finisce a metà aprile.

Gli alberghi

Cat. Class Kat.	Località – Localités – Places Hotels, Pensioni, Pensions	 Min–Max	  Min–Max
I	Grand'Hotel        Piazza A. Banti 66 354698 TELEX 13425	80.000–95.000	120.000–140.000
II	Hotel Giardini       Viale G. Mameli 43 964753	50.000–70.000	85.000–95.000
III	Hotel Rossi    Via G. Verdi 3 482956	30.000–45.000	—

Segni convenzionali

 = acqua corrente calda e fredda	 = gabinetto privato
 = apparecchio radio	 = apparecchio TV
 = ristorante	 = bar
 = auto alla stazione	 = parco o giardino
 = parcheggio privato	 = telefono in camera

- 1 A Carlo piace il verde, non ha la macchina e ha molto bagaglio quando arriva alla stazione. Vuole una camera con bagno e deve fare molte telefonate dall'albergo per affari. In che albergo può andare?

- 2 Gino è studente e non vuole un albergo molto caro. Vuole visitare Torino per tutto il giorno e preferisce mangiare sempre fuori. Gli piace molto bere la birra prima di andare a letto; ha imparato in Inghilterra! In che albergo può andare?
- 3 Pietro è ingegnere e deve stare a Torino con la moglie per una breve vacanza. Gli piace mangiare e bere bene, guardare la televisione e ha una bella macchina sportiva che vuole usare durante la vacanza. Vuole un servizio buono anche se il prezzo è alto. In che albergo può andare?
- 4 Ho 50.000 lire. Posso prenotare una stanza singola all'Hotel Giardini?
- 5 Posso telefonare dalla mia stanza nell'Hotel Rossi?
- 6 All'Hotel Giardini c'è un parcheggio privato?
- 7 Posso guardare la TV nella mia stanza all'Hotel Giardini?
- 8 Con 100.000 lire posso passare due giorni al Grand'Hotel?

Dove sono A, E, I, O, U?

Ecco una cartolina di Giorgio, il figlio di Paolo, a suo padre. Giorgio sta con la famiglia Bianchi a Cortina nelle Dolomiti. Nella cartolina non ci sono le lettere a, e, i, o, u... Cosa dice??

CR PP, FNL MNT RRV CRTN.
L FMGL
BNCH MLT SMPTC.
M PCCN L DLMT. C' MLT NV N
QST STGN: LMN PSSM SCR!
L' LBRG MLT BLL M FN CLD D
MRR NLL M CMR. SLT, GRG.

Gent. Sig. Paolo Tosi

Via Martiri della Liberazione 21

MILANO

In banca

Prima parte



55
«63

Paolo Stamattina devo andare in banca con Giovanna.
Lei deve versare un assegno sul suo conto corrente.
Io ho dei fiorini, e anche delle sterline e dei franchi
francesi rimasti dai miei viaggi all'estero.
Li vorrei cambiare in lire italiane.
Tra pochi giorni partiamo per la montagna.
Poi vogliamo visitare Venezia,
il centro e il sud dell'Italia.
Abbiamo bisogno di parecchi soldi.
Per fortuna ho degli assegni turistici.
Li posso incassare dappertutto in Italia.
Ma bisogna fare in fretta.
Le banche sono aperte solo
dalle otto e mezzo all'una e mezzo.
E al pomeriggio non riaprono più come una volta.

56

Lezione 7 In banca

Seconda parte



Allo sportello del cambio

Paolo Per favore, vorrei cambiare questa valuta.
Impiegata Vediamo un po': fiorini ..., franchi ..., sterline
Altro?
Paolo Vorrei anche incassare questo assegno turistico.
Impiegata Allora ho bisogno di un documento.
Paolo La carta d'identità va bene?
Impiegata Come vuole.
Paolo Oh santo cielo! Dov'è? Non la trovo più.
Impiegata Guardi con calma.
Paolo Ecco qui: almeno ho il passaporto.
Impiegata Il suo indirizzo in Italia?
Paolo Posso dare quello di mia figlia a Torino.

57

- Impiegata* Benissimo. Si accomodi alla cassa No, un momento. Firmi l'assegno, per favore.
- Paolo* Oh scusi. Dimentico sempre qualcosa.
- Impiegata* La cassa è qui a fianco.
- Paolo* C'è molta coda. Non può fare tutto lei?
- Impiegata* No, mi dispiace.
Può ritirare i soldi solo alla cassa.

58

Un versamento

- Paolo* Tutto fatto, Giovanna, e tu?
- Giovanna* Macché. Sono ancora qui.
Qualche volta faccio in un minuto.
- Paolo* Dipende dagli altri sportelli.
Molti sono chiusi.
- Giovanna* Mi aspetti?
- Paolo* Sì, ti aspetto all'uscita.
- Impiegato* Desidera, signorina?
- Giovanna* Devo versare questo assegno.
- Impiegato* Su un libretto di risparmio?
- Giovanna* No, lo verso sul mio conto corrente.
- Impiegato* Ecco il modulo. La devo aiutare?
- Giovanna* No grazie, faccio da sola.
Dunque: numero dell'assegno ...,
banca di emissione ..., importo Va bene così?
- Impiegato* Perfetto. Passi alla cassa prendere la ricevuta.

59

Un incontro imprevisto

- Paolo* Ciao, Franco! Come va?
- Franco* Oh Paolo! Così, così.
Lucia non sta tanto bene.
- Paolo* Che cos'ha?
- Franco* Una brutta influenza.
- Paolo* Oh poveretta! Come la capisco.



- Franco* Come fate per le vacanze?
- Franco* Non so ancora.
Per ora le bambine varranno al mare.
E voi, quando andate via?
- Paolo* Lunedì prossimo. Hai molto da fare in banca?
- Franco* Ho solo da ritirare del denaro.
Non sto molto. Mi accompagni?
- Paolo* Solo per due minuti mentre aspetto Giovanna.

60

Alla cassa

- Franco* Moretti.
- Cassiere* Buongiorno signor Moretti.
Vediamo ... sì, va bene. Come li vuole i soldi?
- Franco* Due biglietti da centomila, due da cinquantamila, tre da diecimila, due da cinquemila e il resto da mille.
- Cassiere* Ecco qui.
- Franco* Oh scusi. Può cambiare questo biglietto da duemila?
Vorrei venti monete da cinquanta e dieci da cento.
- Cassiere* Subito signore. Ecco. Buongiorno.

61
«64
»65

Terza parte**Al cambio**

- Signore** Vorrei cambiare centomila lire in valuta estera.
Impiegata Aspetti un momento, signore.
 Chiamo l'impiegato.
Signore Mi dispiace, ma ho fretta.
Impiegata Allora si accomodi a questo sportello.
 Lo faccio io.
Signore Grazie. Per favore le cambi in franchi svizzeri.
Impiegata Non abbiamo franchi svizzeri in cassa.
Signore Santo cielo!
 Dove li trovo a quest'ora?
Impiegata Li può cercare all'ufficio cambio della stazione.
 Chiude alle cinque.

62

In un negozio del centro

- Commesso** Ecco il conto.
 Si accomodi alla cassa.
Signora Dov'è il cassiere?
 Non lo vedo.
Commesso Oh scusi.
 Ha ragione.
 Faccio io allora.
Signora Accetta un assegno?
Commesso No, accettiamo solo contanti qui.
Signora Ma almeno un assegno turistico lo prende?
Commesso Sì, se ha il passaporto.
Signora No, non lo porto mai in borsa.
 Ma ho la patente.

Quando posso cambiare soldi?

⊖	BANCA D'ITALIA E D'AMERICA	⊖
	SUCCURSALE: PIAZZA DELLA REPUBBLICA, CORTINA	
	ORARIO: MATTINO dalle OTTO E MEZZO all'UNA E MEZZO	
⊖	POMERIGGIO: CHIUSO	⊖

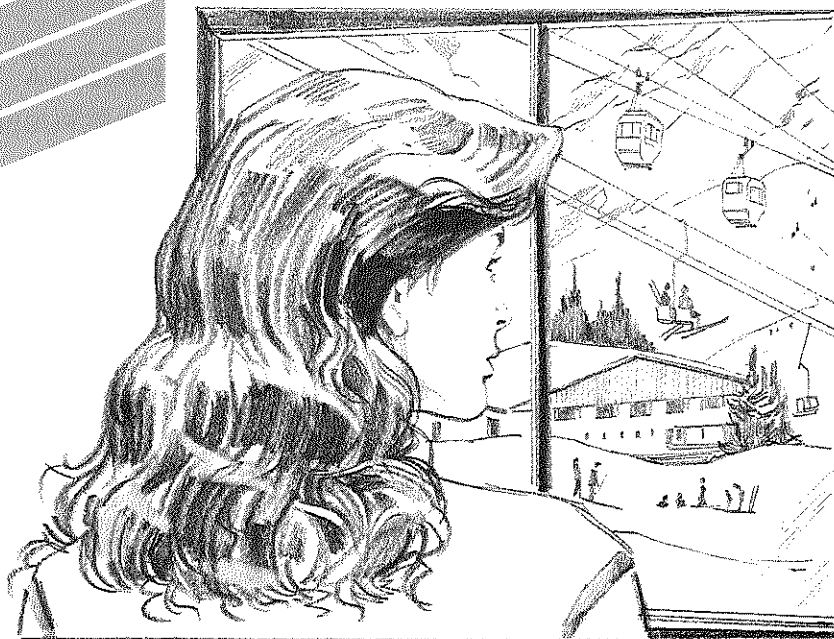
Rispondi alle domande:

Esempio: Quando è aperta la banca?

E' aperta dalle otto e mezzo all'una e mezzo.

- 1 Dov'è questa succursale della Banca d'Italia e d'America?
- 2 Qui posso incassare un assegno all'una?
- 3 Qui posso cambiare assegni turistici alle quattro?
- 4 Qui posso cambiare valuta alle otto e mezzo?
- 5 Posso ritirare soldi alla cassa alle sette?
- 6 Quando posso versare soldi sul mio conto corrente?

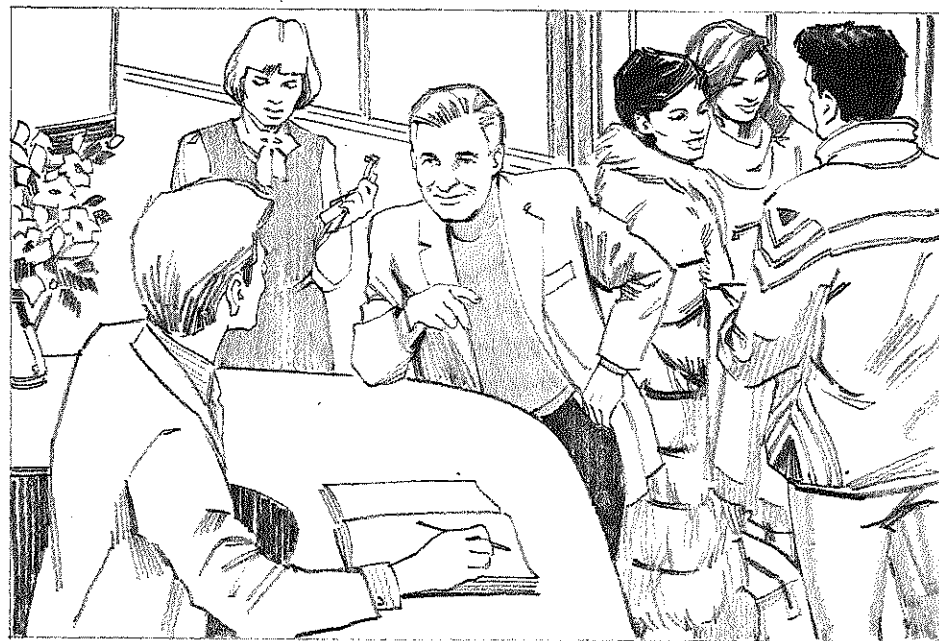


In albergo**Prima parte**2
«10

Giovanna Finalmente sono lontana dallo studio, dagli esami, e dalla vita di città!
Come si sta bene qui!
C'è un gran silenzio e un bel cielo azzurro.
Dalla mia camera si sente il profumo dei pini.
E si vedono le montagne coperte di neve.
Al nostro arrivo ieri abbiamo trovato subito l'albergo.
Il portiere ci ha ricevuto molto gentilmente.
E la cameriera ci ha accompagnato alle nostre camere.
Quella doppia ha il bagno,
e quelle singole hanno la doccia.
Alberto ha preferito quella con il balcone.
Ma io ho voluto questa qui,
perché le finestre danno verso le montagne.
E si vedono le stazioni delle seggiovie e delle funivie sullo sfondo.

Lezione 8 In albergo

3

Seconda parte**Lunedì all'arrivo**

Portiere Buongiorno, signore. Dica.
Paolo Abbiamo prenotato tre camere. Tosi.
Portiere Tosi ... sì. Una doppia e due singole.
Paolo Con bagno.
Portiere Abbiamo riservato la ventuno doppia con bagno, e la trenta e la trentotto singole con doccia.
Paolo Va bene.
Portiere Vuol lasciare un documento, per favore?
Paolo Ecco qui. Può mandare su i bagagli?
Portiere Sì. Ecco la cameriera con le chiavi.
Signorina, per favore accompagni i signori.
Paolo A che ora è la colazione?
Portiere Di solito si fa colazione dalle otto alle nove e mezzo, si pranza all'una e si cena alle otto.

4

Martedì mattina: la prima colazione

Paolo Avete già fatto colazione tu e Alberto?

Giovanna Sì, alle otto in punto.

Paolo Come siete mattinieri!

Che cosa c'è di buono?

Alberto Potete ordinare del miele: è squisito.

Paolo Bene. Tè o caffè, Maria Teresa?

Maria Teresa Caffèlatte, grazie.

Hai dormito bene, Giovanna?

5 **Giovanna** Sì. Ieri sera ho guardato la televisione e ho aspettato la comunicazione con Firenze fino alle undici.

Poi ho dormito come un ghio.

Paolo Cameriere. Senta, per favore.

Due caffèlatte, pane tostato, burro e miele.

Maria Teresa Paolo, i ragazzi possono andare a fare quattro passi, mentre ci aspettano.

Paolo D'accordo.

Giovanna Vi aspettiamo alla stazione dello skilift laggiù.
Non vedo l'ora di essere sugli sci!

6

Mercoledì: un bel guaio

Alberto Senta, per favore.

Può aggiungere una coperta sul letto?

Di notte c'è molta umidità.

Cameriera Sì signore. Ha ragione.

La metto per stasera.

Alberto Sì, sì. Finisca pure la camera adesso.

E scusi, come funziona l'acqua calda del lavandino?

Cameriera Apra il rubinetto e lo lasci aperto per due o tre minuti.

Alberto Ho provato, ma non ho avuto nessun risultato. Provi lei.

Cameriera Vediamo. Oh il solito guaio.

Devo chiamare l'idraulico.

Alberto Chiuda il rubinetto intanto.

Cameriera Oh mamma mia! È rotto.

Alberto Metta una bacinella per terra
e dica all'idraulico di venire subito.
Ha combinato un bel pasticcio!

7

Giovedì: discussione

Maria Teresa Per quanti giorni avete noleggiato gli sci e gli scarponi?

Giovanna Per due settimane. Si paga meno. Perché?

Maria Teresa Perché io e papà vorremmo fare qualche gita a piedi giù nella valle.

Giovanna È una buona idea, ma noi preferiamo sciare.

Maria Teresa Ma Alberto ha fatto tutte le discese possibili e tu l'hai seguito dappertutto.

Giovanna Lo so, mamma.

Ma non siete contenti tu e papà?

Vi lasciamo soli. È più romantico, no?



8

Terza parte**Uno spuntino**

Cameriere Desidera, signora?

Signora Un cappuccino.

Cameriere E per il signore?

Signora Un tè al latte.

Cameriere Nient'altro?

Signora Vorremmo anche del pane e della marmellata. Metta tutto in conto.

Cameriere Il numero della camera per favore?

Signora Venticinque.

9

«11

«12

La partenza

Cliente Vorrei il conto per le camere trentadue e trentatre.

Portiere Lo preparo subito.

Cliente Noi partiamo verso le cinque del pomeriggio.

Portiere Sono libere le camere?

Cliente Sì, abbiamo fatto le valigie.

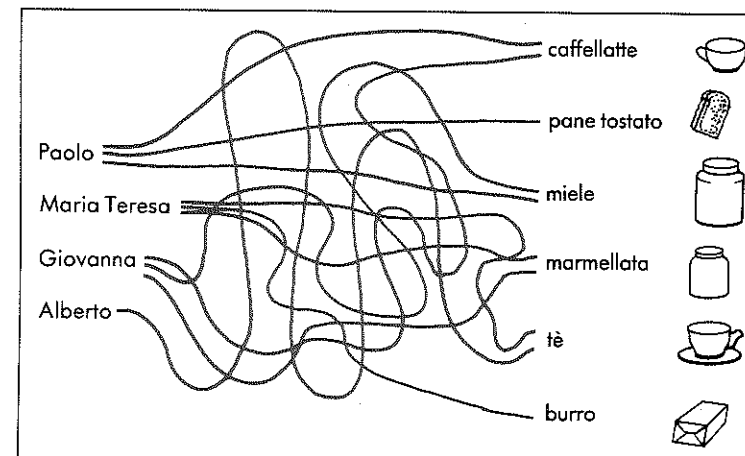
Portiere Allora il ragazzo le può portare giù.

Cliente Si può avere un taxi per le cinque?

Portiere Senz'altro. Lo prenotiamo per telefono.

Anagrammi

- 1 Lo usi se non hai la macchina. [itax]
- 2 La usi invece del bagno. [aodcic]
- 3 Un albero di montagna. [noip]
- 4 In alta montagna c'è _____, ma non si sente! [nezilosì]
- 5 Si vedono dalla finestra degli alberghi a Cortina. [netagmon]
- 6 Li accettano in molti negozi italiani invece dei soldi. [sangise rustitici]
- 7 Si prende spesso al limone in Italia. [èt]
- 8 E' necessaria se vuoi sciare. [veen]
- 9 Chi riceve i clienti in un albergo. [terirepo]
- 10 L'animale che in Italia... dorme molto! [rohgi]

La prima colazione

- 1 Cosa ha ordinato Alberto per la prima colazione?
- 2 Cosa ha ordinato Giovanna?
- 3 Cosa ha ordinato Paolo?
- 4 Cosa ha ordinato Maria Teresa?

Un viaggio in treno

Prima parte

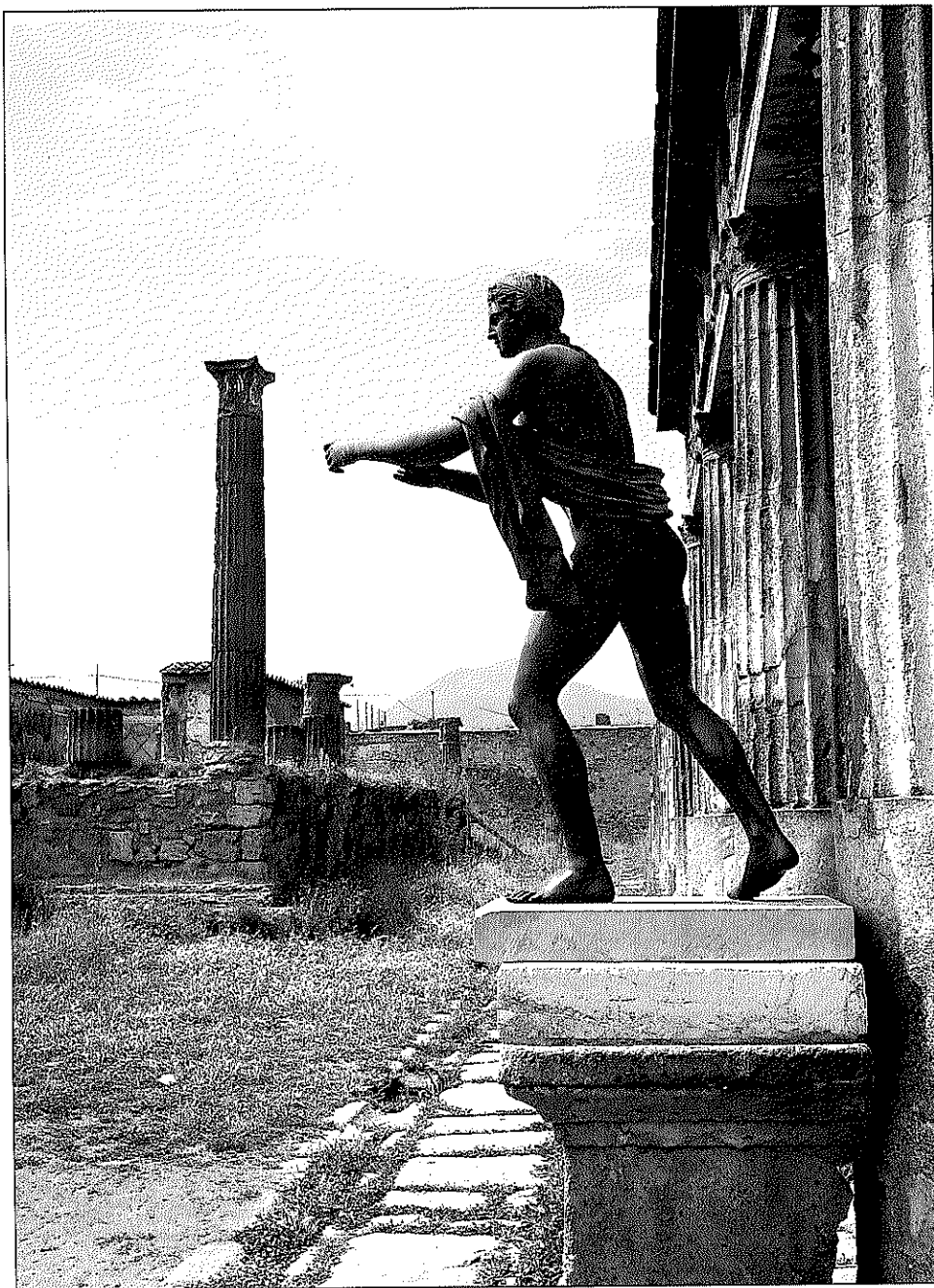


20
«27

Maria Teresa Siamo sull'espresso Torino-Milano-Venezia che è proprio affollato oggi. È solo giovedì, ma c'è un mucchio di gente che fa il ponte fino a domenica, e va a trovare i parenti e gli amici. Per fortuna siamo arrivati alla stazione presto. Giovanna non ha prenotato i posti quando è andata a comprare i biglietti. Ma siamo stati fortunati e abbiamo trovato questi qui vicino al finestrino. Dove sono andati Paolo e Alberto? Forse sono usciti nel corridoio a fumare e a chiacchierare.



Gondolieri a Venezia



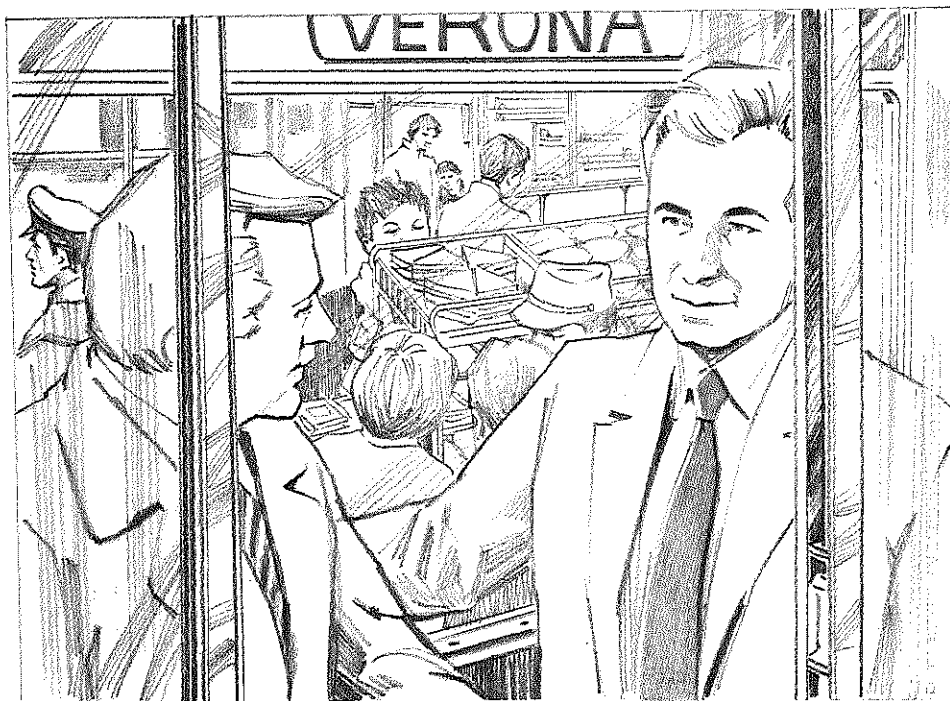
Seconda parte

Alla biglietteria

- Giovanna* Quattro biglietti di seconda classe per Venezia.
Impiegato Andata e ritorno?
Giovanna No, solo andata.
Impiegato Supplemento rapido?
Giovanna No, prendiamo l'espresso.
Dobbiamo prenotare i posti?
Impiegato Come crede. Se vuole le cuccette,
è meglio prenotare.
Giovanna No, viaggiamo di giorno.
C'è il vagone ristorante?
Impiegato Signorina, c'è un mucchio di gente che aspetta.
Queste cose si chiedono all'ufficio informazioni!
Giovanna Oh scusi. Ci vado subito. Dov'è?
Impiegato Di fronte al giornalaio.



Alla stazione di Verona



Viaggiatore Scusi, questi posti sono prenotati?

Paolo Non credo. Il signore che è salito con noi a Torino, è sceso a Milano.

Viaggiatore Bene. Angela!

Ho trovato due posti.
Scendo a prendere le valigie.

Angela Che fortuna trovare ancora posto all'ultimo momento!

Viaggiatore Ah! Ecco qui: tutto sistemato.

Scusi, c'è un vagone ristorante sul treno?

Paolo Sì, ma i due turni del pranzo sono già finiti.

Angela Forse vendono dei cestini da viaggio.

Paolo Provi a chiedere al ragazzo che vende le bibite e i panini. È appena passato.

Che rabbia!

Controllore Biglietti, prego.

Viaggiatore Mia cugina ed io non abbiamo il biglietto.
Siamo saliti a Verona all'ultimo momento.

Controllore Allora devono fare il biglietto adesso.
Dove vanno?

Viaggiatore A Venezia.

Controllore C'è anche la multa da pagare.

Viaggiatore Io pago il biglietto e nient'altro.

Controllore Come dice?

Viaggiatore Dico che pago il biglietto,
ma niente di più.

Controllore Ma conosce il regolamento?

Viaggiatore Ma che regolamento?

Che storie sono queste?

Controllore Mi spiace signore, se non paga, loro devono scendere
alla prossima stazione.

Angela Giuseppe, il controllore ha ragione.
È inutile discutere.
Paghiamo e basta.

Scendendo alla stazione di Venezia

Alberto Che sollievo.

Un altro viaggio in treno è finito.

Maria Teresa Un momento, calma.

Prima sistemiamo i bagagli.

Dov'è papà?

Alberto Non è ancora sceso.

Ha attaccato bottone con il signore senza biglietto:
sono tutt'e due tifosi dell'Inter.

Maria Teresa Oh Dio! Proprio adesso!

Allora tu e Giovanna cominciate a portare qualche valigia al deposito bagagli.

Giovanna E poi andiamo all'ufficio prenotazione alberghi.

Maria Teresa Dovete trovare almeno un albergo di seconda: conoscete papà e i suoi gusti.

Giovanna Chissà che cosa troviamo con questo ponte di fine-settimana.



25
«28
»29

Terza parte

Rapido o espresso?

Viaggiatore Milano. Seconda classe.

Supplemento rapido.

Impiegato Questo rapido non porta la seconda classe.

Viaggiatore Devo fare il biglietto di prima?

Impiegato Sì, oppure prendere l'espresso che parte dieci minuti dopo.

Viaggiatore E quando arriva a Milano?

Impiegato Ci arriva mezz'ora dopo il rapido.

Viaggiatore Allora prendo il rapido, prima classe.

Da che binario parte?

Impiegato Dal binario diciassette.

26

La fine del viaggio

Roberto Finalmente siete arrivate.

Come avete viaggiato?

Anna Oh Dio, siamo state proprio sfortunate.

Il treno è partito con tre quarti d'ora di ritardo.

Roberto Ma dov'è tua mamma?

Anna È ritornata a vedere se abbiamo dimenticato qualcosa nello scompartimento.

Roberto Perché? Il bagaglio non è tutto qui?

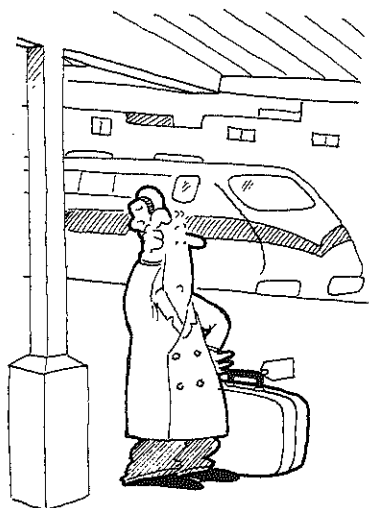
Anna Ma sai com'è la mamma.

Vuole essere proprio sicura.

Roberto Avete pranzato nel vagone ristorante?

Anna No. Abbiamo comprato dei cestini da viaggio.

Trova la frase!



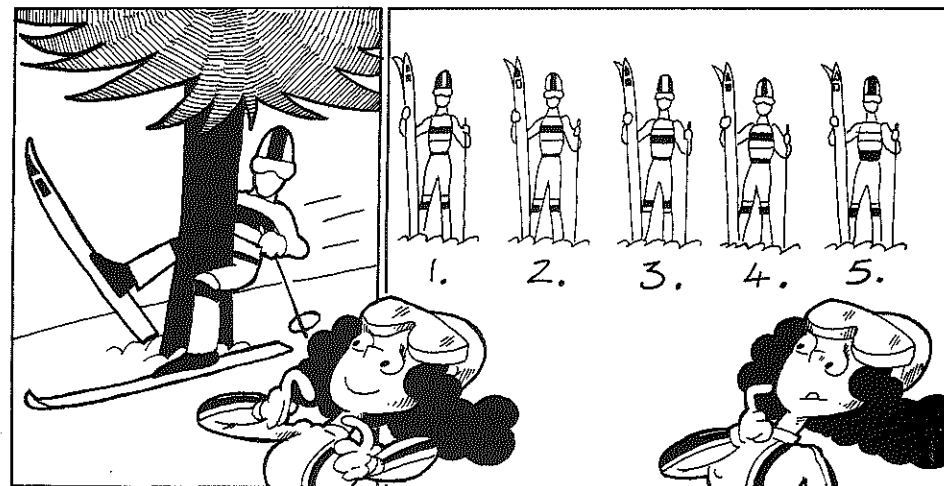
- 1 Sei alla stazione e non sai l'orario di un treno.
 - 2 Sei sul treno e hai fame.
 - 3 Non hai il biglietto e passa il controllore.
 - 4 Alla biglietteria vuoi fare i biglietti.
 - 5 Vuoi viaggiare in treno di notte.
 - 6 Vuoi sapere il prezzo di un biglietto.
 - 7 Alla stazione vuoi mangiare qualcosa ma non hai molto tempo prima di prendere il treno. Passa il ragazzo che vende bibite e panini.
 - 8 Dove puoi lasciare la valigia mentre cerchi un albergo?
 - 9 Paolo Tosi lo preferisce a uno di terza.
 - 10 Quando arriva l'espresso per Torino?
-
- 1 ZSPDOVEL'NORUFFICIOSINFORMAZIONI?
 - 2 BFNC'ÈRBUNSTOVAGONEMPRISTORANTEROMU?
 - 3 GICRADEVONOPAGAREZIO LACHE MULTABE!
 - 4 DIFRODUENALADIMIPRIMABIAPE RSTOFIRENZENI.
 - 5 GRIVORREIFRAPRENOTAREOREU NACOCACUCCETTATU.
 - 6 TROQUANTOQUICOSTADELUNBI SBIGLIETTOZADIHANSECONDA?
 - 7 GLIEHARGOUNSTICESTINO GUDA MOVIAGGIOIA?
 - 8 COMALINCDEPOSITOPREBAGAGLIVIA.
 - 9 ALLUNANCHALBERGOPAGDINIES ECONDARIA
 - 10 ANDMEZZ'ORAHODOPOCOMILPE RAPIDOIO.

Vero o falso?

- 1 In Italia ci sono due tipi di treni.
- 2 Il costo di un biglietto è determinato solo dalla distanza e dalla classe.
- 3 Nei cestini da viaggio ci sono anche pasti caldi.
- 4 I rapidi arrivano sempre prima dei locali.
- 5 In Italia puoi prenotare un albergo alla stazione.
- 6 "Attaccare bottone" vuol dire "accompagnare qualcuno".
- 7 In Italia puoi fare il biglietto sul treno invece che in biglietteria.
- 8 In Italia sui treni puoi comprare da mangiare solo nel vagone ristorante.
- 9 In biglietteria puoi chiedere informazioni sui treni.
- 10 Se vuoi una cuccetta è meglio prenotare.

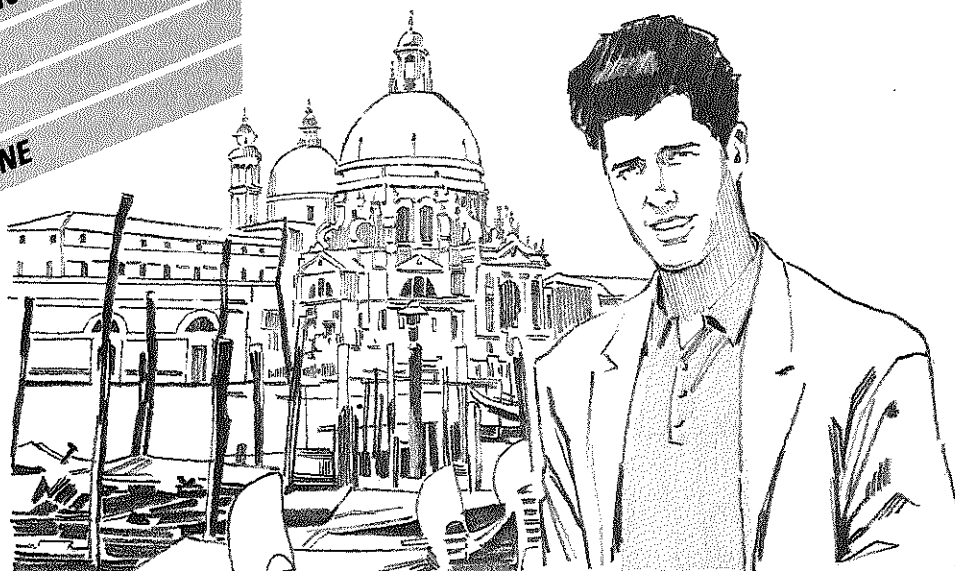
Sciare è bello, ma . . .

Ecco cinque sciatori. Sai trovare quello che . . . ha avuto dei problemi?



Compere a Venezia

Prima parte



37
«45

Alberto Com'è bella Venezia!
Non ci sono mai stato prima.
Oggi pomeriggio ho fatto un giro in gondola sul Canal Grande.
Ho visto dei palazzi magnifici e li ho fotografati.
Ora sono venuto in piazza San Marco.
Sono le cinque e ho appuntamento qui tra un'ora con gli altri.
Loro conoscono già Venezia.
Papà e mamma l'hanno visitata dieci anni fa.
E Giovanna ci viene qualche volta a trovare un'amica.
Perciò loro hanno deciso di andare a far compere tutto il pomeriggio.
A proposito, ho bisogno di una pianta della città.
Ne ho una, ma l'ho dimenticata a Roma sulla scrivania.
E la mamma ha detto che ho bisogno di pantaloni e camicie.
Beh, faccio un po' di compere anch'io.

Lezione 10 Compere a Venezia

38

Seconda parte

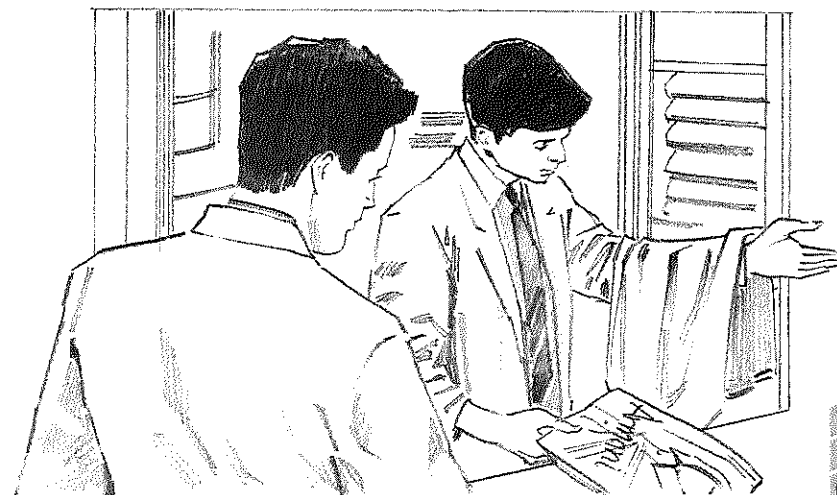
Alberto fa il turista.

Alberto Buongiorno. Vorrei una cartina di Venezia.
Commessa Con la guida della città inclusa?
Alberto No, solo la cartina, ma un po' dettagliata.
Commessa Ne abbiamo solo un tipo così:
grande, a due colori.
Alberto Ne ho visto altre più piccole in giro.
Commessa Ma non sono molto chiare.
Alberto Allora prendo questa.
Vorrei anche una pellicola a colori.
Commessa Stampe o diapositive?
Alberto Diapositive. Trentasei pose.

39

In un negozio di abbigliamento

Alberto Vorrei un paio di pantaloni e qualche camicia.
Commesso Che misura porta?



- Alberto** Quarantasei di pantaloni, credo.
E trentotto di camicia.
- Commesso** Guardi questo tipo di pantaloni.
C'è in molti colori.
- Alberto** Posso provare un quarantasei blu?
- Commesso** Sì certo. Ne provi anche un paio più piccolo.
Lei è piuttosto magro.
- Alberto** Va bene.
- Commesso** Io intanto tiro fuori le camicie.
Manica lunga?
- Alberto** No. Le ho sempre prese con manica corta per l'estate.

40

Per il compleanno della mamma

- Alberto** Ciao papà. Dove sono le donne?
- Paolo** Le ho lasciate a fare le loro spese.
Hanno detto: "Veniamo subito".
- Alberto** Allora vuol dire tra mezz'ora.
Noi intanto possiamo cercare la borsa per il compleanno della mamma.
- Paolo** Sì, ne ho visto una in un negozio lì all'angolo.
- Alberto** Hai chiesto quanto costa?
- Paolo** No. Entriamo.
- Commessa** Buongiorno signori.
- Paolo** Vorremmo sapere il prezzo di una borsa.
- Commessa** Quale?
- Paolo** Quella marrone in vetrina.
- Commessa** Costa centomila lire.
- Paolo** È troppo.
Ha qualcosa di meno caro?
- Commessa** Se vengono da questa parte,
possono vedere quelle di vitello.
Costano dalle quarantamila in su.
- Paolo** Va già meglio.
Che ne dici, Alberto?

41

- Alberto** Benissimo, facciamo così: tu prendi la borsa e io il portafoglio di pelle dello stesso colore.
- Paolo** Buona idea.

42

L'appuntamento

- Paolo** E poi dite che io ho la testa nelle nuvole.
Siete in ritardo di tre quarti d'ora.
- Maria Teresa** Abbiamo pensato ai regali per tutta la famiglia di Marino.
- Giovanna** Beh, diciamo la verità:
per Marino, sua sorella e sua madre.
- Paolo** Due ore per così poco?



Maria Teresa Ma Paolo, prima abbiamo guardato in due o tre negozi. Poi abbiamo scelto.

E voi, da dove venite con tutti questi pacchi?

Alberto, hai preso le camicie?

Alberto Sì, ne ho prese tre.

E anche un paio di pantaloni.

Maria Teresa E nell'altro sacchetto che cosa c'è?

Alberto Niente di speciale.

Ci sono una pellicola e cose varie.

Terza parte

Sul vaporetto

Fiorentino Viene spesso a Venezia lei?

Romana No, è la prima volta.

Fiorentino Che ne pensa?

Romana Mi piace molto.

Fiorentino L'ha visitata tutta?

Romana No, sono stata solo in piazza San Marco.

Fiorentino E i palazzi sul Canal Grande?

Romana Non li ho ancora visti. Ci vado adesso.

Usciamo.

Giorgio Hai chiesto alla zia se viene?

Carla Sì, ma ha detto che è troppo stanca.

Giorgio Allora che cosa facciamo?

Carla Usciamo lo stesso.

Facciamo un breve giro nei negozi e torniamo presto.

Giorgio D'accordo. Hai preso i soldi?

Carla Oh no, li ho lasciati in camera.

Giorgio Vado a vedere. Hai le chiavi?

Carla Oh no, le ho date alla zia.

Problemi nel fare compere

Maria deve comprare:

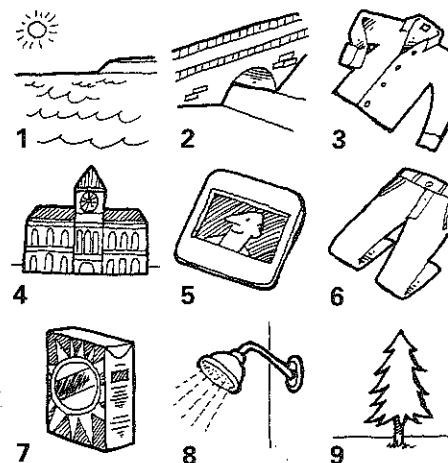
- 1 una camicia
- 2 una pellicola
- 3 un paio di pantaloni
- 4 una borsa
- 5 una cartina
- 6 un biglietto.

Ma di che tipo?

- a) ... della città di Venezia.
- b) ... di pelle.
- c) ... con manica corta.
- d) ... di misura quarantasei blu.
- e) ... del treno.
- f) ... per diapositive da 36 pose.

Che cosa è?

Ci sono 9 parole, che corrispondono alle illustrazioni, nella griglia, ma attenzione: vanno in tutte le direzioni!



D	O	M	A	R	E	Q	Z	D
I	S	B	E	T	N	O	P	O
A	M	I	P	R	A	B	I	C
P	U	N	E	D	P	F	A	C
O	D	O	Z	N	A	H	Q	I
S	E	L	E	L	C	N	T	A
I	C	A	M	I	C	I	A	E
T	O	T	P	Q	O	R	T	S
I	S	N	U	N	V	P	Z	U
V	T	A	I	C	A	O	P	N
A	O	P	A	L	A	Z	Z	O

Incontri con stranieri

Prima parte



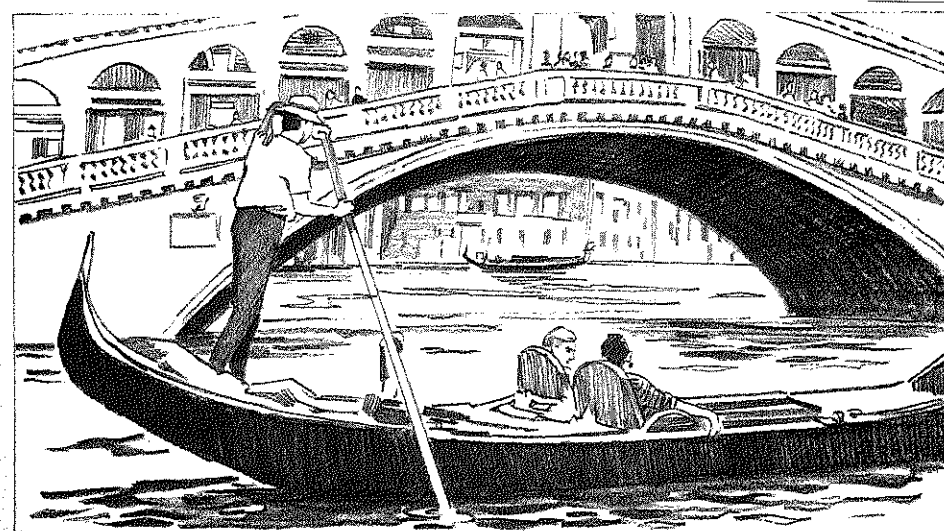
55
«52

Gondoliere Qui a Venezia si sentono le lingue di tutti i paesi del mondo.
Oggi pomeriggio porterò una coppia tedesca a Ca' Rezzonico e alla chiesa dei Frari.
Domani arriverà un gruppo di turisti americani in un albergo qui vicino.
La direzione mi ha detto che li manderà qui.
Io e i miei colleghi li porteremo a fare il solito giro del Canal Grande.
Ma ho anche dei clienti italiani.
Oh, ce ne sono due in arrivo:
una coppia di mezz'età.
Lui le parla sottovoce e le offre il braccio per scendere lo scalino.

Seconda parte

In gondola

- Maria Teresa** Sai che i nostri vicini di camera sono greci?
Sono arrivati ieri e partiranno fra una settimana per Parigi.
- Paolo** Hai parlato loro in italiano?
- Maria Teresa** Sì, lo sanno un po' tutti e due.
- Paolo** Sei contenta di questo giro in gondola?
- Maria Teresa** Sì, è proprio un regalo romantico per il mio compleanno.
- Paolo** Ecco il ponte di Rialto.
- Maria Teresa** Perché non scendiamo qui?
Vorrei vedere il mercato del pesce.
- Paolo** Fa troppo caldo adesso.
Ci tornerete domani mattina tu e i ragazzi, mentre io scriverò il rapporto sul caso Perrone.
- Maria Teresa** Ma domani partiamo per Firenze.
- Paolo** Oh che testa!
- Maria Teresa** Allora adesso andiamo a Rialto.



Al mercato del pesce

- Pescivendolo* Gamberetti, cozze, vongole!
Roba fresca, pescata stanotte.
- Veneziana* Quanto vengono gli scampi?
- Pescivendolo* Tutto a buon mercato.
Quanti ne vuole?
- Veneziana* Mezzo chilo, e due belle sogliole.
- Pescivendolo* Pesce di prima qualità.
Ce n'è per tutti.
Due bei pesci da fare in bianco, signora?
- Maria Teresa* No, grazie. Siamo solo di passaggio qui.
- Paolo* Scusi, sa da che parte dobbiamo andare per Ca' Pesaro?
- Pescivendolo* Sì, andate fino in fondo alla Pescheria e girate a sinistra dopo il ponte. Poi domandate di nuovo.

**Alla fermata del vaporetto**

- Maria Teresa* Dove si fanno i biglietti?
- Paolo* Qui alla fermata prima di salire.
- Maria Teresa* C'è una signora francese che non lo sa e fa una gran confusione.
Come si dice "pagare prima" in francese?
- Paolo* Come sei agitata, Maria Teresa!
Non vedi?
Il bigliettario le ha già dato il biglietto e lei gli ha fatto un bel sorriso.
- Maria Teresa* Ecco il vaporetto.
Ma ci hanno sbarrato il passaggio.
Che cosa vuol dire?
- Paolo* Calma, calma.
Vuol dire che prima scenderanno gli altri passeggeri, e poi ci apriranno il passaggio e saliremo noi.

Di ritorno dal Lido

- Alberto* Finalmente ho fatto una bella nuotata e ho preso un po' di sole.
- Giovanna* C'è un signore che ti fa un cenno di saluto.
Lo conosci?
- Alberto* Dove? Ah, è un inglese che sta nel nostro albergo.
Gli ho parlato stamattina a colazione.
- Giovanna* In inglese?
- Alberto* Sì capisce.
Lo so abbastanza bene ormai.
- Giovanna* Già, è vero.
Tu e papà avete il dono delle lingue.
Quante ne sapete?
- Alberto* Sappiamo l'inglese e il tedesco, e papà sa anche l'olandese e lo spagnolo.

Terza parte**Una guida in piazza San Marco**

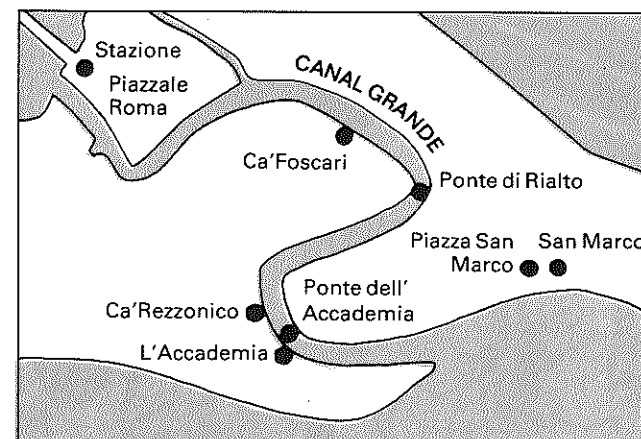
- Guida** Prego signori, da questa parte.
I mosaici si vedono meglio di qui.
- Sig. Verdi** Scusi, quanti ce ne sono?
- Guida** Ce ne sono cinque sulla facciata esterna,
uno per ogni arco.
- Sig. Verdi** Di che stile è la basilica?
- Guida** Un momento, per favore.
La signorina tedesca mi ha chiesto qualcosa.
- Sig. Verdi** Anche questi signori spagnoli vogliono fare una
domanda.
- Guida** Calma, calma.
Una lingua per volta.
- Sig. Verdi** Che poliglotta!
Quante lingue sa lei?

A Jesolo

- Franca** Allora, chi viene a fare un giro in motoscafo?
- Laura** Non so.
Rosella mi ha detto che resterà a Mestre tutto il
giorno.
- Franca** Le hai parlato stamattina?
- Laura** Sì. Dieci minuti fa, al telefono.
- Franca** E Marco?
- Laura** Non gli ho ancora telefonato ma dev'essere occupato
oggi.
- Franca** Non conosci altre persone qui a Jesolo?
- Laura** Ne conosco tante.
Proverò a telefonare ai due francesi che ho conosciuto
la settimana scorsa.

Viaggio confuso

Ecco la descrizione
del viaggio turistico
sul Canal Grande
indicato qui sulla
carta:

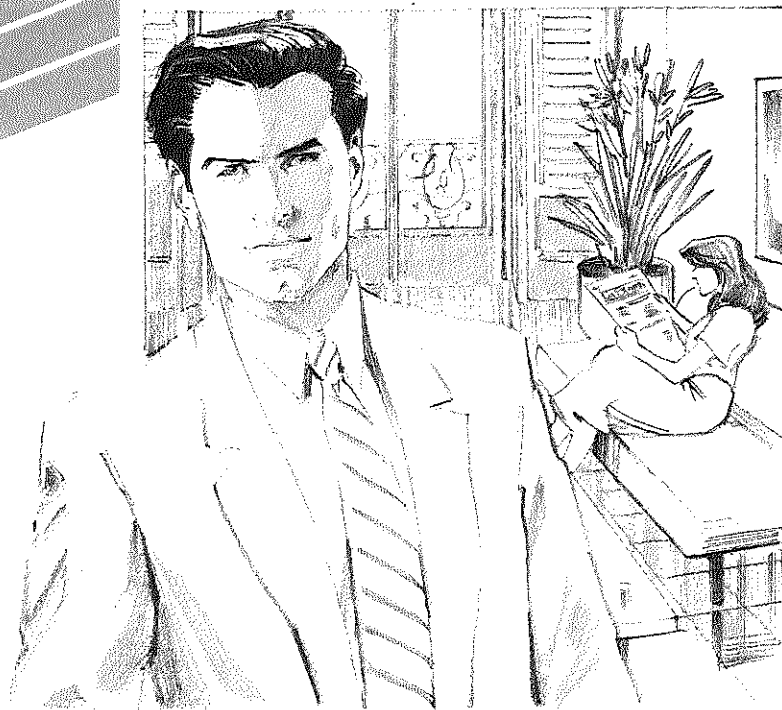


Ma che problema! L'ordine delle frasi è confuso...
bisogna ricostruire il primo viaggio di Paolo e di
Maria Teresa sul Canal Grande!

- A Paolo:** Com'è romantico il Canal Grande! Ecco: questo
palazzo è Ca' Foscari!
- B Maria Teresa:** Il ponte di Rialto! Che bello!
- C Maria Teresa:** Ecco, ecco il vaporetto!! Ma ci hanno sbarrato il
passaggio! Che cosa vuol dire?
- D Paolo:** La prima gondola che vediamo a Venezia.
- E Paolo:** Finalmente siamo arrivati a Venezia, ma piazzale
Roma non è bello.
- F Maria Teresa:** Cos'è Ca' Foscari?
- G Paolo:** E' vero, il ponte di Rialto è molto bello ed eccone un
altro....
- H Paolo:** Ca' Foscari è una parte dell'università di Venezia.
- I Maria Teresa:** Due biglietti per favore.
- L Paolo:** Calma... prima scenderanno gli altri passeggeri,
poi saliremo noi.
- M Paolo:** Sì, bisogna scendere. Adesso andiamo in piazza
San Marco.
- N Maria Teresa:** Già arrivati alla fermata. Bisogna scendere.
- O Maria Teresa:** Sì, sì, non vedo l'ora di vedere la Basilica di San
Marco.
- P Maria Teresa:** Il ponte dell'Accademia! E c'è una gondola!

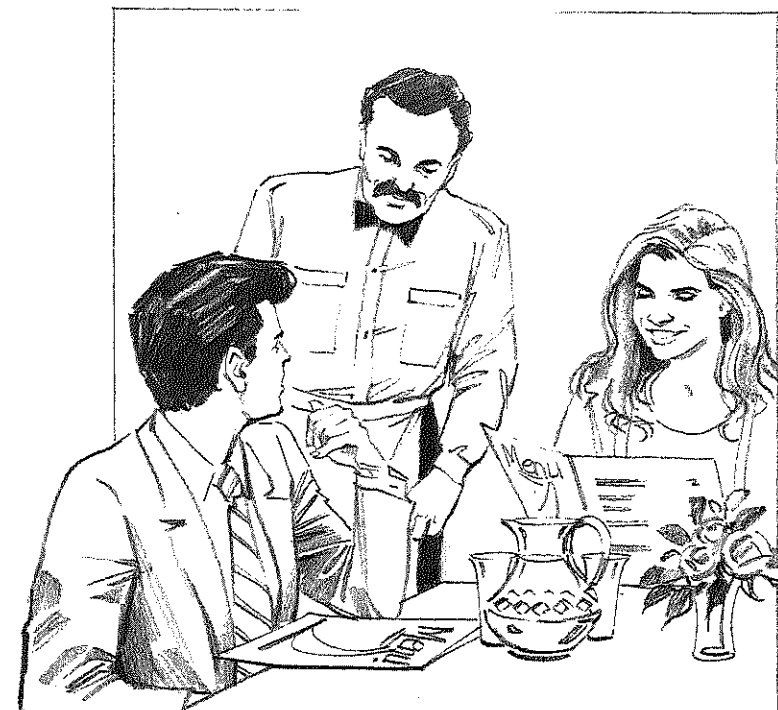
Conversazione al ristorante

Prima parte



- 2 Marino Landucci I miei futuri suoceri sono arrivati venerdì scorso e stanno a casa mia.
Ma io non sono ancora riuscito a passare mezza giornata solo con Giovanna.
Basta. Oggi è sabato e non lavoro.
Andremo fuori a pranzo noi due soli e potremo parlare un po' delle nostre cose.
Giovanna è sempre bloccata a Torino da quei benedetti studi.
Devo convincerla a finirli presto e a fissare la data di questo matrimonio.
E voglio trovarle subito un lavoro qui a Firenze. Vado a cercarla.
Oh, eccola. Sta leggendo il giornale.

Seconda parte



Al ristorante

- Cameriere Desiderano, signori?
Marino Hai scelto, Giovanna?
Giovanna Un momento, sto guardando il menù.
Gli antipasti ... eccoli.
Vorrei un antipasto misto.
Marino Io prendo una minestra di pasta e fagioli.
Cameriere E per secondo?
Marino C'è del pesce?
Cameriere Abbiamo triglie, sogliole e trote.
Marino Io prendo una trota. E tu Giovanna?
Giovanna Io preferisco una bistecca alla fiorentina.
Qui la faranno bene senz'altro.

7

Il conto

- Cameriere* Caffè, signori?
Marino No, grazie. Il conto per favore.
Cameriere Allora ... mezza minerale, vino, servizio, IVA.
Marino Grazie. Ecco a lei.
Cameriere Un momento, vado alla cassa e le porto il resto.
Marino Hai degli spiccioli per la mancia, Giovanna?
Giovanna Sì. Eccoli.

8
«11
«12**Terza parte****In trattoria**

- Padrone* Buongiorno, dottore.
Dott. Neri 'giorno. Il mio tavolo è libero?
Padrone Eccolo. Si accomodi.
 Vuole qualcosa di speciale oggi?
Dott. Neri No, il solito menù a prezzo fisso.
Padrone Allora come primo ci sono gli spaghetti o il minestrone.
Dott. Neri Spaghetti al ragù, per favore.
Padrone E per secondo, brasato o bistecca ai ferri.
Dott. Neri Prendo il brasato e un quartino di vino.

9

Impresa edilizia

- Rag. Salvini* Come vanno gli affari, geometra?
Geom. Gamba Abbiamo poco lavoro in questo periodo, ragioniere.
Rag. Salvini Non state lavorando a quegli impianti fuori città?
Geom. Gamba Sì, ma li stiamo finendo e non arriva nient'altro.
Rag. Salvini È una crisi generale?
Geom. Gamba Credo di sì.
Rag. Salvini Pensa che ci sarà una ripresa?
Geom. Gamba Non so. Noi non avremo niente da fare da ottobre a gennaio.

Quanto costerà?

RISTORANTE "Da Griselda"		
MENU		
Antipasti		
Prosciutto e melone	.....	3.800
Antipasto misto	.....	4.000
Primo		
Minestrone	.....	5.500
Spaghetti al ragù	.....	5.000
Secondo		
Bistecca ai ferri	.....	8.000
Bistecca alla fiorentina	.....	10.500
Trota	.....	8.500
Contorno		
Insalata verde	.....	2.500
Fagioli (nostra specialità)	.....	2.800
Dolce		
Zuppa inglese	.....	4.000
Macedonia di frutta	.....	3.500
Frutta fresca	.....	2.500
Vino bianco/rosso (la bottiglia)	.....	4.500
Acqua minerale	.....	2.000
		IVA + 10%

Paolo, Giovanna e Maria Teresa vanno a mangiare al ristorante "Da Griselda". Paolo prende un antipasto misto, la bistecca alla fiorentina con insalata verde e una zuppa inglese; Giovanna prende la minestra, la trota con fagioli e la frutta fresca; Maria Teresa prende antipasto misto, trota con insalata verde e la macedonia di frutta. Senza l'IVA, la cena di Paolo costerà ventunmila lire . . . Quanto costeranno le cene (a) di Giovanna, (b) di Maria Teresa?

I tre prendono una bottiglia di vino rosso e una bottiglia di acqua minerale. Senza l'IVA, (c) quanto costeranno le tre cene insieme e le bibite? Con l'IVA al 10%, (d) quanto devono pagare?

Andando al museo

Prima parte



20 Custode degli Uffizi «28 Questa è una delle gallerie d'arte più ricche del mondo. Siamo agli Uffizi e possiamo vedere quadri di Giotto, Botticelli, Leonardo, Michelangelo, Raffaello e altri famosi artisti del Rinascimento. Io guarderei questi capolavori per ore ed ore, e penso che sarei capace di parlarne ai visitatori del museo. Mi piacerebbe tanto fare la guida, ma ci vorrebbero studi speciali. E io sono troppo vecchio ormai. Così faccio il custode. Oggi è martedì: la galleria è aperta. Di solito chiude al lunedì, a Natale, a Capodanno, a Pasqua, il primo maggio e il quindici agosto.

Lezione 13 Andando al museo

Seconda parte

Indecisione

Marino Esci stamattina, Alberto?
Alberto Sì, esco fra poco. Perché?
Marino Anche Giovanna ha detto che esce. Uscite insieme?
Alberto No, lei e la mamma vanno a Ponte Vecchio verso mezzogiorno. Vogliono vedere le oreficerie.
Marino Perché non vai con loro?
Alberto Preferirei andare agli Uffizi, o a Santa Croce o al Duomo. Secondo te, da dove è meglio cominciare?
Marino Sarebbe meglio cominciare dagli Uffizi, perché forse non basterà una visita sola.
Alberto Veramente avrei voglia di vedere la cattedrale, il battistero e il campanile di Giotto, con questo bel sole.
Marino Ma potreste vederli domani tu e tuo padre, mentre andate a trovare il vostro amico Sergio.
Alberto Buona idea!

Come si arriva al museo.

Alberto Allora oggi vado agli Uffizi. Vieni con me?
Marino Ci verrei volentieri, ma ho troppo lavoro. Se tuo padre è libero, perché non vai con lui?
Alberto No. Ha mal di testa e vorrebbe dormire. Vado da solo. Potresti dirmi come ci arrivo?
Marino Quando esci, attraversa la strada e prendi l'autobus qui davanti, il numero dodici. Ma non prendere quello sbarrato.

Alberto Dove devo scendere?

Marino Scendi alla seconda fermata di via Verdi.

Alberto Bene, e poi?

23

Marino Non attraversare la strada.

Gira subito a destra e prosegui dritto.

Alla terza traversa gira a sinistra

e continua per cento metri circa.

Il palazzo degli Uffizi è nell'ultimo isolato prima del Lungarno.

Alberto Grazie Marino. Penso che avrò finito per l'una.

Ti aspetto sotto il tuo ufficio.

Marino A quell'ora sarò già uscito.

Vieni alla mezza se puoi.



24

Sull'autobus sbagliato

Alberto Scusi, quest'autobus porta in via Verdi?

Passante Certo, certo, salga in fretta.

Alberto Grazie. Ma com'è pieno!

Bigliettario Avanti, avanti, signori.

C'è posto.

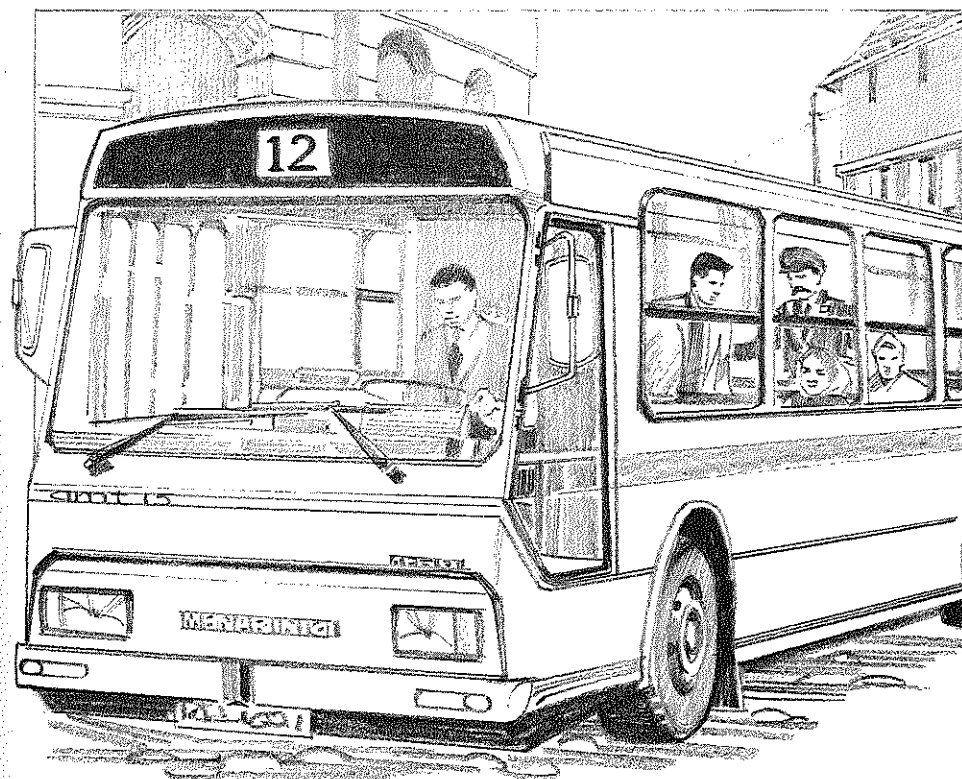
Alberto Scusi, potrebbe dirmi quando arriviamo alla seconda fermata di via Verdi?

Bigliettario Ma deve andare nella direzione opposta!

Alberto Quella signora ha detto che ...

Bigliettario Non stia lì in mezzo adesso.

Vada avanti e scenda alla prima fermata.



25

Alberto chiede di nuovo indicazioni.

- Alberto** Via Verdi, e poi?
Sarà meglio chiedere di nuovo.
Scusi, per andare agli Uffizi?
- Passante** Giri a destra qui all'angolo e prenda Borgo dei Greci.
Alla terza traversa giri a sinistra e prosegua per cento metri.
- Alberto** Grazie. È molto gentile.
Che caos oggi!
Prima salgo sull'autobus sbagliato, poi dimentico la strada.
- Turista** Scusi, signore, sa dirmi dove sono gli Uffizi?
- Alberto** Credo proprio di sì.
Ci sto andando.
Vuol venire con me?
- Turista** Ma com'è gentile.
Mi basta sapere ...
- Alberto** Prego, prego.
Per me è più facile accompagnarla.
Va bene per lei?
- Turista** Beh ... sì, va bene. Grazie.
- Alberto** E se è d'accordo, signorina,
potremmo visitare la galleria insieme.

26

Terza parte**Qualcosa di diverso**

- Pina** Non so cosa fare oggi.
I miei genitori escono per conto loro.
- Sara** Vieni con noi e porta anche tuo cugino.
- Pina** Se per voi non è una complicazione ...
- Sara** No, certo.
C'è posto per tutti in macchina.

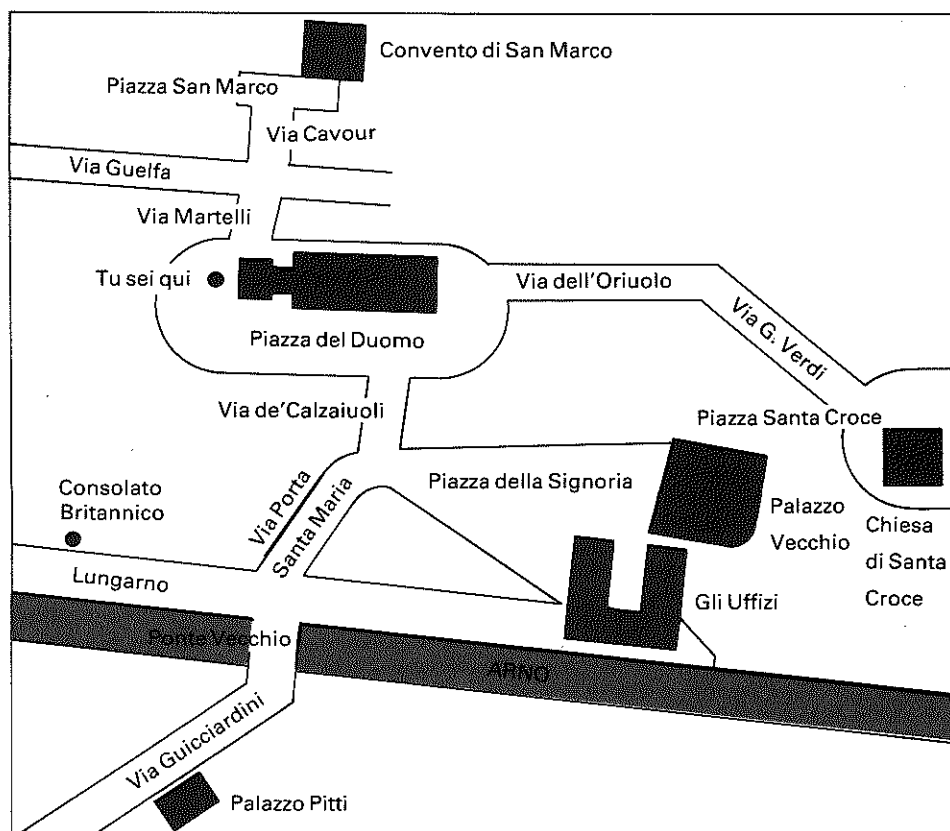
- Pina** Qual è il vostro programma?
- Sara** Avremmo intenzione di visitare due paesi qui vicino.
- Pina** Che bello! Sono proprio stufa di vedere musei.
- Sara** E più tardi vorremmo andare al teatro all'aperto.

27
«29
»30

Il vigile

- Automobilista** Avrei bisogno di un'informazione.
- Vigile** Dica pure.
- Automobilista** È questa la strada che porta a piazzale Michelangelo?
- Vigile** No. Torni indietro all'incrocio e prenda la strada alla sua destra.
- Automobilista** E poi?
- Vigile** Sempre dritto.
Segua le indicazioni stradali.
- Automobilista** Posso girare la macchina qui?
- Vigile** Sì, ma faccia attenzione al semaforo.

Itinerari a Firenze



Sei un turista a Firenze. Ti trovi davanti al Duomo e al Campanile di Giotto. Per andare al Palazzo Vecchio bisogna andare in via de' Calzaiuoli poi arrivi in Piazza della Signoria. Attraversi la Piazza e così ti trovi davanti a Palazzo Vecchio.

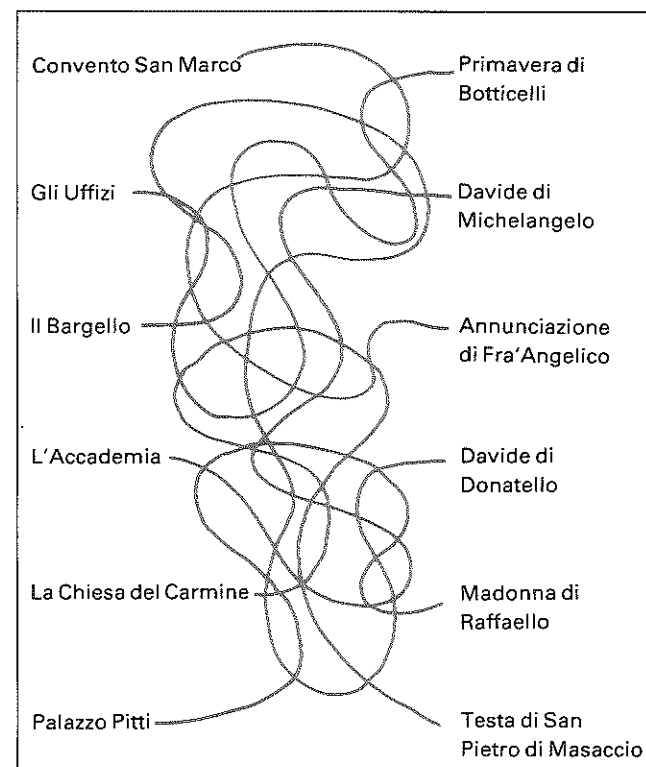
Con la cartina in mano prepara adesso la strada da seguire per andare:

- a) agli Uffizi
- b) al Consolato Britannico
- c) alla chiesa di Santa Croce
- d) a Palazzo Pitti
- e) al convento di San Marco





Dove vado per vedere . . . ?



Esempio: Per vedere la Madonna di Raffaello, devi andare a Palazzo Pitti.

Andando alla posta sotto la pioggia

Prima parte



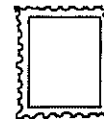
38
«45

Paolo

Firenze, 14 giugno

Carissima Emilia,
solo due righe per dirti che siamo a Firenze dai Landucci e che ti aspettiamo per il fine settimana. I Landucci sono molto contenti di averti a casa loro. Ieri, mentre parlavo di te, è arrivato il loro genero Antonio. Mi ha detto che ti ha conosciuto tre anni fa, quando abitava a Milano, e mi ha chiesto se tu stavi per caso cercando un nuovo lavoro. Adesso lui è direttore di una società sportiva a Firenze e ti offrirebbe un posto da assistente. Ti interessa? Pensaci in questi giorni e quando verrai giù ne parleremo.
Affettuosi saluti

Paolo



Gent.ma Sig.rina
Emilia Tosi
Corso Venezia 24
20121 Milano

39

Seconda parte

Bisogna andare alla posta.

- Paolo** Che cosa pensavi di fare oggi?
Giovanna Pensavo di uscire con la mamma.
Paolo Allora uscite subito:
più tardi è previsto un temporale.
Giovanna Hai bisogno di qualcosa?
Paolo Se non vi dispiace,
vi do questo rapporto da spedire.
Giovanna Sarà meglio andare alla Posta Centrale.
Come lo mandiamo?
Paolo Raccomandato, via aerea.
E imbucate anche questa lettera per Emilia,
per favore.
Giovanna È ancora aperta?
Paolo Sì. Aggiungete i saluti, se volete.
Giovanna Manca il francobollo. Espresso o normale?
Paolo Espresso. Dove dovete andare voi?
Giovanna Volevamo andare da Antonio e Susanna.
Il loro bambino non stava tanto bene ieri.
E pensavamo di passare anche dal tabaccaio.
Paolo Allora prendete una scatola dei miei soliti sigari.
E compratemi anche il giornale, per piacere.

Brutto tempo

- Maria Teresa** Che tempo fa?
- Giovanna** Brutto. Il cielo è coperto e minaccia temporale.
- Maria Teresa** Aspetta: vengo a vedere.
Oh, comincia a piovere. Usciamo lo stesso?
- Giovanna** Per forza: dobbiamo spedire della roba per papà.
- Maria Teresa** Non hai freddo tu?
- Giovanna** Sì. Penso di mettere la gonna nera di lana e la camicetta celeste con un bel golf pesante.
- Maria Teresa** Io ho questo vestito di cotone:
è un po' leggero.
Mi dai il soprabito giallo e le scarpe da pioggia?
- Giovanna** Eccoli. Non trovo un ombrello.
- Maria Teresa** Chiedilo alla mamma di Marino.
Tu non hai anche un impermeabile?
- Giovanna** Sì, ma è così vecchio e brutto.
Lo portavo quando avevo sedici anni.
- Maria Teresa** Ma dai! Non fare la sciocca.
Con gli stivali starà benissimo,
e almeno non prendi la pioggia.

**Sale e tabacchi**

- Maria Teresa** Vorremmo due pacchetti di nazionali con filtro, due scatole di cerini, dei sigari e ... quante cartoline, Giovanna?
- Giovanna** Dodici. E ci dia anche i francobolli, per favore.
- Tabaccaio** Solo saluti?
- Giovanna** Sì, e sei per lettera normale.
- Maria Teresa** Prendiamo anche una ventina di buste.
- Giovanna** Scusi, dove possiamo trovare dei giornali?
- Tabaccaio** Nell'edicola sul corso, signorina.

42

Di ritorno

- Paolo* Siete già qui?
Maria Teresa Sì, siamo bagnate fradicie.
Paolo Non avevate l'ombrello?
Maria Teresa Sì, ma guarda come piove.
Paolo Poverette! Venite a prendere un caffè.
 Avete fatto tutto?
Giovanna No, pioveva troppo, e la mamma aveva paura dei
 tuoni e dei lampi.
Paolo È partito il rapporto per l'Olanda?
Giovanna Sì, ma che confusione alla posta!



Mentre lo spedivo c'erano due signori che avevano fretta e cercavano di passare davanti agli altri.

L'impiegato non capiva più niente.

- Paolo* Datemi la ricevuta, per piacere.
Maria Teresa Prendila dalla mia borsa in anticamera, Giovanna.
 E portami anche un paio di pantofole, per favore.

Terza parte**In un portone**

- Giovanni* Hai visto come piove?
Cristina Che tempaccio!
 Sembra di essere d'inverno.
Giovanni Io sono senza ombrello.
Cristina Anch'io.
 Volevo prenderlo prima di uscire.
Giovanni Hai paura dei lampi?
Cristina No, ma della pioggia sì.
Giovanni Ce la fai ad attraversare la strada?
Cristina No. Guarda: un taxi libero.
 Chiamalo!

Alla Posta Centrale

- Aldo* Vorrei spedire questo pacchetto.
Impiegata Normale?
Aldo No, via aerea.
Impiegata Che cosa contiene?
Aldo Documenti.
Impiegata Non vuole farlo raccomandato?
Aldo Sì, forse è meglio.
Impiegata Allora fa settecentocinquanta lire.

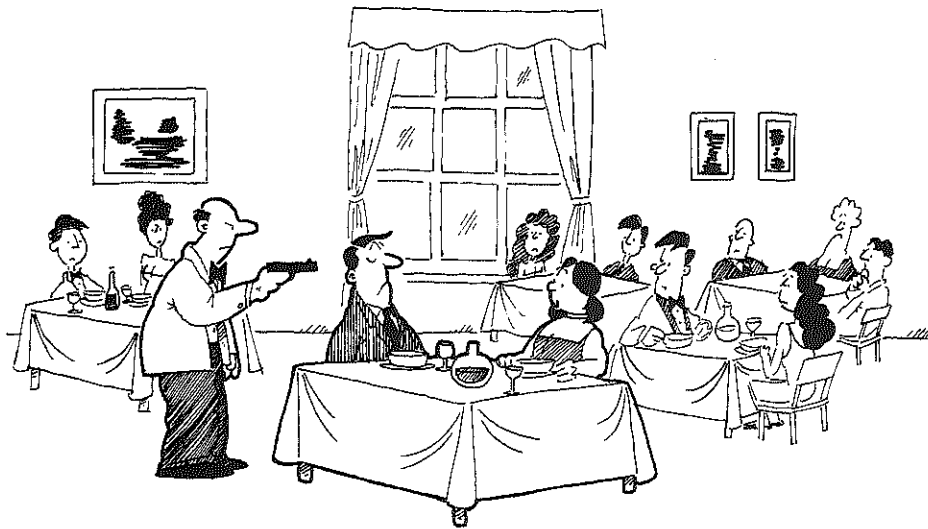
43

«45

»47

44

Hai buona memoria?



Marico, non fare lo sciocco, dagli la mancia!

Guarda bene l'illustrazione per due minuti. Poi mettilci sopra una cartolina o la mano e cerca di rispondere alle domande.

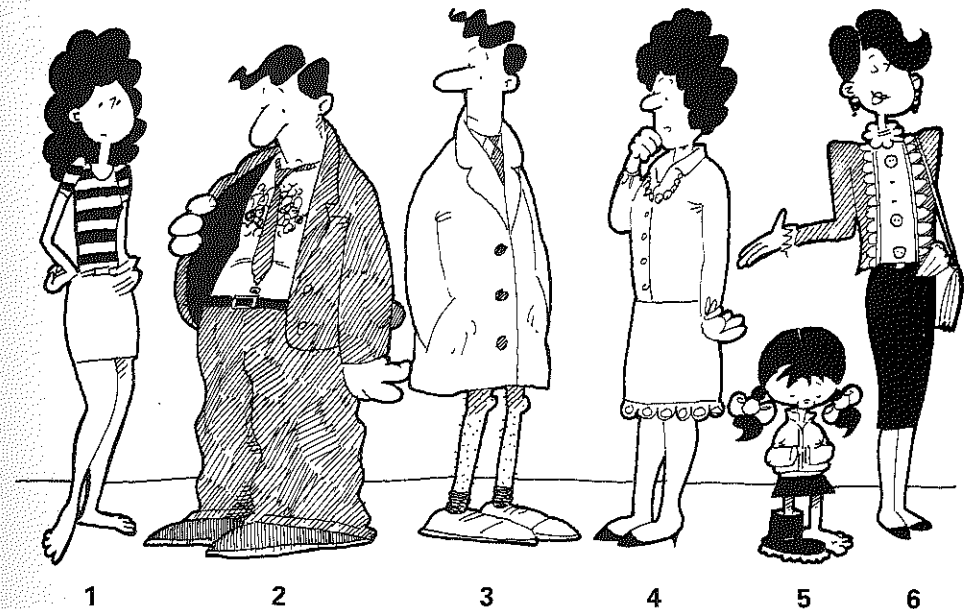
- 1 Quanti quadri c'erano?
- 2 Quanti tavoli?
- 3 Quante persone si vedevano sedute ai tavoli?
- 4 I pantaloni del cameriere erano bianchi o neri?
- 5 Il vino sulla tavola principale era rosso o bianco?
- 6 C'erano posate sulla tavola?
- 7 Il marito aveva la barba?
- 8 La moglie aveva un vestito?
- 9 Il cameriere aveva molti capelli?
- 10 Si vedevano finestre nel ristorante?

Le madri, le figlie e le scarpe

Due madri e due figlie avevano bisogno di comprare delle scarpe. Portavano tutte il numero 38. Sono dunque andate in città in un negozio di scarpe. Hanno guardato in giro e hanno domandato al commesso quante paia di scarpe aveva del numero 38. Il commesso ne aveva 3 paia, così madri e figlie le hanno comprate tutte e sono tornate a casa contente. Come mai *tutte* contente solo con 3 paia?

Di che cosa hanno bisogno?

Fra poco aprirà il negozio di abbigliamento. Guarda bene le persone che aspettano davanti al negozio. Hanno tutti bisogno di qualcosa. Di che cosa?



Spettacoli a Roma

Prima parte



55
«63

La portinaia Che confusione a casa della signora Guarini! Sono arrivati la figlia, il genero, il nipote. E sta per arrivare anche la nipote più grande che è rimasta a Firenze dal fidanzato una settimana in più. Non so dove la metteranno: l'appartamento non è abbastanza grande per ospitare tanta gente così! Povera signora Guarini! Lei avrebbe preferito lasciare la casa ai parenti e andare al mare per una quindicina di giorni. Ma voleva stare un po' con sua figlia, e io la capisco. Che cos'è questo va e vieni? Oh, sono gli amici del nipote. La signora mi ha detto che stasera vanno tutti fuori a teatro o al cinema o al concerto.

Seconda parte



Si combina di andare al cinema.

Maria Teresa Il campanello!
Ci sono i tuoi amici, Alberto! Va' ad aprire e fa' attenzione allo scalino.

Alberto Sì, mamma.
Dovrei saperlo ormai.

Luigi Ciao Alberto.

Alberto Salve! Venite avanti.

Francesca Come sei abbronzato!

Alberto Eh, il sole di Venezia!
Allora, che cosa danno al cinema?

Luigi Vecchi film con vecchi attori.
Roba degli anni cinquanta.

- 57 *Alberto* Da' qui il giornale.
Questo film qui in piazza Barberini non è mica male.
- Luigi* Se ti piacciono i gialli.
- Francesca* Luigi, di' la verità: non ne hai voglia.
- Luigi* Di che?
- Francesca* Di andare al cinema.
- Luigi* Mah, non so, ... una discoteca, ... un po' di jazz.
- Francesca* L'avrei immaginato.
Stiamo per decidere una cosa, e tu ne tiri fuori un'altra.
Vacci tu alla discoteca!
- Luigi* No, no, sta' calma.
Facevo per dire.
Andiamo dove volete voi.

58

Noi invece andiamo all'opera.

- Maria Teresa* Sarei andata volentieri anch'io a vedere quel vecchio film.
- Paolo* Saresti stata di troppo.
I ragazzi non ci volevano con loro stasera.
- Maria Teresa* È troppo tardi per andare all'opera?
- Paolo* No, facciamo ancora in tempo.
Di' alla nonna se vuol venire.
- Maria Teresa* Non credo. Lo spettacolo è all'aperto e fa troppo fresco per lei.
- Paolo* Allora va' a salutarla e dille che non staremo via molto.
- Maria Teresa* Tu fammi un favore intanto.
Giovanna sta per partire da Firenze.
Dalle una telefonata.
- Paolo* Ha detto che avrebbe preso il treno delle sette.
Non ci sarà più a casa.
- Maria Teresa* Sii gentile.
Prova lo stesso.

59

Alle Terme di Caracalla

- Maria Teresa* Lo spettacolo sta per cominciare.
- Paolo* Ce l'abbiamo fatta per miracolo.
- Maria Teresa* Peccato! I nostri posti sono così indietro!
- Paolo* Abbi pazienza. Per andare nelle prime file non avremmo dovuto comprare i biglietti all'ultimo momento.
- Maria Teresa* Non importa. È una bella serata.
Guarda: la luna è piena.
- Paolo* Sta' zitta ora. L'orchestra sta per attaccare.
- Maria Teresa* Dammi il programma.
Voglio vedere la trama del primo atto.
- Paolo* Eccolo. Fa' piano.



Tornando a casa

- Maria Teresa* Che freddo! Avrei dovuto portare uno scialle.
Paolo Vuoi la mia giacca?
Maria Teresa No, no, grazie.
Paolo Il tempo è cambiato improvvisamente.
 Sta per piovere.
Maria Teresa Per fortuna siamo quasi arrivati.
Paolo Ti è piaciuto lo spettacolo?
Maria Teresa Sì, ma ho pianto nell'ultimo atto.
 "La Forza del Destino" è un'opera così tragica.
Paolo Io adoro la musica di Verdi in qualunque forma.
Maria Teresa Anch'io. Eccoci a casa.
 Che fatica queste scale!
Paolo Avrebbero dovuto mettere l'ascensore:
 ma è difficile in queste case vecchie.
Maria Teresa Strano! Alberto non c'è ancora.
 Ha detto che sarebbe tornato presto.
Paolo Sta' tranquilla.
 Saranno andati in pizzeria a fare uno spuntino.
Maria Teresa Guarda! Giovanna addormentata sulla poltrona, tutta vestita!

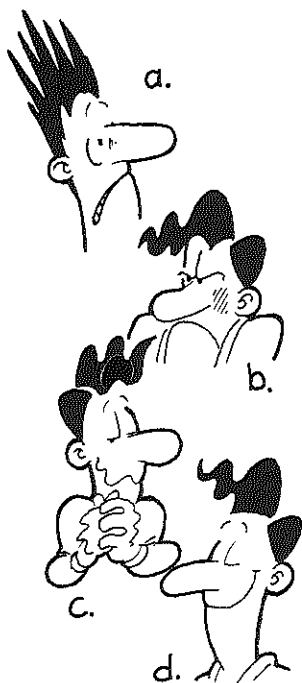
Terza parte**A teatro**

- Mario* Che commedia divertente!
Vittorio Ti è piaciuta?
Mario Da morire. Ho riso dall'inizio alla fine.
Vittorio Io avrei voluto andare via dopo il primo atto.
Mario Ma perché?
Vittorio Per me la trama era noiosa.
Mario Almeno gli attori ti sono piaciuti?
Vittorio Sì, loro sono stati bravissimi.

Prenotazione

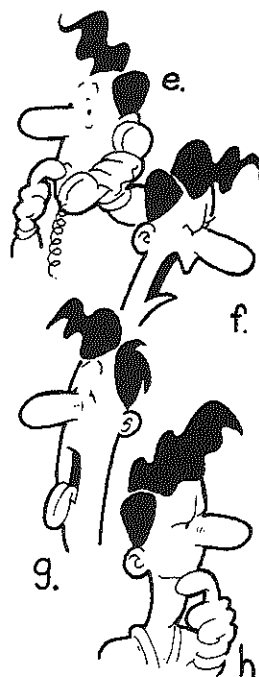
- Sig. Bianchi* Vorremmo tre poltrone in seconda o terza fila per domani sera.
Signorina Mi dispiace.
 Tutto esaurito in platea.
Sig. Bianchi Che cosa c'è allora?
Signorina Ci sono posti in prima e seconda galleria e nel loggione.
Sig. Bianchi Questi qui in prima galleria vanno bene.
 A che ora è lo spettacolo?
Signorina Alle otto e tre quarti.
Sig. Bianchi E quando finisce?
Signorina Alle undici e mezzo.

Che cosa diceva?



- 1 Davvero ha sempre il mal di testa?
- 2 Che fatica! Ma sono riuscito a fare in tempo a vedere l'inizio dello spettacolo.
- 3 Ho detto che pagherò il biglietto ma non la multa!
- 4 Sii gentile, portami al cinema stasera...
- 5 Lo sterzo non funziona più!!!
- 6 Ho finalmente trovato un buon lavoro come assistente sociale!
- 7 Sta' zitto! Non vedi che sta per cominciare?
- 8 Scusi, ma non capisco che cosa vuole dire...

Esempio: 1 E



Il codice

Dove si dice?

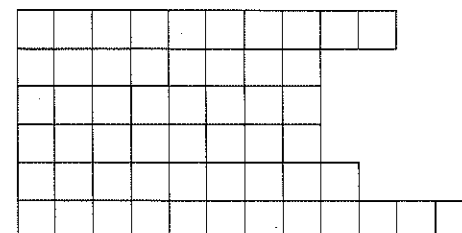
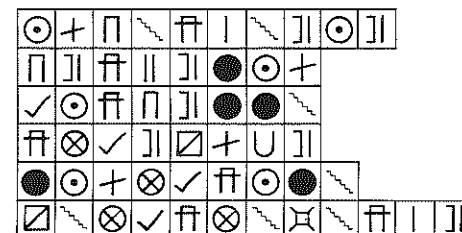
- 1 Vorrei due posti in seconda galleria per domani sera.
- 2 Vorrei una bottiglia di whisky scozzese, un profumo e delle sigarette.
- 3 Cerco l'ingegner Rossi. Non sa se è già partito per il mare o se è a casa? E... a che piano abita per favore?
- 4 Scusi, vende anche giornali francesi?
- 5 Mi dia due pacchetti delle mie solite sigarette, tre francobolli per lettera normale e due espresso.
- 6 Vorrei spedire questa lettera raccomandata, per favore.

- 7 Mi piacciono molto la camicetta e la gonna blu che avete in vetrina.
- 8 Scusi, devo scendere alla fermata di piazza Leonardi. E' la prossima, vero?
- 9 E' vero che chiudete sempre il lunedì, a Natale, Capodanno, Pasqua, il primo maggio e il 15 agosto?
- 10 Quanto vengono, oggi, i gamberetti?

Esempio: 1 A teatro, alla signorina che vende biglietti.

Nella prima griglia si trovano scritte in codice sei delle parole seguenti: progetti, ospedale, quartiere, lavori, comune, impresa, geometra, ragioniere, trasporti, disposizione.

Devi trovare quali sono le parole scritte in codice: un simbolo rappresenta sempre la stessa lettera. Poi scrivi le sei parole nella seconda griglia.



Corrispondenza d'affari**Prima parte**2
«9

Maria Teresa Sto aiutando mia madre a sbrigare la corrispondenza. Ci sono conti arretrati da pagare, estratti conto della banca da verificare, e altro ancora. Avrebbe bisogno di una segretaria. Quando c'era mio padre, lui sì che aveva la testa per gli affari. È stato lui che ha comprato la casa in via Merulana e il terreno vicino a piazza San Giovanni. Ma non ha capito una cosa: che la mamma non avrebbe saputo amministrarli nemmeno con l'aiuto del ragioniere Taviani che a quell'epoca faceva quasi tutto. Povero ragioniere, lui diceva sempre che sapeva tutto della società. Ma era un uomo che beveva troppo ed è morto giovane.

3

Lezione 16 Corrispondenza d'affari**Seconda parte****Una richiesta di pagamento**

Paolo Da quanto tempo sei lì a fare i conti?
Maria Teresa Sono qui dalle otto e mezzo, e non sono nemmeno a metà!
Paolo Ci sono complicazioni?
Maria Teresa Senti questa lettera. Se la mamma va avanti così, finirà in prigione.

4

Roma, 20 giugno 1978

Spett. Ditta
L. Guarini & C.
Via Cavalcanti 174
00152 Roma

Ci dispiace comunicarVi che il pagamento della fornitura di materiale per il tetto della casa di via Merulana 61 è in ritardo di più di sei mesi. L'abbiamo ripetutamente sollecitato senza ricevere risposta. Se il conto non sarà saldato entro dieci giorni, saremo costretti a procedere per vie legali. Distinti saluti.

p. Giuseppe Pozzi & C.
Aldo Argenti
(Direttore)

5

Altri conti arretrati

- Paolo* Naturalmente tua madre non ha ancora risposto.
- Maria Teresa* Vai a cercarla, per piacere.
Deve firmare subito un assegno e lo spedirò io prima dell'una.
- Paolo* Guarda prima se c'è altro di così urgente.
- Maria Teresa* Sì, la bolletta del gas: è l'ultimo avviso. E il conto del telefono che è un po' alto.
- Paolo* Da quanto tempo non paga i conti questa benedetta donna?
- Maria Teresa* Mi ha confessato che non li paga più da tre mesi.
- Paolo* Come mai?
- Maria Teresa* È da un po' di tempo che non sta tanto bene.
- Paolo* Dovrebbe prendere una segretaria, almeno per un pomeriggio alla settimana.
- Maria Teresa* Prima diceva che l'avrebbe presa, ma adesso dice che la prenderà solo quando non ce la farà più.

6

La risposta alla ditta Pozzi

- Maria Teresa* Oh, non hai trovato la mamma?
Dove sarà?
- Paolo* Sarà andata sotto a vedere la posta, e la portinaia l'avrà fermata per pettegolare.
- Maria Teresa* Allora, intanto ti leggo quello che ho scritto alla ditta Pozzi. Dimmi se va bene secondo te.

Siamo spiacenti di non aver risposto ai precedenti solleciti di pagamento e Vi inviamo qui unito un assegno della Banca di Credito per lire 950.000 a saldo della Vs. fattura in data 7 gennaio u.s. Gradiremmo un cenno di ricevuta.

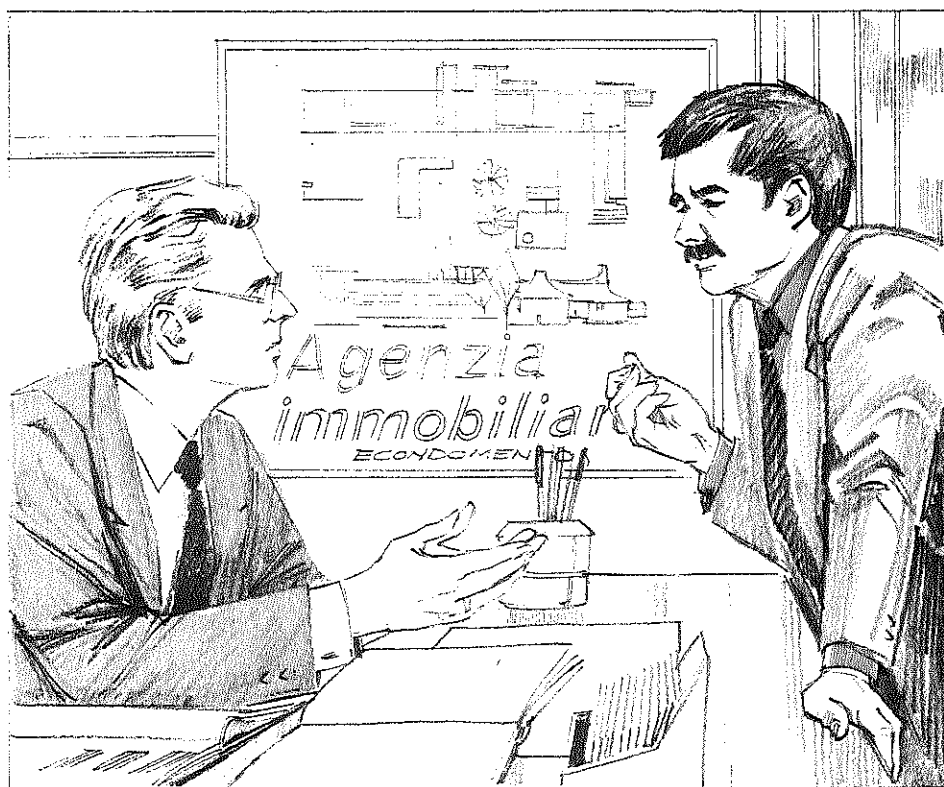
Distinti saluti.

- Paolo* Va benissimo. Ma se tua madre non è d'accordo?
- Maria Teresa* Su che cosa?
- Paolo* Forse non paga perché hanno mandato del materiale scadente.
- Maria Teresa* Ma cosa ti viene in mente?
Deve pagare in ogni caso.
- Paolo* Non si sa mai.
Oh eccola qui! Chiediamolo a lei.



Terza parte**Agenzia immobiliare**

- Cliente* Da quanto tempo è in vendita il mio terreno?
- Direttore* Da sei settimane.
- Cliente* E non avete ancora trovato nessuno per comprarlo?
- Direttore* Veramente ieri è venuto un consulente della ditta Bianchi a discuterne.
- Cliente* Che cosa ha detto?
- Direttore* Non sembrava molto soddisfatto.
- Cliente* Per il prezzo?
- Direttore* No, la ditta vorrebbe un terreno più grande per costruirci sia la fabbrica che gli uffici.

**La resa dei conti!**

- Lui* Che cosa è questa enorme cifra da pagare?
- Lei* È la bolletta del telefono.
- Lui* Lo vedo bene, ma mi spieghi perché?
- Lei* Forse non la paghiamo da sei mesi.
- Lui* No, no, è la bolletta per un solo trimestre.
- Lei* Sai, quando tu eri via, io telefonavo spesso a mia madre.
- Lui* Che abita in Olanda.
- Lei* Ma tu non mi chiamavi mai!
- Con chi potevo parlare dei problemi di casa?

Una lettera d'affari

Milano, 3 febbraio 1987

Gent.ma Sig.na Flavio Zorzi
14 Via Archimede
00152 Roma

Siamo spiaccenti di comunicarle che non abbiamo più a disposizione il tipo di doccia che Lei ci ha richiesti: è fuori catalogo da due anni e non prevediamo che ritornerà sul mercato nel prossimo futuro. Come Lei vedrà dal tuo attuale catalogo (che Gli invio insieme a questa lettera), quest'anno ne vendiamo un tipo nuovo, con l'emissione di acqua calda e fredda regolata da un solo rubinetto speciale. Questo tipo è in vendita allo stesso prezzo di quello richiesto da Lei ed è disponibile in quattro colori diversi.

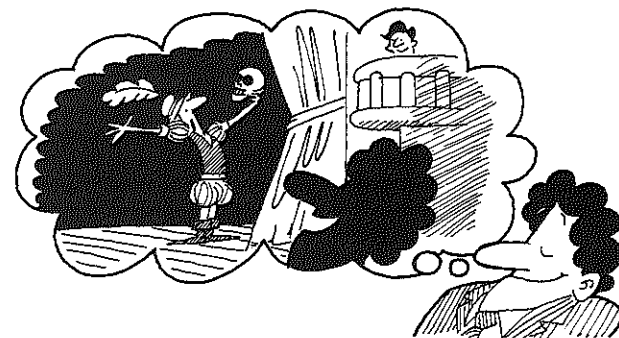
Sperando di ricevere presto una Sua risposta,
distinti saluti,

p. Mario Negri & Co.
Pietro Bini
(Direttore vendite)

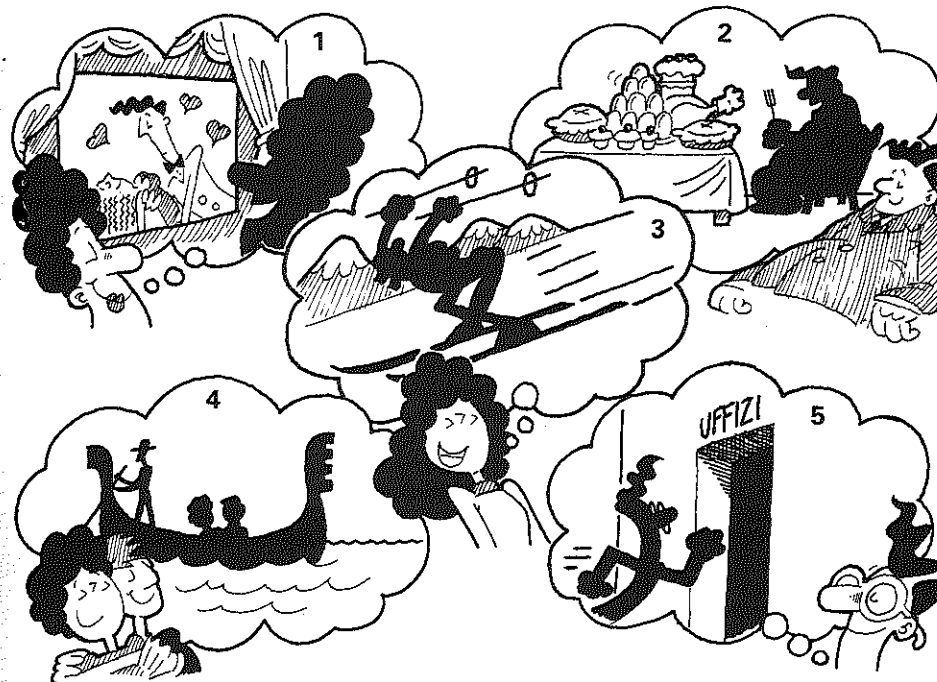
Nella lettera ci sono 14 errori. Trovali!

In vacanza

Che cosa faranno in vacanza queste persone?



Esempio: Andrà spesso a teatro dove vedrà dei buoni spettacoli.



In ufficio**Prima parte**19
«26

Alberto È mezz'ora che l'aspetto e lei non è ancora venuta giù. Sono nell'entrata degli uffici della Meccanosette S.p.A., che è una grossa fabbrica di pezzi di ricambio per auto. E aspetto un'amica, Elisabetta. Il portiere è molto gentile: me la sta chiamando con il telefono interno. Chissà perché proprio oggi deve lavorare fuori orario. È vero che adesso non è più una stenodattilografa nell'ufficio generale. Da sei mesi è la segretaria personale di uno dei direttori, e prende un ottimo stipendio, con quattordici mensilità e un mese di ferie all'anno. È un posto invidiabile. Glielo hanno dato quando lavorava nell'ufficio da solo tre mesi.

Seconda parte**Nell'ufficio del direttore**

- Direttore** Ha controllato tutta la corrispondenza di oggi, signorina?
- Elisabetta** Sì, c'erano solo due nuove ordinazioni urgenti.
- Direttore** Le ha passate al direttore di fabbrica?
- Elisabetta** Sì, gliele ho mandate subito.
- Direttore** E quella richiesta di pagamento?
- Ne ha parlato con il capoufficio del reparto contabilità?
- Elisabetta** No, non gliene ho ancora parlato. So che è molto occupato: sta facendo i bilanci del mese, gli stipendi e i salari.
- Direttore** Glielo ricordi ugualmente, per favore.
- Elisabetta** Certo. C'è altro?
- Direttore** Ha scritto il resoconto della riunione dell'altro ieri?
- Elisabetta** Sì, l'ho stenografato e l'ho battuto a macchina in triplice copia.
- Direttore** I dati della produzione di maggio non sono esatti. Me li controlli per domani mattina, per piacere.



Le richieste del sindacato

- Sindacalista** La direzione deve soddisfare queste richieste.
- Direttore** Del salario base non si può discutere: è quello stabilito dal contratto nazionale.
- Sindacalista** D'accordo. Ma per l'indennità di carovita tocca al datore di lavoro decidere.
- Direttore** Sì. Ve l'abbiamo aumentata in proporzione all'inflazione degli ultimi quattro mesi.
- Sindacalista** Agli impiegati e ai capi reparto, non agli operai e ai fattorini.
- Direttore** Credo che non potremo far nulla fino a dopo le ferie.
- Sindacalista** Sarebbe opportuno fare qualcosa prima, anche solo un piccolo premio di produzione.
- Direttore** Non glielo prometto. Ne discuteremo alla riunione del consiglio di amministrazione che terremo dopodomani.

In ritardo

- Portiere** Signorina, c'è qui il signor Tosi che l'aspetta da mezz'ora.
- Elisabetta** Mi dispiace, ma devo finire un lavoro. Gli dica di aspettare.
- Portiere** Gliel'ho già detto.
- Elisabetta** Glielo ripeta da parte mia, per piacere. No, anzi, me lo passi al telefono. Alberto?
- Alberto** Sì, ciao. Non volevo disturbarti, sai ...
- Elisabetta** Scusa, ancora cinque minuti e sono da te.
- Alberto** Se hai da fare, posso tornare più tardi.
- Elisabetta** No, no, devo solo più controllare delle statistiche. Sono quasi alla fine.

Un sacco di lavoro

- Elisabetta** Ci voleva anche questa. L'ascensore non funziona.
- Alberto** Hai avuto una brutta giornata?
- Elisabetta** No, ma con un sacco di lavoro.
- Alberto** Forse dovrai chiedere un aumento di stipendio.
- Elisabetta** Non me lo daranno di sicuro. Sono solo sei mesi che faccio la segretaria personale.
- Alberto** Dammi la cartella. Te la porto io.
- Elisabetta** Grazie, non è il caso.
- Alberto** Perché hai tanto lavoro?
- Elisabetta** Oggi pomeriggio l'amministratore delegato ha convocato d'urgenza una riunione e ho dovuto essere presente tutto il tempo.

Terza parte**Un lavoro urgente**

- Capoufficio** Signorina, c'è questo rapporto da battere a macchina per stasera.
- Impiegata** Dovrò lavorare fuori orario.
- Capoufficio** No, no, me lo deve consegnare per le cinque.
- Impiegata** Ma come faccio?
- C'è la corrispondenza da finire.
- Capoufficio** La passi alla signora Petrini.
- Impiegata** Va bene.
- Gliela porto subito.
- Capoufficio** E le spieghi che è colpa mia.
- Impiegata** Glielo dirò.

Insoddisfatto

- Gianni** Ciao Stefano, come va il lavoro?
- Stefano** Non me ne importa più niente.
- Gianni** Come sarebbe a dire?
- Stefano** Il capoufficio ce l'ha con me.
- Gianni** Ma dai! Se ti hanno aumentato lo stipendio.
- Stefano** Me lo hanno aumentato ben poco, e sono sempre nello stesso ufficio.
- Gianni** Che cosa vorresti?
- Stefano** Andare avanti nella carriera.

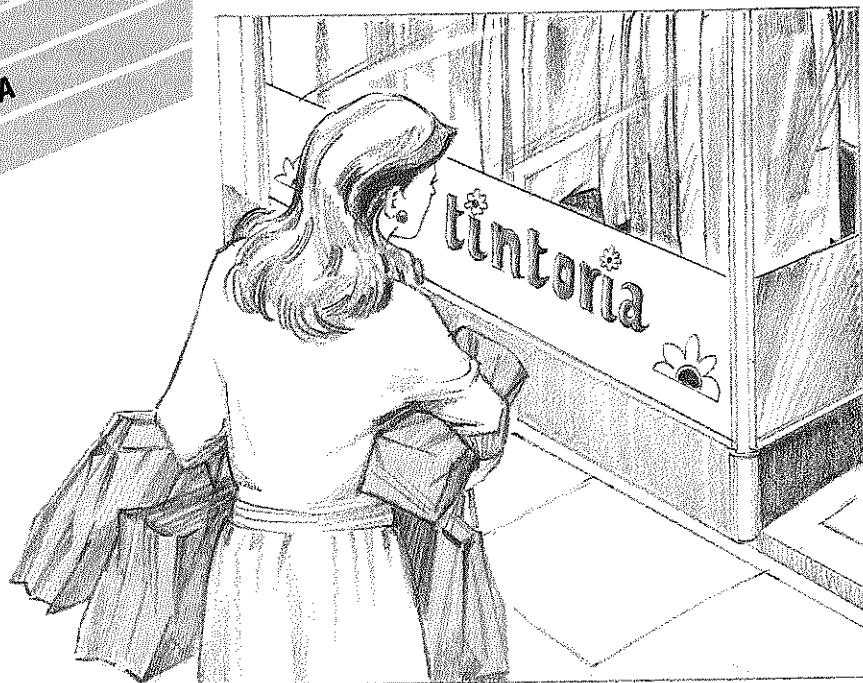
Definizioni per un dizionario

Sai scrivere un dizionario? Ecco delle parole che devi mettere in un dizionario. Per ogni parola devi scegliere la definizione più esatta.

- 1 Stipendio**
 - a) L'affitto da pagare per un appartamento.
 - b) Denaro che si riceve ogni mese quando si lavora.
 - c) Quello che bisogna pagare ogni mese allo Stato.
- 2 Premio**
 - a) Un aumento di stipendio.
 - b) Qualcosa che bisogna battere a macchina.
 - c) Qualcosa che si riceve per qualità speciali.
- 3 Impiegato**
 - a) Qualcuno che sa rispondere al telefono.
 - b) Qualcuno che lavora in ufficio.
 - c) Qualcuno che fa la segretaria personale.
- 4 Ascensore**
 - a) Cabina che trasporta da un piano ad un altro.
 - b) Posto da dove si può telefonare.
 - c) Posto dove si possono sistemare i bagagli.
- 5 Carovita**
 - a) Un pezzo di ricambio per auto.
 - b) Quando i prezzi aumentano molto.
 - c) Cose che costano tanto.
- 6 Statistiche**
 - a) Qualcosa che si studia all'università.
 - b) Quello che bisogna pagare per prenotare una camera d'albergo.
 - c) Cifre che permettono per esempio di farsi un'idea generale dei rapporti commerciali fra due paesi.

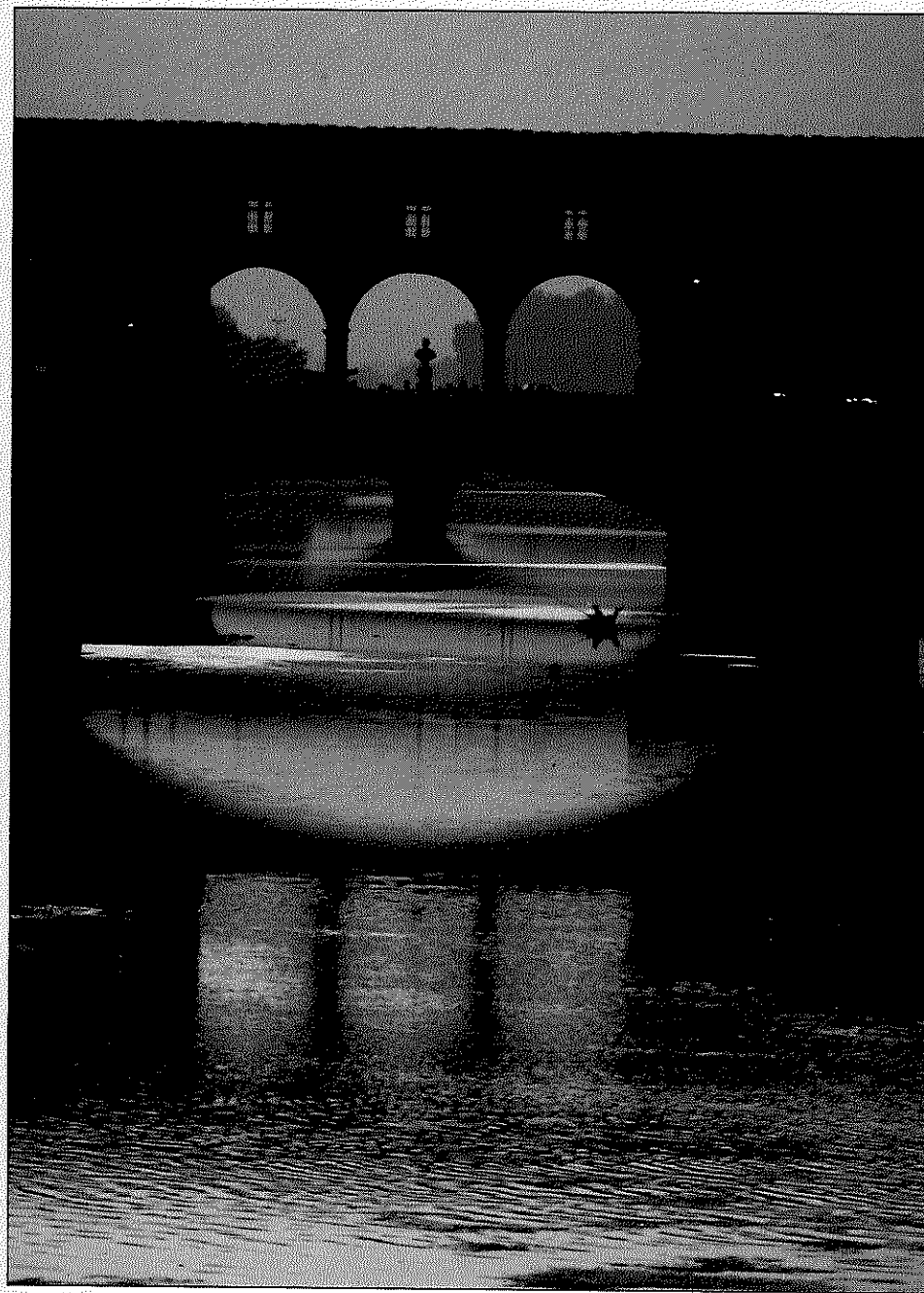
Commissioni

Prima parte



36
«43

Giovanna Arrivando a Roma, ho trovato un mucchio di lavoro da fare.
Papà e mamma sono troppo occupati a sbrigare gli affari della nonna, e, con una scusa o con l'altra, a me toccano tutte le faccende di casa e le commissioni. Alberto non si vede più.
Secondo me, ha una nuova ragazza, ma non vuole né dirmelo né presentarmela.
Ieri sono riuscita a mandarlo al supermercato, promettendogli in cambio un buon pranzetto.
Oggi speravo di mandarlo almeno fino in tintoria, ma lui facendo finta di niente è sparito prima di colazione.
Vediamo un po': devo far venire l'elettricista ad aggiustare il frigorifero, devo far risuolare le scarpe, far pulire i vestiti e far stirare le camicie.





Seconda parte

In tintoria

- Giovanna* Ho questi vestiti e queste camicie da fare il più presto possibile.
- Commesso* Quante camicie ci sono?
- Giovanna* Mi pare dodici.
- Commesso* E i vestiti? Me li faccia vedere.
- Giovanna* Ci sono due vestiti da uomo, uno grigio e uno beige, un maglione viola, un abito a giacca, un vestito di seta arancione, e un cappotto invernale da donna.
- Commesso* All'inizio della settimana prossima, va bene?
- Giovanna* Così tardi? Ne avrei bisogno prima.
- Commesso* Ma ci sono anche le camicie, signorina.
- Giovanna* Un momento, contiamole: ah, sono solo otto.
- Commesso* Allora gliele faccio stirare per venerdì.
- Giovanna* Benissimo. Può mandarmele a casa?
- Commesso* Sto dalla signora Guarini.
- Commesso* Ah sì, gliele faccio portare dal ragazzo verso mezzogiorno.

Dal calzolaio

- Calzolaio* Prego signorina.
- Giovanna* Vorrei far rifare i tacchi a queste due paia di sandali. E vorrei sentire che cosa mi consiglia per queste scarpe da uomo.
- Calzolaio* Che cos'hanno?
- Giovanna* Sono quasi nuove, ma ci entra l'acqua.
- Calzolaio* Me le dia qui. Basta semplicemente risuolarle.
- Giovanna* Ci vorrà molto tempo?
- Calzolaio* Un paio di giorni.
- Giovanna* E i sandali?



Calzolaio Glieli faccio per domani mattina.

Giovanna Bene. Farò venire mio fratello a ritirarli.

Calzolaio Mi lasci il nome e l'indirizzo,
per favore.

39

Per la strada

Giovanna Oh ciao, Antonella!

Che piacere incontrarti!

Antonella Ciao, sei qui da tua nonna?

Giovanna Sì, con i miei.

Antonella Stai andando in centro?

Giovanna No, devo far commissioni qui nei dintorni.

Antonella Anch'io. Facciamole insieme, se vuoi.
Possiamo parlare camminando.

Giovanna Volentieri. Passo un momento dall'ottico. Devo far sviluppare questi rotoli di foto, e prendere un paio di occhiali da sole.

Antonella Io intanto entro in merceria.
Ti serve qualcosa?

Giovanna Sì, un paio di collant, del filo bianco, aghi, elastico ...

Antonella Hai una lista?

Giovanna Accidenti, uscendo l'ho dimenticata.

No, non puoi comprarmeli tu, devo venire dentro anch'io.

40

Alla tavola calda

Antonella Ho appuntamento alla tavola calda con mia suocera e i bambini.

Giovanna Entro anch'io con te: devo prendere un pollo arrosto per il pranzo.

Antonella Noi mangiamo solo una pizza,
poi porto i bambini a casa e gli faccio fare un po' di compiti delle vacanze.

Giovanna Salutameli e dagli un bacio da parte mia. Io devo tornare a casa subito a cucinare.

Antonella Sei libera sul tardi?

Giovanna Penso di no.

Alle quattro arriva l'elettricista.

Lo devo far entrare e gli devo far vedere il guasto del frigo.

Antonella Peccato! Potevamo andare in centro insieme. Io volevo dare un'occhiata ai saldi di fine stagione.

Giovanna Pazienza: sarà per un'altra volta.

Telefonami domani e combiniamo.

41
«44
»45

Terza parte**I signori Gambino dal fotografo**

- Sig.ra Gambino* Vorremmo far sviluppare questi rotoli.
Fotografo Stampe?
Sig.ra Gambino Sì, a colori.
Fotografo Come le vogliono?
Sig.ra Gambino Formato cartolina.
Fotografo Saranno pronte per giovedì mattina.
Sig.ra Gambino Ma noi partiamo mercoledì a mezzogiorno.
Fotografo Allora cercherò di fargliele per mercoledì mattina.



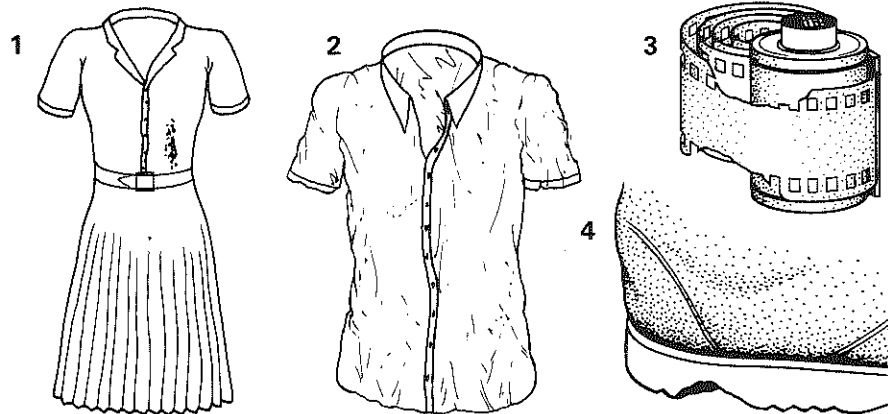
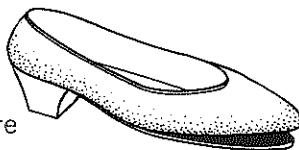
42

L'amica alla moda

- Raffaella* Che belle scarpe! Dove le hai comprate?
Luciana Le ho prese in una svendita.
Raffaella Che numero porti?
Luciana Il trentotto.
Raffaella Anch'io. Me le fai provare?
Luciana Provale pure. Ti piacciono?
Raffaella Sì, ma come fai a camminare con dei tacchi così alti?
Luciana È un po' difficile, ma sai, sono di moda.

Che cosa devi fare?

Esempio: Devo far risuolare le scarpe.



Cruciverba cifrato

Prova a completare il cruciverba ricordando che a ogni numero uguale corrisponde una lettera uguale.

10	12	9	4	21	14	8	15
S	T	U	D	I	A	R	E

10	14	17	17	20		7		7
21		20			12	14	17	20
	20	7	15	8	14	21		21
10	17	21					10	
	17	14	1	11	20	1	14	21
	2			21		9	6	
7	21	11	11	14		21	4	15
	14		15		10		14	
	1		8	20	12	20	1	20
7	21	6	20		20		20	14

I tre consigli

Uno dei tre "consiglieri" dice sempre la verità, uno non la dice mai e uno la dice a giorni alternati. Quale strada deve seguire Orlando? La destra o la sinistra?



Dal dottore e in farmacia

Prima parte



53
««51

Paolo Non mi sento bene stamattina.
Non so se è il gelato che ho mangiato ieri sera o il
Frascati che ho bevuto dopo.
Ho mal di stomaco, mal di pancia e la testa che gira.
Il tempo certo non aiuta.
C'è stata un'afa tremenda in questi ultimi giorni e
molta umidità.
Mia suocera che soffre di reumatismi e di artrite si
lamenta continuamente.
Veramente è un po' di tempo che anch'io non sto
tanto bene, specie al mattino.
Forse mi conviene andare dal medico per poter finire
le vacanze in pace.
Se non mi sbaglio, Alberto ne conosce uno qui vicino.
Beh, coraggio: ora mi alzo, mi lavo e mi vesto,
altrimenti gli altri si preoccupano troppo vedendomi a
letto.
Oh che brutta faccia ho stamattina!
Se non mi faccio subito la barba e non mi pettino,
Maria Teresa si spaventa quando mi vede.

55

Lezione 19 Dal dottore e in farmacia

Seconda parte

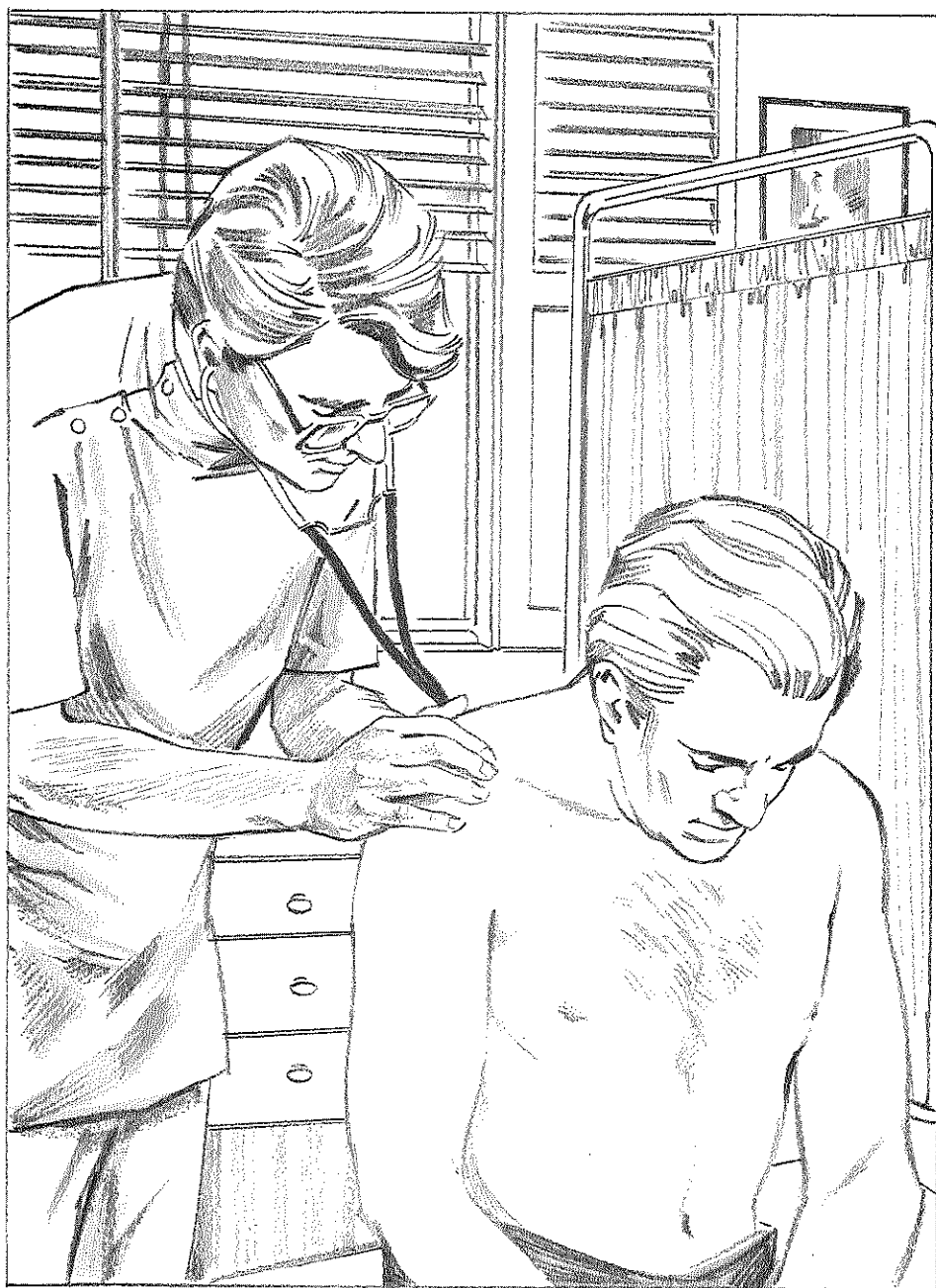
Preoccupazioni

Maria Teresa Mi sembri un po' giù, Paolo.
Ti senti male?
Paolo No, no. Dev'essere una leggera indigestione.
Maria Teresa Ti preparo una limonata calda?
Paolo No, fammi un caffè forte per svegliarmi.
Maria Teresa Ti stanchi troppo in questi giorni.
Dovresti riposarti un po', invece di correre su e giù
per Roma.
Paolo A proposito, ti ricordi l'indirizzo del medico di
Alberto?
Maria Teresa No, non me lo ricordo.
Ma è una cosa così grave?
Paolo Figurati! Voglio solo tranquillizzarmi.
Maria Teresa Alberto! Papà ti vuole.
Paolo Quando riceve il tuo dottore, Alberto?
Alberto Tutti i giorni dalle due alle quattro nello studio.
Paolo E al mattino?
Alberto Lavora solo in ambulatorio per la mutua.
Paolo Sei sicuro?
Alberto Non so. Io ci sono stato in autunno quando ho fatto
una brutta influenza con mal di gola, raffreddore e
tosse.

56

Dal dottor Cavalli

Paolo Che cos'ho, secondo lei, dottore?
Dott. Cavalli Beh, adesso vediamo.
Si spogli intanto.
Da quello che mi dice non è niente di grave.
Paolo Non pensa che alla mia età ... il cuore ...
la circolazione ...?



- Dott. Cavalli* Quanti anni ha lei?
Paolo Cinquantacinque.
Dott. Cavalli Perbacco, non li dimostra.
 Di che cosa si lamenta?
 Sentiamo il cuore ... i polmoni ... un colpo di tosse ... un altro.
 Tutto a posto.
Paolo Ho sempre un dolore qui al fianco destro.
Dott. Cavalli Ha il fegato un po' ingrossato.
 Le piace il vino?
Paolo Sì, ma senza esagerare.
Dott. Cavalli Quanto ne beve?
Paolo Mezza bottiglia di rosso al pasto.
Dott. Cavalli Troppo. Basta un bicchiere.
 Mi faccia vedere la lingua. ...
 Si vesta pure.

57

La cura

- Paolo* Devo preoccuparmi, dottore?
Dott. Cavalli Macché.
 Lei è sano come un pesce.
 Ma segua il mio consiglio: si metta a dieta e si riposi.
Paolo Più riposo di così: siamo in vacanza da un mese.
Dott. Cavalli Già, ma vi divertite a girare mezza Italia.
Paolo Ha ragione.
 Sa, io e mia moglie ci annoiamo a star sempre nello stesso posto.
 Ci piace muoverci.
Dott. Cavalli Intanto io le do una piccola cura per il fegato.
Paolo Non iniezioni, spero.
Dott. Cavalli No, no, uno sciroppo da prendere prima dei pasti e un leggero tranquillante prima di andare a letto.

In farmacia

- Farmacista* Signora?
- Maria Teresa* Ho una ricetta del dottore.
- Farmacista* Lo sciroppo ... ce l'abbiamo, ma le pastiglie devo ordinargliele.
- Maria Teresa* Quando ci saranno?
- Farmacista* Stasera alle sette.
Noi chiudiamo alle sette e mezzo.
- Maria Teresa* Vorrei anche un tubetto di vitamina C compresse effervescenti, e un flacone di quel ricostituente ...
- Farmacista* Quale?
- Maria Teresa* Come si chiama?
- Non mi ricordo più.
Devo chiederlo a mio marito.
Lo prendo stasera quando ripasso.
- Farmacista* Altro?
- Maria Teresa* Oh sì, mi dimenticavo: un tubetto di dentifricio al fluoro e due saponette grandi.

**Terza parte****Una malattia grave**

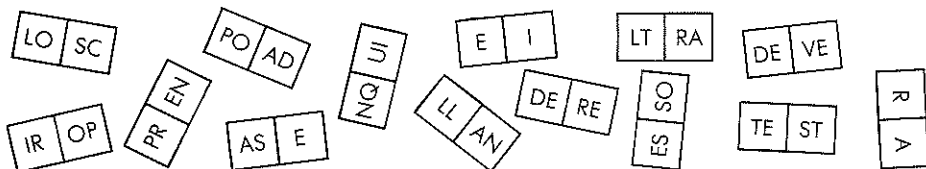
- Ugo* Come sta tuo nonno?
- Ada* È in fin di vita.
- Ugo* Non lo sapevo.
Che cosa è successo?
- Ada* Un attacco di cuore.
- Ugo* Non spaventarti: tuo nonno è un uomo molto forte.
- Ada* Ho paura che questa volta ...
- Ugo* Che cosa dice il dottore?
- Ada* Che non se la caverà.

Una brutta vacanza

- Silvia* Avete fatto una bella vacanza?
- Rita* Figurati! Mia nuora è stata a letto otto giorni.
- Silvia* Che cosa ha avuto?
- Rita* Febbre, mal di stomaco e mal di pancia.
- Silvia* Ho sentito dire che c'erano molti casi di colite al mare.
- Rita* Si sentiva proprio male.
- Silvia* Ma ora è guarita, vero?
- Rita* Più o meno.
Ha ancora un po' di nausea.

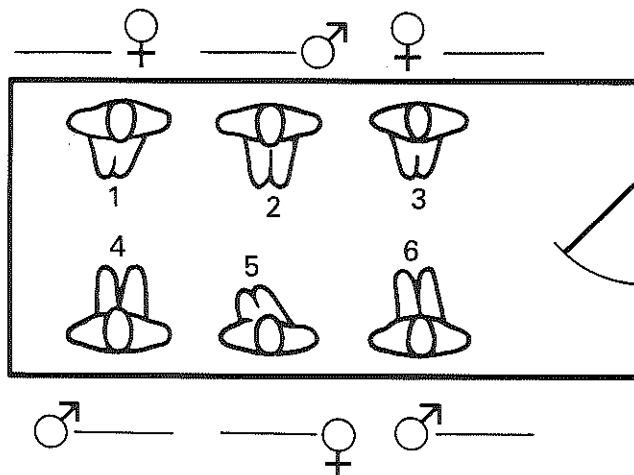
Domino

Il gioco del domino è molto facile: bisogna mettere le "tessere" una vicina all'altra. Di solito le tessere hanno sopra delle cifre ma qui devi metterle una vicina all'altra per leggere il consiglio del medico.



Dal medico

Maria ha mal di gola e così va all'ambulatorio del suo medico. Ci sono già cinque persone nella sala d'attesa e Maria si siede nell'unico posto libero. Alla sua destra c'è un uomo con l'artrite (soffre molto); davanti a lui c'è una donna con la febbre alta e vicino a lei c'è un altro uomo con una brutta tosse. Quest'uomo è seduto vicino a una terza donna che ha la testa che gira. Subito qualcuno chiama: "Il prossimo, per favore!" e un terzo uomo con una brutta influenza si alza e lascia la sala d'attesa. Ecco la sala d'attesa con le sei persone. È possibile dire chi è Maria e quali sono le malattie delle altre persone? ♀ = donna ♂ = uomo



Ridiamo insieme

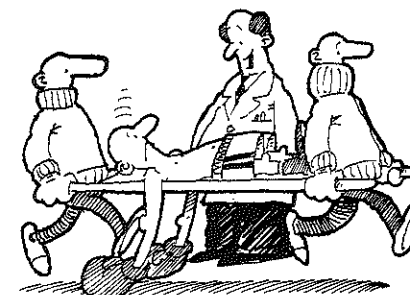
Trova le parole giuste per ogni barzelletta!



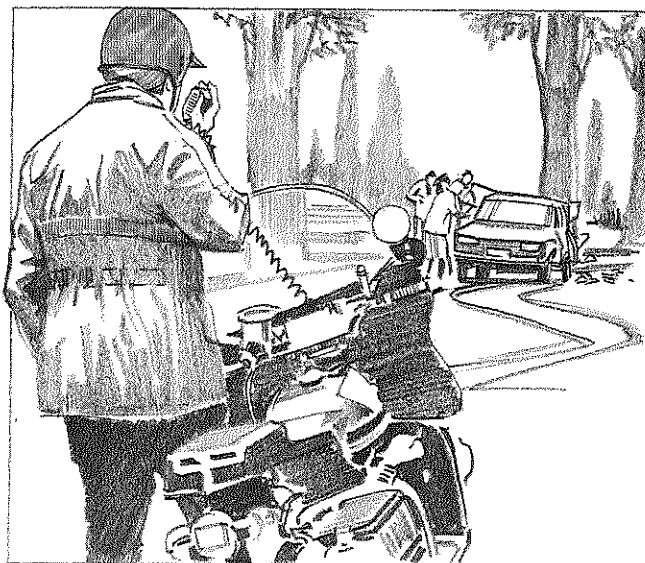
2



3



- Devo aspettare molto per questa iniezione?
- Chi ha vinto?
- Vedo che oggi si sente meglio, Sig. Rossi!

Un incidente**Prima parte**2
«»

Poliziotto "Chiamata urgente dal 528.
Sono al chilometro venti della statale di Tivoli.
Ci sono due feriti.
Ambulanza e polizia, per favore."
Che sbandata ha preso quella centoventotto!
È andata a sbattere contro un albero per evitare una
moto in sorpasso proveniente dalla direzione opposta.
Questi giovani: non pensano mica a quello che fanno.
Superare in curva: gli toglieremo la patente, come
minimo, a quel motociclista.
E questi altri qui: guidavano quasi in mezzo alla strada
e dicono che non si sono accorti di quell'altro che
arrivava giù come un pazzo.
Si sono visti la moto davanti e hanno sterzato,
sbandando.
Possono ringraziare il cielo che si sono fermati contro
un albero e non sono scivolati giù per la scarpata.

3

Seconda parte**Un'auto a noleggio**

Alberto Questo è il garage che mi hanno consigliato.
Parla tu, visto che sei tu il guidatore.
Pierluigi Vorremmo noleggiare una macchina per una giornata.
Garagista Per quando?
Pierluigi Per domani.
Garagista Possiamo darvi una centoventisei o una
centoventotto.
Pierluigi E i prezzi?
Garagista Ecco le tariffe.
Pierluigi Che ne dici, Alberto?
Alberto Meglio la centoventotto, se ti senti di guidarla.
Naturalmente dividiamo le spese.
Pierluigi Ci sono limiti di chilometraggio?
Garagista No, potete fare quanti chilometri volete. Naturalmente
la benzina è a vostre spese.
Pierluigi A che ora possiamo avere la macchina?
Garagista Dalle otto in poi.
Pierluigi E quando dobbiamo riportargliela?
Garagista Entro le sette di sera.

4

L'incidente

Alberto Come fili veloce, Pierluigi.
Avete paura, Elisabetta, Anna?
Anna Io ci sono abituata.
Elisabetta Io no, ma mi piace la velocità.
Dove si va?
Pierluigi A Tivoli, a vedere le cascate e i giardini.
Alberto Attento! Quella moto!
Pierluigi Disgraziato!
Tenetevi forte!

5

Anna Oh, la mia testa!*Alberto* Fuori! In fretta!

Se la macchina si incendia ...

Vi siete fatti male?

Elisabetta Anna è svenuta.

Aiutatemi a tirarla fuori.

Pierluigi Che male!

Mi sarò rotto una costola.

Alberto Ti sostengo io. Forza, Elisabetta.Ferma una macchina e fa' chiamare la polizia e
l'ambulanza.

5

Al pronto soccorso dell'ospedale*Infermiera* Solo qualche taglio e qualche livido.

Lei se l'è cavata con poco.

Alberto Sì, ma gli altri ...*Elisabetta* Io non sono ferita, sono solo un po' shockata.

E tu, Pierluigi?

Pierluigi Non preoccuparti per me.Mi fanno male le costole, ma il dottore ha detto che
non mi ingessa.Ho solo bisogno di una leggera fasciatura e un
calmante.*Infermiera* Ma lei si è accorto che ha dei tagli in fronte?

Dove se li è fatti?

Pierluigi No, non me ne sono accorto.Saranno solo dei graffi: forse me li sono fatti con il
vetro del parabrezza.*Infermiera* Rimediamo subito.

Disinfettante, cerotto, ... a posto.

Alberto E la nostra amica Anna?*Infermiera* È sotto osservazione.

Bisogna farle fare i raggi e se è il caso, ricoverarla.

Alberto Cosa s'è fatta?*Infermiera* Forse niente, ma battendo la testa c'è sempre pericolo
di commozione cerebrale.

7

La notizia a casa*Alberto* Pronto, mamma?*Maria Teresa* Alberto?*Alberto* Senti, non spaventarti.

Abbiamo avuto un piccolo incidente d'auto.

Maria Teresa Oh Dio, dove sei?*Alberto* Sono venuto all'ospedale perché una mia amica si è
fatta male.

- Maria Teresa* È grave?
E tu come stai?
Con chi eri?
- Alberto* Con un mio amico che guidava la macchina, sai,
Pierluigi. E con due ragazze.
Ma niente di grave.
- Maria Teresa* Meno male.
Dov'è successo?
- Alberto* Sulla statale di Tivoli.
Ma l'ambulanza ci ha riportati a Roma.



8

Terza parte**Tamponamento**

- Sig.ra Galli* Non ha i freni la sua macchina?
- Sig. Ricci* Ma scusi sa, lei si è fermata di colpo.
- Sig.ra Galli* Non volevo mica investire quel pedone.
- Sig. Ricci* Qui i pedoni non hanno diritto di attraversare.
- Sig.ra Galli* Lo so, ma quello lì si è messo a correre.
Non potevo mica fermarlo.
- Sig. Ricci* Lei è assicurata?
- Sig.ra Galli* Sì capisce.
- Sig. Ricci* Ecco il mio indirizzo e quello della mia assicurazione.

9
«11
«12**Sull'ambulanza**

- Infermiere* Stia calma.
- Signora* Oh che male!
Mi sarò rotta una gamba.
- Infermiere* Non si muova: può farsi ancora più male.
- Signora* Che cosa ne hanno fatto della macchina?
- Infermiere* Gliela rimorchiano a casa con il carro attrezzi.
- Signora* Mi sono proprio spaventata quando ho visto quel camion.
- Infermiere* Non si preoccupi ora: l'assicurazione pagherà.
- Signora* Speriamo.

I numeri

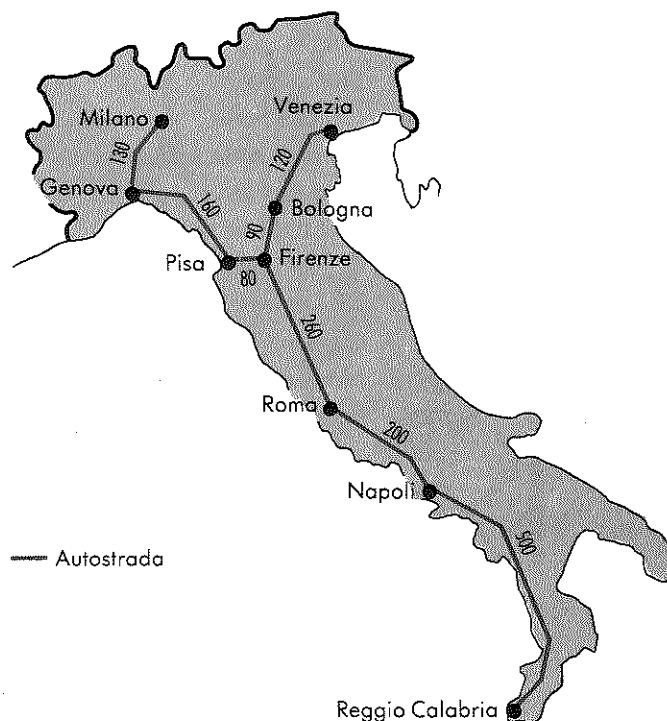
Sei logico? Sì? Bene, cerca di completare le sequenze seguenti.

Esempio: quattro, otto, . . . , sedici.

Soluzione: 4, 8, 12, 16.

- a) cinque, quindici, venticinque, . . .
- b) ventiquattro, . . . , dodici, sei
- c) dieci, venti, trenta, . . .
- d) tre, . . . , nove, dodici
- e) . . . , due, tre, quattro
- f) cinquantuno, quarantuno, trentuno, . . .
- g) dieci, venti, quaranta, . . .
- h) ventotto, ventuno, quattordici, . . .

A che ora arriverà?



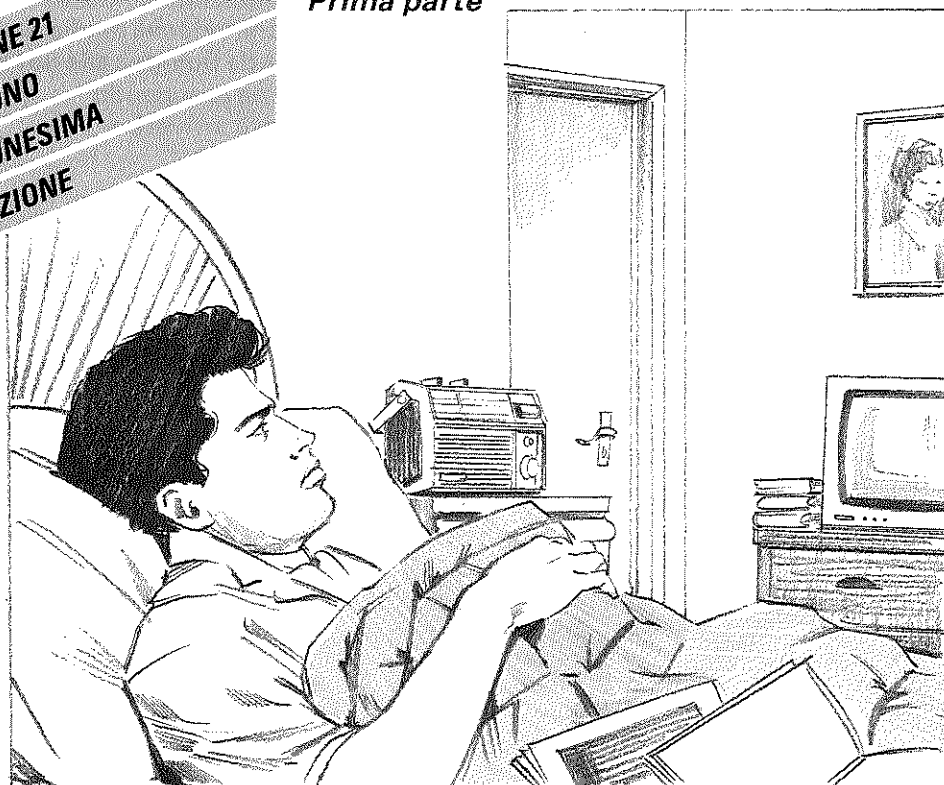
Esempio: Pierluigi noleggia una Centoventisei che sull'autostrada ha una velocità media di 120 km all'ora. Parte da Bologna alle nove di mattina per Venezia prendendo l'autostrada. A che ora arriverà a Venezia?

Soluzione: Arriverà alle 10 di mattina.

- a) Alberto e Luisa hanno una macchina piccola. Ad Alberto non piace la velocità e sull'autostrada fa solo 70 km all'ora. Partono da Milano alle tre di pomeriggio e vanno direttamente a Pisa senza fermarsi passando da Genova. Dopo quante ore di viaggio arriveranno? A che ora arriveranno?
- b) Paolo deve andare per affari a Bologna da Genova, dove abita. Ha deciso di passare per Pisa e Firenze sull'autostrada. La sua macchina viaggia a 110 km all'ora. Parte da Genova alle otto e mezzo di mattina, si ferma un'ora a Pisa e due ore a Firenze. Quanto tempo durerà il viaggio fino a Bologna? Verso che ora arriverà?
- c) A Maria piacciono le macchine sportive. Ha una bella Lancia che fa generalmente 130 km all'ora sull'autostrada. Parte, un giorno, alle quattro di pomeriggio da Firenze, si ferma mezz'ora per prendere un caffè. Verso che ora arriverà a Roma?
- d) I signori Ricci abitano a Roma. Devono scendere a Reggio Calabria per vedere dei parenti. Hanno una bella Centoventotto che fa 100 km all'ora sull'autostrada. Partono da Roma alle dieci di mattina. A mezzogiorno si fermano due ore e mezzo a Napoli per mangiare e per vedere un po' la città. Verso che ora arriveranno a Reggio Calabria?

Alla radio e alla televisione

Prima parte



20
«27

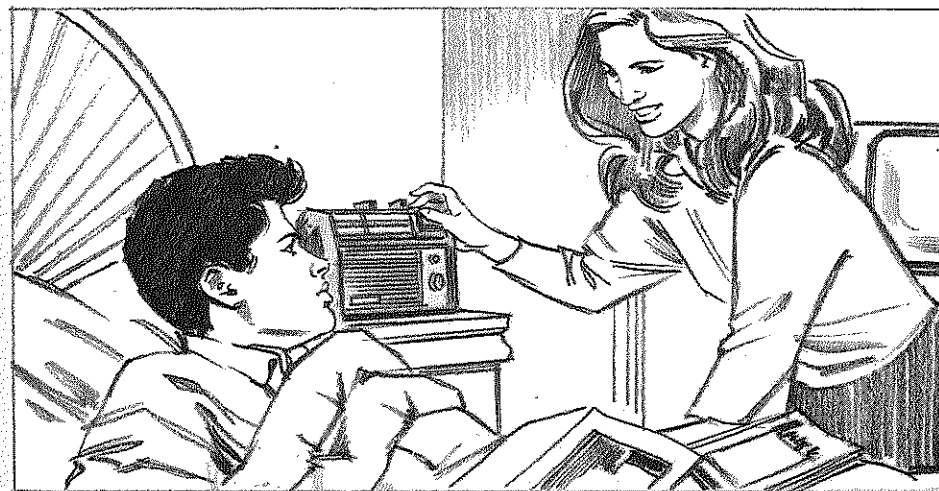
Alberto Sono obbligato a stare a letto questa settimana per uno stupido mal di gola. Mi annoia a morte: ho letto tutti i romanzi che avevo, ho scritto un mucchio di cartoline, e ho risposto alle lettere che ho ricevuto mentre ero via. Ho anche telefonato ad Anna per sentire come sta. È stata dichiarata fuori pericolo dopo ventiquattr'ore, ed è stata portata a casa in ambulanza. Le è stato detto di riposarsi per qualche giorno. Chissà cosa c'è alla radio o alla tv. Nessuno ha comprato il Radiocorriere o il giornale di oggi?
Giovanna!

21

Seconda parte

I programmi alla radio

Giovanna Mi hai chiamato?
Alberto Sì, non trovo il Radiocorriere. L'hai visto tu?
Giovanna Lo sto leggendo. Che cosa ti interessa sapere?
Alberto Sai che cosa c'è alla tv?
Giovanna Il telegiornale sulla rete uno, ma sarà già finito, e poi non c'è più niente fino a stasera.
Alberto E alla radio?
Giovanna Vediamo: sulla radiodue un programma di musica leggera con il complesso "Vecchi e Giovani". Sulla radiouno le interviste di Aurovelli. Sulla radiotre un'opera lirica.
Alberto Forse riesco ancora a sentire il giornale radio del dopopranzo.
Giovanna Sì, sulla radiouno viene trasmesso ora.
Alberto Accendi tu, per piacere, e poi se vuoi ascoltiamo le interviste.



22

Intervista con una cantante famosa

- Giornalista* Quando è iniziato il suo successo?
Cantante Dalla trasmissione televisiva del Natale scorso.
Giornalista Qual è il pubblico che la ammira di più?
Cantante I giovani, decisamente.
 Mi scrivono centinaia di lettere, mi chiedono migliaia di autografi e mi seguono dappertutto.
Giornalista Le è stato proposto di cantare al festival di gennaio. Accetterà?
Cantante Dipende. Non posso fare dichiarazioni ora.
Giornalista Un'ultima domanda.
 Le sono state fatte molte proposte di matrimonio da quando lei è un "personaggio"?
Cantante Almeno due al giorno.
 Le rifiuto sempre.

23

Un onorevole

- Giornalista* Come è stata accolta la nuova proposta di legge fiscale alla Camera?
Onorevole Con tremende polemiche.
Giornalista Lei che ne pensa?
Onorevole Che questa volta forse avremo delle tasse più giuste.
Giornalista E se la legge non passa?
Onorevole Passerà certamente.
 Con qualche emendamento.
Giornalista Quando sarà discussa?
Onorevole In autunno.
 E se sarà approvata dalla Camera dei Deputati, andrà al Senato entro dicembre.
Giornalista Quando è prevista l'entrata in vigore?
Onorevole Per l'inizio del prossimo anno fiscale.

24

Un calciatore

- Giornalista* Soddisfatto del successo di domenica scorsa?
Calciatore Sì, due a zero era quello che volevamo.
Giornalista La squadra è pronta per la prossima partita internazionale?
Calciatore Purtroppo abbiamo perso uno dei giocatori migliori, Rossetti.
Giornalista È stato squalificato, vero?
Calciatore Sì, dopo una violenta discussione con l'arbitro in campo.
Giornalista Che cosa farete ora?
Calciatore Useremo una delle riserve.



25
«28
»29**Terza parte****Le ultime notizie**

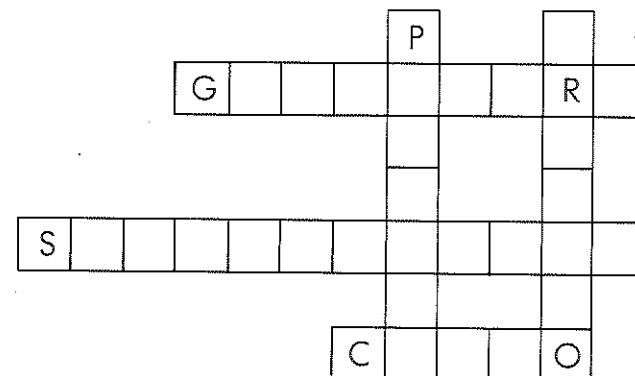
- Ernesto** Accendiamo la radio.
Voglio sentire le ultime notizie.
- Lidia** Sono state approvate le leggi sull'edilizia?
- Ernesto** Sì, ma non ne conosco i dettagli.
- Lidia** Quando pensi che entreranno in vigore?
- Ernesto** Non so, sentiamo.
- Lidia** Uffa, ci sono i soliti comunicati commerciali.
- Ernesto** Finiranno tra due minuti.
Abbi pazienza.
- Lidia** No, cambiamo programma.
Il giornale radio viene trasmesso anche sulla radiotre.

26

Alla televisione

- Presentatore** Da quando canta lei, Gianni?
- Cantante** Da quando avevo quindici anni.
- Presentatore** Dove ha cominciato?
- Cantante** In un concorso per ragazzi alla radio.
- Presentatore** Le piace essere un personaggio famoso?
- Cantante** Sì, mi piace vivere in pubblico e per il pubblico.
- Presentatore** Qual è la sua canzone di maggior successo?
- Cantante** "Stelle", quella che è stata scelta per il festival.

Parole del calcio Ecco una griglia con già alcune lettere. Sei capace di trovare le cinque parole nascoste?



Chi viene a vedere Alberto mentre è a letto in ospedale?

LIDCOMEI NIVANOGA ERMIRNIFEEL
AMTESRAEIRA

Una cartolina

Anna ha mandato una cartolina a Alberto, che è a letto e sta male. Ecco la sua cartolina. Devi ritrovare il messaggio aggiungendo le vocali necessarie!

Caro Alberto,

spr ch nn t nn trpp. Qnt tmp dv
str ltt? rpst pr qlch grn. H ltt
rmnz ch t h mndt? H grdt l prtt
ntrnznl? Prtrpp bbm prs!

Ciao!

Anna

In giro per Roma

Prima parte



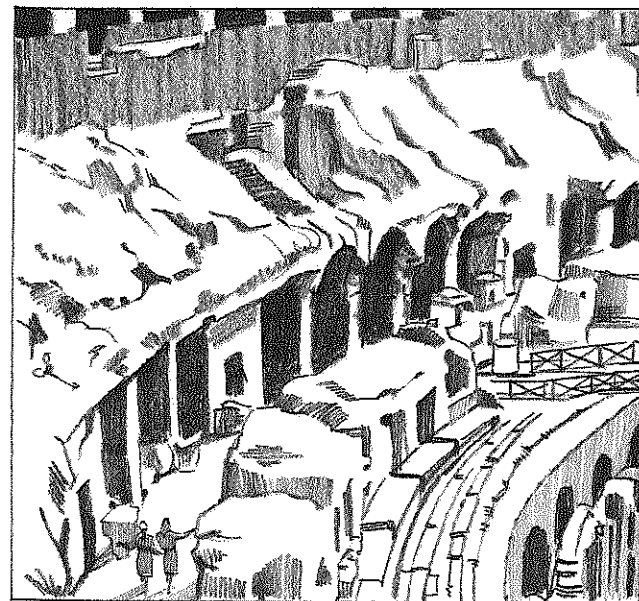
37
«44

Cicerone E questo è il punto dove Bruto colpì Cesare e Cesare cadendo gli disse: "Anche tu, Bruto, figlio mio!". In latino, naturalmente. Qui, nel Foro, si svolgeva tutta la vita pubblica di Roma antica: vi si tenevano i mercati e le riunioni politiche, vi si facevano i processi e le feste religiose. Eccoci ora sulla Via Sacra: in fondo, davanti a noi, l'Arco di Tito, a sinistra la Basilica di Massenzio, a destra il colle Palatino dove fu fondata Roma. Su questo colle gli imperatori fecero costruire splendidi palazzi i cui resti vedremo fra poco.

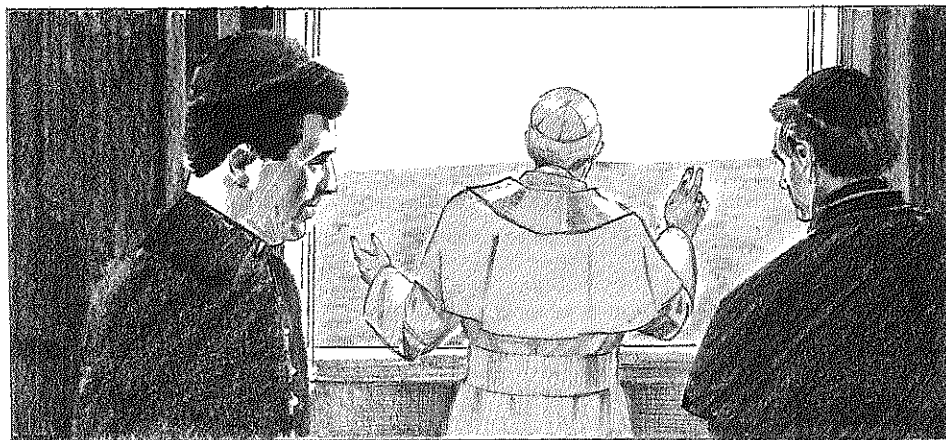
Seconda parte

Al Colosseo

- Graziella** Quando fu costruito il Colosseo?
Giovanna Dal 72 all'80 d.C.
Graziella Era usato solo per far morire i Cristiani?
Giovanna No, per ogni sorta di spettacoli sanguinosi.
Graziella Si fa fatica a crederlo guardando questo anfiteatro così silenzioso.
Giovanna Non è vero: guardalo bene. Ecco: è pieno di gente ... si sentono gli urli della folla ... si vedono entrare schiavi e belve ... il sangue comincia a scorrere ...
Graziella Mi fai venire i brividi!
 Tu hai troppa fantasia.
Giovanna Ma no, ti assicuro: in Roma antica ci si divertiva così.



In piazza San Pietro



Graziella Sediamoci un momento qui, vicino alla fontana, per favore. Non ne posso più.

Giovanna Povera Graziella! Forse abbiamo fatto e visto troppo in soli tre giorni.

Graziella No, no, io parto dopodomani e voglio ancora girare, ma quando si è stanchi ...

Giovanna ... ci si deve fermare.
Ehi, è quasi mezzogiorno!

Graziella E allora?

Giovanna Allora possiamo prendere la benedizione papale.

Graziella Qui? In mezzo alla piazza?

Giovanna Sì, il papa appare a quella finestra lassù in alto a sinistra e dà la benedizione alla folla.

Graziella Quanta gente sta arrivando da tutte le parti!

Giovanna Guarda: un vetturino con una vecchia carrozzella.

Graziella Mi piacerebbe fotografarlo. Ora glielo chiedo.
Scusi, posso farle una fotografia?

Vetturino Prego, signorina.

Ma non si avvicini troppo al cavallo:
gli dà fastidio la pubblicità!





CD 6

40

Lezione 22 In giro per Roma

Roma moderna

- Graziella* Che cosa vuol dire E.U.R.?
Giovanna Vuol dire Esposizione Universale Romana.
Ma in realtà l'esposizione non ebbe mai luogo.
Graziella Perché?
Giovanna Avevano appena finito i progetti quando scoppiò la
seconda guerra mondiale.
Graziella E nessun edificio venne mai usato?
Giovanna Come no? I palazzi vengono usati per esposizioni, per
affari e per lo sport.
Graziella E quella cupola che cos'è?
Giovanna È il Palazzo dello Sport, costruito per le Olimpiadi del
1960.

41

In un'osteria di Trastevere

- Alberto* Che mangiata di abbacchio alla romana!
Giovanna E adesso che si fa?
Alberto Mi piacerebbe portarvi a Cinecittà.
Giovanna Ma sei matto? È dalla parte opposta di Roma.
Graziella Scusa, Alberto, non facciamo più a tempo.
Ho il treno alle diciassette e venti.
Giovanna Si è usciti troppo tardi oggi per riuscire a vedere
qualcosa.
Graziella Non importa. Quel che si è visto, si è visto.
E a Roma ci tornerò presto.
Alberto Il Pantheon l'avete fatto?
Giovanna Si capisce! E le Catacombe, i musei Vaticani ...
Graziella ... il Pincio, Villa Borghese ...
Alberto Allora vi porto in un posticino dove non siete state.
Giovanna Impossibile!
Alberto In via dei Coronari a vedere le botteghe di
antiquariato.
Graziella Bravissimo!

42
«45
»46**Terza parte****Al Pantheon**

- Mauro** Che senso di solennità in questo tempio!
Bruna E di mistero.
Mauro Che cosa c'è nelle cappelle?
Bruna Ci sono le tombe dei re e delle regine d'Italia e di Raffaello.
Mauro Allora è una chiesa cristiana, vero?
Bruna Ora sì, ma la costruirono i Romani che la dedicarono ai loro dei.
Mauro Che cosa vuol dire Pantheon?
Bruna Vuol dire appunto tutti gli dei.

43

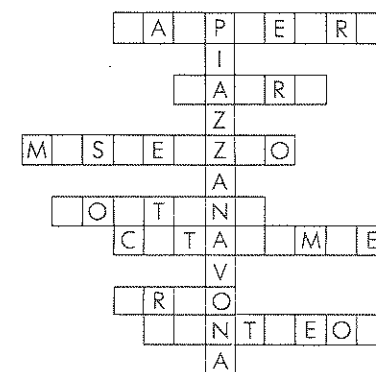
In piazza Navona

- Cicerone** Questa, signori, è una delle più belle piazze barocche di Roma.
Turista Perché ha questa forma ovale?
Cicerone Perché anticamente era uno stadio.
Turista Quanti spettatori poteva contenere?
Cicerone Circa trentamila.
 Vi prego di osservare le tre fontane.
Turista Questa qui al centro è magnifica.
Cicerone È la Fontana dei Fiumi del Bernini.
Turista Il Bernini?
 Ah sì, quello che finì la basilica di San Pietro.

Roma**Così per gioco**

Conoscete Roma? Vediamo!
 I nomi di questi monumenti sono tutti nella griglia
 ...

La _____ dei Fiumi
 La Basilica di _____
 La Via _____
 L'_____ di Tito
 La chiesa del Vaticano
 Antiche Tombe dei
 Cristiani
 Vuol dire 'tutti gli dei'

**Dieci parole**

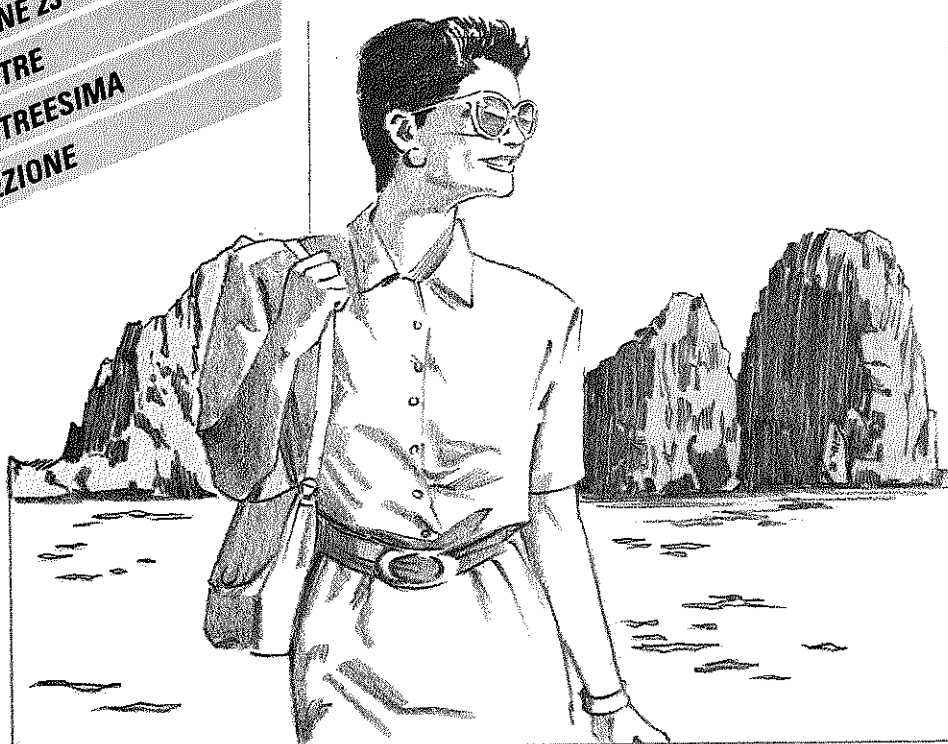
Conosci almeno dieci parole che possono andare bene con ogni aggettivo. Trovate!

Esempio: PICCOLO – Un bambino, un francobollo, un bottone, un dono, una casa, una cucina, un bar, un balcone, una giacca, un orologio possono essere piccoli.

- 1 ANTICO
- 2 VIOLENTO
- 3 VELOCE
- 4 CALDO
- 5 AZZURRO
- 6 TRANQUILLO

A Capri sulla spiaggia

Prima parte



54
««51

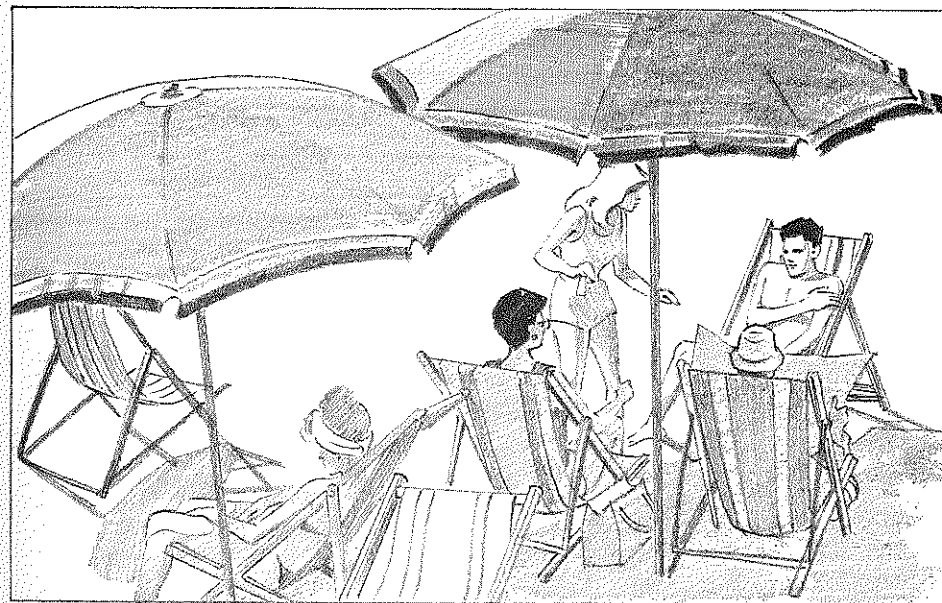
Maria Teresa Siamo venuti a Capri in albergo per goderci una settimana di vita di mare. Mi pare che abbiamo tutti bisogno di aria buona e di cura del sole. Soprattutto Paolo che non stava tanto bene a Roma. Sembra che qui si senta meglio e sia più tranquillo. Stamattina è uscito presto a fare una bella passeggiata. Dovrebbe essere di ritorno fra poco. Sono già le nove e mezzo. Non so dove siano Giovanna e Alberto. Uhm, ho l'impressione che dormano ancora. Ora li tiro giù dal letto. Voglio che scendano giù al mare con noi.

55

Seconda parte

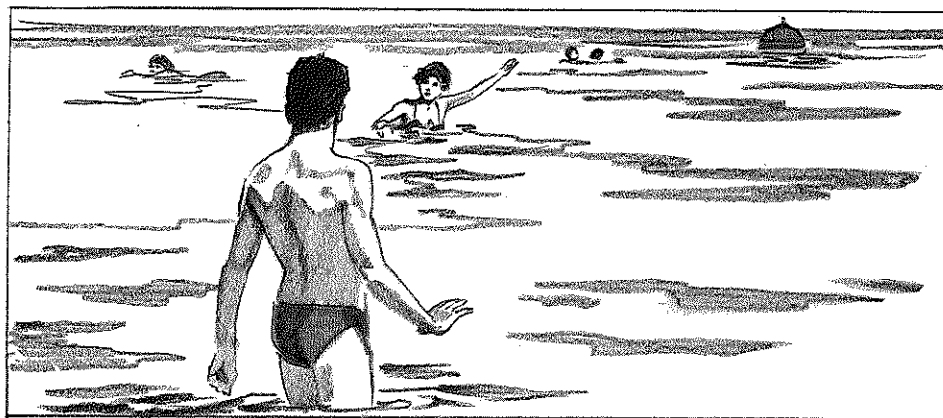
In spiaggia

Alberto Che caldo! La sabbia scotta.
Maria Teresa Vieni qui sotto l'ombrellone e mettili un po' di crema per il sole.
Giovanna Puoi sederti sulla mia sdraio, Alberto. Io vado in cabina.
Maria Teresa Prendimi gli zoccoli, per favore. Ti cambi?
Giovanna Mi metto il costume e prendo la cuffia per fare il bagno.
 Vieni anche tu, Alberto.
 Così ti rinfreschi un poco.
Alberto D'accordo. Io sono pronto: ti aspetto qui.
Maria Teresa Ho paura che non abbiate ancora digerito la colazione. È meglio che aspettiate ancora mezz'ora.
Paolo Ma dai, Maria Teresa. Mi sembra che i ragazzi possano decidere da soli se fare o no il bagno.



In acqua

- Giovanna** Ti sfido a chi arriva prima alla boa.
Alberto Senza pinne!
Giovanna No, non vale.
 Io non so nuotare senza pinne.
Alberto Allora facciamo i tuffi dal trampolino più alto.
Giovanna Credo di avere troppa paura.
Alberto Macché paura.
 Io credo che tu abbia solo sonno.
Giovanna No! Non spingermi sotto!
 Mi fai bere!
Alberto Come te la prendi! Facevo per ridere.
Giovanna Per poco mi fai annegare.
Alberto Aspetta, chiamo il bagnino.
 Lui ti salverà.
Giovanna Credi di essere spiritoso?
Alberto Basta, facciamo la pace.
 Perché non noleggiamo quella barca a remi?
 Mi sembra che sia libera.
Giovanna Oh finalmente una buona idea.
 Possiamo andare a fare il bagno al largo.
Alberto Chiamiamo anche papà e mamma.

**In barca**

- Giovanna** Ehi, venite a fare un giro in barca.
Paolo No, grazie. Siamo troppo pigri.
Giovanna Ma remiamo noi due.
 Voi dovete solo stare seduti e ... abbronzarvi.
Paolo Ci abbronziamo qui. Andate pure.
Maria Teresa Mettetevi il cappello!
 O prenderete un'insolazione.
Alberto Ci risiamo con le raccomandazioni.
 Di' un po', Giovanna, non pensi che la mamma stia peggiorando?
Giovanna No. Credo che sia sempre stata così.
Alberto Guarda com'è limpida l'acqua qui.
Giovanna Siamo vicini al molo e sotto ci sono delle rocce.
 Ehi, attento al motoscafo!
Alberto Che matto! Ci ha quasi sfiorato.
Giovanna Hai visto la ragazza che faceva lo sci d'acqua?
Alberto Quella bella figliola in bikini?
 Perbacco se l'ho vista!

La serata

- Maria Teresa** Guarda quante barche da pesca e quante reti!
 Ho idea che siano tutti pescatori in questo paese.
Paolo Ci sono anche panfili e motoscafi nel porto.
Maria Teresa Peccato che i ragazzi se ne siano andati per conto loro.
Paolo Spero che si divertano. Dove andavano?
Maria Teresa A ballare in un locale notturno.
Paolo Ah sì, vuoi che li raggiungiamo?
Maria Teresa No, godiamoci questa passeggiata.
 È una serata così romantica!
Paolo Sono contento che tu la pensi così.
 Non voglio che tu ti senta sempre in dovere di correre dietro ai figli.

59
«62
»63

Terza parte**Al mare**

- Renato** Perché ti sei messa la cuffia?
Silvana Per non bagnarmi i capelli.
Renato Allora sei pronta a tuffarti?
Silvana No, va' prima tu mentre io tengo i remi.
Renato Di' la verità, hai paura.
Silvana Di che cosa?
Renato Che faccia troppo freddo in acqua.
Silvana No, ho paura di annegare senza salvagente.
 Io non so nuotare.

60

Sulla spiaggia

- Sig. Viale** Scusi, mi fa accendere?
Sig.na Poggio Prego, ma c'è un po' di vento.
Sig. Viale Ecco fatto, grazie.
 Con l'accendino non è difficile.
 Lei è molto abbronzata.
Sig.na Poggio Sono qui da quasi un mese.
Sig. Viale Beata lei! Le piace il mare?
Sig.na Poggio Oh sì, io adoro prendere il sole, nuotare, remare ...
Sig. Viale Perché non viene a fare un giro in barca con noi?
 Siamo in tre.
Sig.na Poggio Che buona idea!
 Ci vengo proprio volentieri.

La nuova segretaria

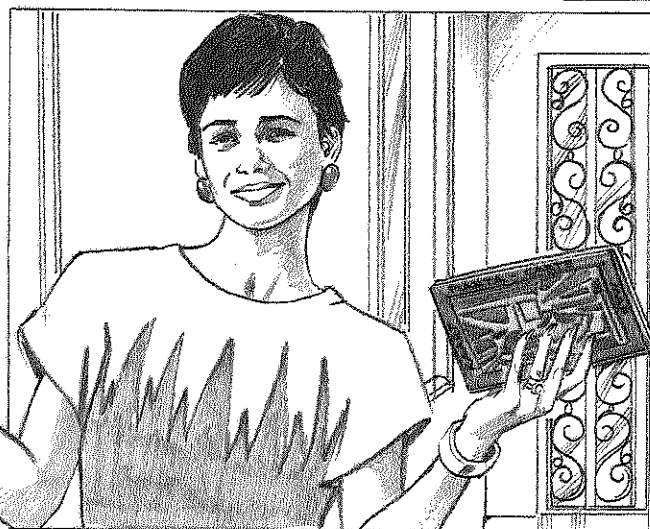
Elimina le lettere che non servono e troverai che cosa dice il marito alla moglie!

P A N O N S T F A R E M L A S C I O C C A , R I M A R I
 A L A : A N S O L O L I P E R C H È C E S H O S T R U
 N A B U N U O V A R I S E G R E T A R I A F E D E V I
 S A P E N S A R E R I C H E F E S I A P E B E L L A G , L
 U G I O V A N E A , N S E X Y S E , R A B B R O N Z A T
 A U S E P I C H E S U G I R I T E S E M P R E V E I N P
 E L B I K I N I P E R Z U L ' E N U F F I C I O !

La passeggiata

La parola PASSEGGIATA ne contiene molte altre.
 Prova a trovarle! Verbi e numeri sono permessi!

Esempio: Gita, sei, ...

A Napoli al mercato**Prima parte**

Maria Teresa Per fortuna i nostri amici Negrone stanno facendo una crociera nel Mediterraneo e ci hanno lasciato il loro appartamento a Napoli. I ragazzi vogliono visitare la città e sono in giro con Paolo in questo momento. Ma guarda che cosa hanno dimenticato a casa: tutte le guide dei musei e la pianta della città! Gliel'ho detto prima che uscissero: "Non dimenticate niente!" E credevo che avessero preso anche le guide. Beh, s'arrangeranno. Dieci anni fa Paolo ha girato mezza Russia, benché non parlasse una sola parola di russo. Saprà cavarsela a Napoli, spero. Purché non perda il senso di orientamento, come gli è già capitato qualche volta. Invece di star qui a preoccuparmi sarebbe meglio che andassi a fare la spesa e facessi un po' di provviste per questi quattro o cinque giorni che restiamo qui.

Seconda parte**Al mercato di frutta e verdura**

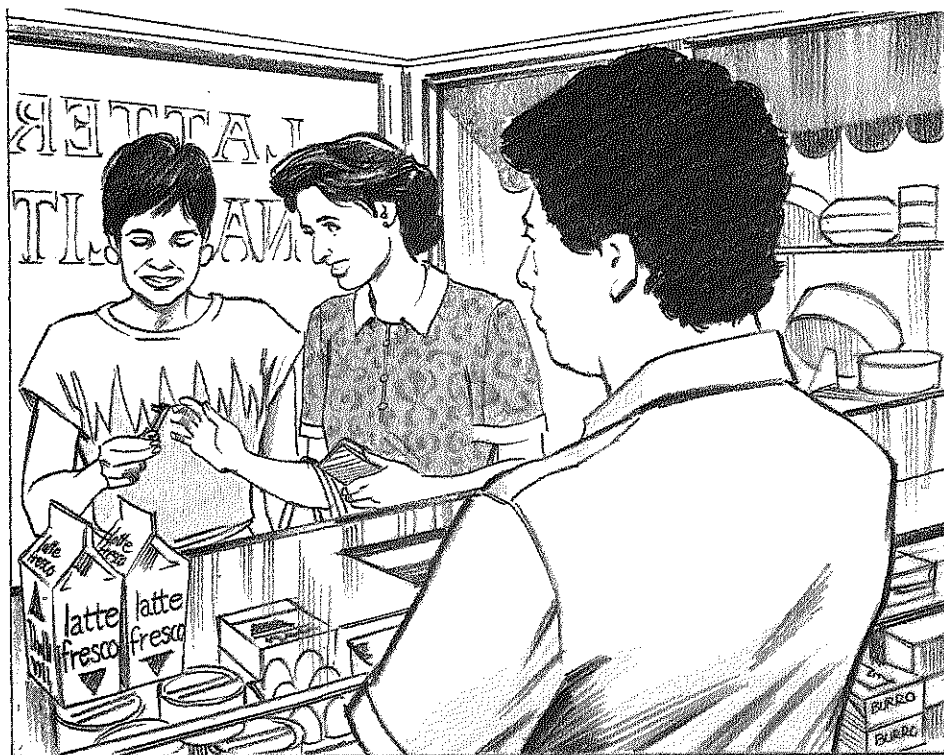
Signora Ha visto che prezzi?
Maria Teresa Sono meno alti di quelli dei negozi.
Signora Ma è troppo lo stesso.
Maria Teresa È vero: qui sono più alti che a Firenze.
Signora Che vergogna! Siamo nella regione più fertile d'Italia e troviamo i prodotti peggiori al prezzo più alto.
Maria Teresa Scusi, sa, ho fretta. Tocca a me?
Signora Sì, sì, lei è prima.
Maria Teresa Mi dia un chilo di albicocche, uno di susine, e ... quanto viene l'uva?
Fruttivendolo Questa qui è a metà prezzo perché è già molto matura.
Maria Teresa Può durare due o tre giorni?
Fruttivendolo No, va mangiata subito.
Maria Teresa Allora me ne dia solo mezzo chilo. Vorrei anche due lattughe, un sedano ...
Fruttivendolo Al banco accanto, signora. Noi abbiamo solo frutta.
Maria Teresa Oh, credevo che fosse un banco solo.



5

In macelleria

- Maria Teresa** Vorrei un pezzo da fare arrosto e otto etti di fettine di vitello.
- Macellaio** Le do questo bel pezzo di filetto.
- Maria Teresa** È tenero?
- Macellaio** Tenerissimo.
- Maria Teresa** Me ne dia solo la metà: è un po' caro.
- Macellaio** Ho anche del sottofiletto che costa meno, se vuole.
- Maria Teresa** No, no, il filetto è migliore, e rende di più.
- Macellaio** Fettine di coscia, va bene?
- Maria Teresa** Sì, me le tagli sottili e me le batta un po' perché voglio fare delle scaloppine e delle cotolette alla milanese.



CD 7

6

In latteria

- Maria Teresa** Sono passata anche dal panettiere: il più è fatto. Devo solo più entrare qui dal lattaio.
- Signorina** Guardi che le è caduto qualcosa.
- Maria Teresa** Oh, le chiavi! Mi si è aperta la borsetta senza che me ne accorgessi. Grazie.
- Signorina** Si figuri!
- Lattaio** A chi tocca?
- Maria Teresa** A me, credo. Due litri tappo bianco e un pezzo di parmigiano.
- Lattaio** Così va bene? Due etti e trenta grammi.
- Maria Teresa** Sì, vorrei anche una dozzina di uova e ... ha della ricotta?
- Lattaio** Questa, di bufala. È squisita. L'assaggi.
- Maria Teresa** Uhm, non credevo che l'aveste buona come a Roma.
- Lattaio** Eh, noi a Napoli ci abbiamo tutto. Della migliore qualità!

7

A casa

- Paolo** Ciao, siamo qui.
- Maria Teresa** Finalmente! Ero in pensiero: credevo che tornaste prima.
- Giovanna** Abbiamo visto tante cose.
- Maria Teresa** Perché non avete preso le guide?
- Alberto** Siamo usciti senza pensarci.
- Maria Teresa** Nonostante ve l'avessi detto.
- Paolo** Ma non ne abbiamo avuto bisogno.
- Maria Teresa** Avete chiesto indicazioni per la strada?
- Alberto** Macché! Abbiamo girato senza chiedere niente a nessuno.
- Giovanna** Sei riuscita a far la spesa?
- Maria Teresa** Sì, ma ci mancava poco che prendessi un taxi per tornare a casa. Ero stracarica.

Terza parte**Dal panettiere**

- Cliente* Un chilo di pane all'olio.
Commessa Ecco qui, signore.
 Ancora venti lire.
Cliente Ma è di nuovo aumentato?
Commessa Purtroppo sì.
Cliente Costa quasi più caro della carne.
Commessa E sarà peggio quest'inverno.
Cliente Non me lo dica!
Commessa Cosa vuole?
 C'è stato un pessimo raccolto.

Al mercato

- Sergio* Ce ne abbiamo ancora per molto?
Maria Chiara No, il più è fatto.
Sergio Allora vado a caricare questo in macchina.
Maria Chiara Aspetta, compriamo anche due cassette di arance.
Sergio Mi sembrava che tu avessi deciso di no.
Maria Chiara Ma ho pensato che tra poco i prezzi saliranno.
Sergio E dove le mettiamo, secondo te?
Maria Chiara Non so, in cantina, in cucina, da qualche parte le metteremo.

La griglia

L'	A	G	A	M	B	E	R	E	T	T	I	P	P	F
E	T	I	T	O	V	I	E	N	M	A	N	S	G	A
L	I	A	N	B	I	S	T	E	C	C	A	C	P	G
A	L	B	I	C	O	C	C	A	D	O	O	A	O	I
T	F	C	O	Z	Z	E	A	V	I	T	E	L	L	O
T	R	F	I	L	E	T	T	O	V	O	S	O	L	L
U	E	N	I	R	R	E	L'	N	A	L	O	P	O	I
G	C	S	U	S	I	N	A	G	Q	E	G	P	A	U
A	B	B	A	C	C	H	I	O	O	T	L	I	R	L
S	E	D	A	N	O	I	N	L	A	T	I	N	R	I
C	N	B	O	C	T	C	A	E	S	A	O	A	O	E
A	N	T	R	O	T	A	O	N	È	Z	L	U	S	P
M	P	A	U	V	A	R	A	N	C	I	A	È	T	P
P	A	R	M	I	G	I	A	N	O	A	N	B	O	A
I	G	T	R	I	G	L	I	A	N	A	T	O	!	!

In questa griglia sono sistemati orizzontalmente e verticalmente i nomi di 7 tipi o piatti di CARNE, 2 FORMAGGI, 3 VERDURE, 4 FRUTTI e 7 PESCI. Sai trovarli tutti? Alla fine negli spazi che rimangono potrai leggere tre proverbi o modi di dire italiani sul mangiare.

Dal parrucchiere

Prima parte



Giovanna Se sapessi dove li ha messi!
Alberto ha comprato i biglietti per la nave e non li trovo più.
Domani partiamo per la Sardegna:
andiamo al matrimonio di Pietro e Ida a Cagliari.
Ci fermeremo due giorni e poi raggiungeremo papà e mamma a Palermo.
Loro vogliono ancora vedere gli scavi di Pompei e la costa amalfitana.
Oggi sono andati ad Ischia: in elicottero, perché la mamma soffre il mal di mare.
Se quel benedetto ragazzo fosse qui, almeno non perderei tempo a cercare.
Ma è andato a farsi tagliare i capelli.
Anch'io devo andare dal parrucchiere appena sono pronta.
Il campanello! Ci mancava anche questo.
Un telegramma?
Oh è di Marino: dice che viene anche lui a Cagliari.
Che bellezza! Allora ha anticipato le ferie di tre giorni.

Seconda parte

Lo shampoo

Giovanna Tosi. Ho appuntamento per la mezza.
Parrucchiere Prego, si accomodi, signorina.
Lei fa la tinta, vero?
Giovanna No, solo taglio e messa in piega.
Parrucchiere Ah sì, mi confondevo.
Le faccio subito lavare i capelli.
Giovanna Vorrei anche fare la manicure, se fosse possibile.
Parrucchiere Certamente. Le manderò Gianna, appena è libera.
Giovanna E vorrei uno shampoo speciale per capelli secchi.
Parrucchiere Carmela! Lo shampoo all'uovo per la signorina.
Falla passare subito.



Il taglio

Parrucchiere Come li vuole?

Giovanna Che cosa mi consiglia lei?

Devo andare a una cerimonia e vorrei proprio fare bella figura.

Parrucchiere Mah, sono un po' in disordine,

hanno le doppie punte ...

Da quanto tempo non li taglia?

Ci vorrebbe un bel taglio corto per metterli a posto.

Giovanna No, no, per carità.

L'ho fatto una volta e me ne sono pentita.

Parrucchiere Se gliel'avessi fatto io, sarebbe stata contenta.

Giovanna Sa quella pettinatura che le ho fatto vedere nella rivista "Moda"?

La vorrei così.

Parrucchiere Proprio identica non le starebbe bene.

Se fossi in lei, lascerei due onde più corte ai lati del viso.

Giovanna D'accordo, ma dietro me li tagli il meno possibile.

Parrucchiere Li sfooltisco solo un po'.

Vuole una frizione?

Giovanna Sì, qualcosa per far durare di più la messa in piega.

Dal barbiere

Alberto C'è ancora molto da aspettare?

Barbiere No, sono subito da lei.

Eccomi.

Cosa deve fare?

Alberto Taglio e shampoo.

Barbiere Barba?

Alberto No, mi rado sempre da solo.

Barbiere Li vuole molto corti dietro?

Alberto Sì, e anche le basette.



- Barbiere** Vedo che ha della forfora.
Vuole una frizione?
- Alberto** Non sono mai riuscito a curarla.
Se lei avesse un prodotto veramente efficace ...
- Barbiere** Certamente, signore.

25

Parlando del più e del meno

- Barbiere** Vuole un caffè?
Sto mandando il ragazzo al bar.
- Alberto** Sì, grazie. Un caffè macchiato.
Ha un giornale sportivo?
- Barbiere** Ecco "Tuttosport".
- Alberto** È qui a Napoli che avete avuto una vincita favolosa al totocalcio?
- Barbiere** Sì, questa primavera.
L'unico tredici in tutt'Italia.
- Alberto** E si è poi saputo chi era?
- Barbiere** Macché. È rimasto anonimo. Se diceva il suo nome, chissà quanto pagava di tasse.
- Alberto** Lei ci gioca?
- Barbiere** No, io gioco al lotto.
- Alberto** Ha mai vinto?
- Barbiere** Eh, caro mio, se avessi vinto non sarei qui a fare il barbiere.
- Alberto** No, ma dico qualche piccola somma ...
- Barbiere** Beh sì, cinque, diecimila lire. E lei?
- Alberto** Io faccio la schedina del totocalcio tutti i sabati, ma non ho mai avuto fortuna.

26

Terza parte**Sogni**

- Lei** Ah, se tu avessi giocato i numeri che ho sognato.
- Lui** Avremmo vinto?
- Lei** Un sacco di soldi, e adesso saremmo ricchi.
Te l'avevo detto io!
- Lui** Da' qui il giornale: non ci credo.
- Lei** Pensa: essere milionari.
- Lui** Che cosa faremmo, secondo te?
- Lei** Il giro del mondo: una crociera senza fine nei paesi del sole.
- Lui** Oh no. Se avessi i milioni, io comprerei finalmente tutte le macchine sportive che ho sempre sognato.

27
«29
»30

Una signora furibonda

- Signora** Ma guardi che tinta è venuta fuori!
- Parrucchiere** È il biondo cenere che voleva lei!
- Signora** Non vede che mi ha fatto i capelli grigi?
Sembro mia nonna.
- Parrucchiere** Per carità, signora.
Le stanno molto bene così: un colore fine, delicato.
- Signora** Ma mi faccia il piacere!
Lei vuol dire che vanno bene per una vecchia come me.
- Parrucchiere** Non mi permetterei mai ...
- Signora** Io qui dentro non ci metto più piede.
- Parrucchiere** Se fossi in lei,
farei la stessa cosa, signora.

Pubblicità . . . sbagliata!

Ecco una pubblicità di giornale per il parrucchiere Gino, ma ci sono alcuni errori. Cerca di trovarli tutti:

Paruchiere "Gino"

Per la signura che vole capelli proprio speciale . . .
 Non cè semper bisogno di avere un appuntamento . . .
 I nostri pezzi sono daverro bastii!
 Specialità: messa inpiega,
 tinte decilate,
 manocure fabolosa,
 tagli di tutto tipi . . .
 Gino, hal suo srevisio . . . ongi giorni . . .

Telephono: 32 22 43
 Via Griselda 22
 Varese Ligure
 (La Spezia)

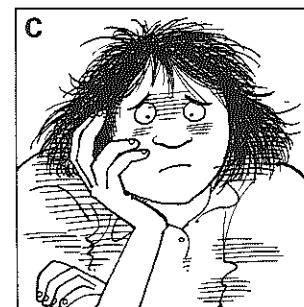
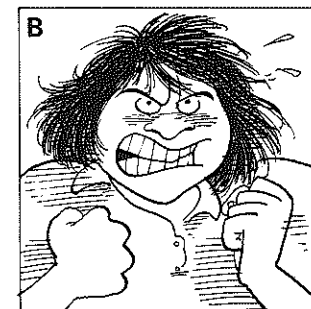
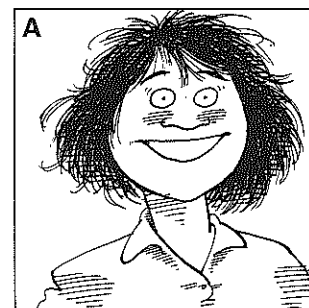
Le famiglie

Nei gruppi di parole seguenti ce n'è una che è diversa da tutte le altre. Qual'è?

- 1 Elicottero, nave, macchina, matrimonio.
- 2 Taglio, messa in piega, manicure, pettinatura.
- 3 Cartolina, lettera, shampoo, telefonata, telegramma.
- 4 Viso, barba, bellezza, basette, capelli.
- 5 Primavera, biondo, grigio, nero, marrone.

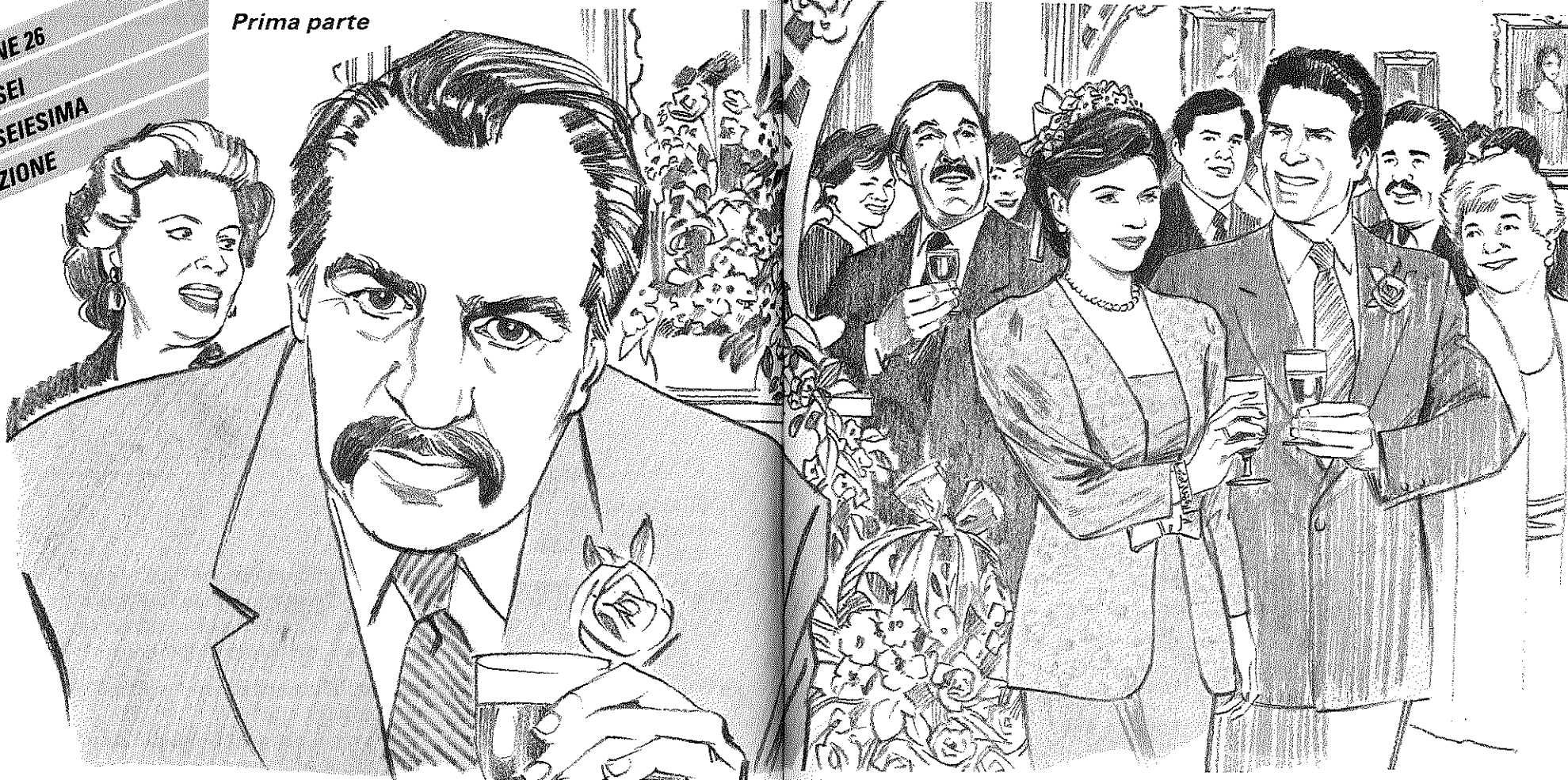
Le foto

Ecco tre foto di Monica. Cosa pensa secondo te?



Le frasi seguenti sono quelle che dice Monica, ma quali frasi vanno d'accordo con la foto A dove Monica è contenta? Quali con la foto B dov'è furibonda? E quali con la foto C dov'è triste?

- 1 Che bellezza! Tornerò a farmi tagliare i capelli qui.
- 2 C'è ancora da aspettare? Sono qui da un'ora!
- 3 Mi pento di avere chiesto a quello stupido di pettinarmi.
- 4 Ma guardi come è venuto male questo taglio!
- 5 Se solo sapessi come pettinarmi bene!
- 6 Ho vinto un sacco di soldi al totocalcio.
- 7 Non ho mai avuto fortuna.
- 8 Non potrò mai fare una crociera nei paesi del sole.
- 9 Adesso mi compro la bella macchina sportiva che ho sempre sognato.
- 10 Non sono mai riuscita a curarla.



Invitato Si dice che lo sposo sia un ricco proprietario terriero delle Puglie.
Lo si dice, se ne parla a mezza voce, ma non c'è nessuno che ne sappia qualcosa di preciso.
Se così fosse, perché non ha fatto una cerimonia sfarzosa come si usa da noi in Sardegna?
Qui, niente: la sposa in tailleur rosso e blu, lui in grigio, come se andassero in ufficio.

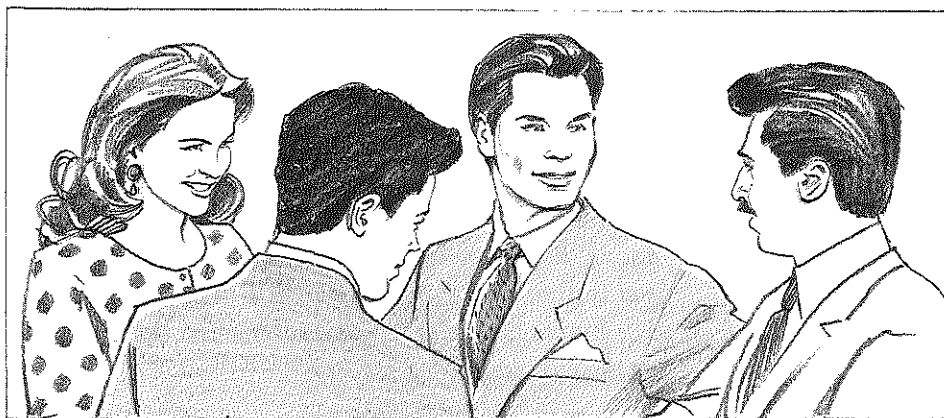
È il matrimonio meno tradizionale che io abbia mai visto.

Io non dico l'abito bianco, ma almeno il costume locale la sposa se lo poteva mettere.

Per fortuna al ricevimento hanno distribuito i confetti e le bomboniere d'argento: era il minimo che potessero fare.

Seconda parte**Presentazioni**

- Giovanna* Come sono contenta di stare con te.
Marino Era ora che lasciassi un po' il lavoro.
 Alberto, come mai quel muso lungo?
Alberto Mi sento un po' spaesato qui.
 Non c'è nessuno che io conosca tranne gli sposi e i loro genitori.
Marino Vieni, ti presento a un mio vecchio amico di università.
 Ehi, Guglielmo, come va?
Guglielmo Marino! Che sorpresa!
 Ci voleva un matrimonio per rivederci.
Marino Spero che ci sarai anche al prossimo: questa è Giovanna, la mia fidanzata.
 Ci sposiamo presto.
Guglielmo Piacere di conoscerla.
Giovanna Piacere.
Marino Per carità, datevi del tu.
 Niente formalità. Questo è Alberto, mio cognato.
Alberto Salve.
Guglielmo Molto piacere.

**Questi bambini!**

- Vecchia signorina* Come sta, signora?
 È tanto che non la vedo.
Giovane signora Bene. Questi sono i miei bambini.
Vecchia signorina Come sono cresciuti!
 Quanti anni hanno?
Giovane signora Annamaria ne ha quattro e va all'asilo.
 Davide fa già la seconda elementare: ha sette anni.
Vecchia signorina Come passa il tempo!
Giovane signora Ha sentito che Lina ha avuto un altro maschio, il terzo?
Vecchia signorina Davvero?
 Quando è nato?
Giovane signora Alla fine di giugno, e la madrina è mia sorella.
Vecchia signorina Peccato che Lina stia così lontano: mi piacerebbe andarla a trovare.
Giovane signora Scusi un momento.
 Annamaria, Davide, basta con i cioccolatini.
 Con permesso, signorina.
 Devo portarli a lavarsi la faccia e le mani.
Vecchia signorina Prego, faccia pure.

Un incontro

- Alfonso* Mi pare che noi ci siamo già visti.
Marisa Sì, mi sembra ...
Alfonso Se permette, sono Alfonso Cordero.
Marisa Piacere. Marisa Tuzzi.
Alfonso Lei conosce gli sposi?
Marisa Solo lui, un vecchio compagno di scuola.
Alfonso Forse una vecchia fiamma?
Marisa Beh sì, una delle prime cotte.
Alfonso Lei mi piace: è molto sincera.

- Marisa* Perché non dovrei esserlo?
Non c'è niente di male.
- Alfonso* E ha anche una bella voce.
Non gliel'hanno mai detto?
- Marisa* Sì, ma non mi chieda anche lei se faccio la cantante.
- Alfonso* Qualunque cosa faccia,
sono sicuro che lei ha successo.



42

Pettegolezzi

- Signore* Chi è quella tale?
- Signora* Non so. Chiunque sia, ha proprio poco gusto nel vestire.
- Signore* Magari è piena di soldi.
- Signora* Non vuol dire, sa.
La distinzione non si compra con i soldi.
- Signore* A proposito, ha sentito che matrimonio ha fatto la Gilda?
- Signora* Come? Si è sposata?
Dopo tutta quella storia scandalosa con il corridore di Bologna?

- Signore* Mia cara, si è presa un banchiere parigino.
- Signora* È il colmo. Chissà come c'è riuscita.
- Signore* Lui era divorziato, ma l'ha sposata.
In municipio, si capisce.
- Signora* Comunque sia, ho idea che non durerà.

43

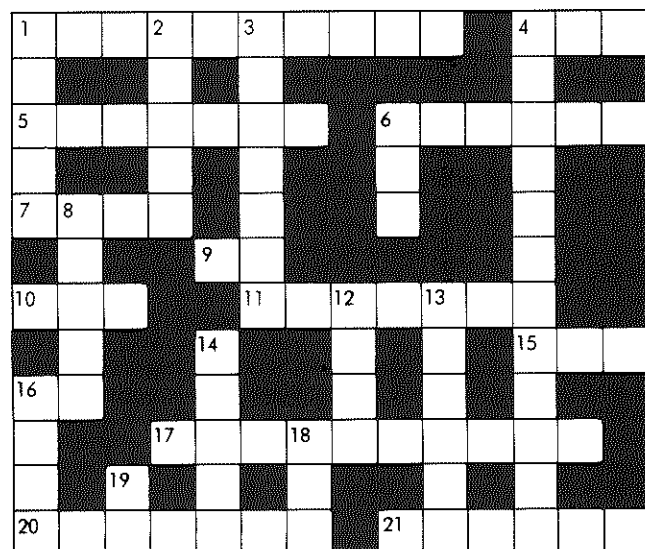
Terza parte**Parenti in ospedale**

- Sig.ra Urbani* Come sta il suo nipotino, signora?
- Sig.ra Arosio* Si è rimesso bene, grazie.
Gli hanno già tolto il gesso.
- Sig.ra Urbani* Meno male.
La mia povera cugina ha avuto un incidente simile.
- Sig.ra Arosio* Davvero? Non lo sapevo.
- Sig.ra Urbani* È ancora all'ospedale.
- Sig.ra Arosio* Ne avrà per molto?
- Sig.ra Urbani* Ancora quindici giorni.
- Sig.ra Arosio* Poveretta! Bisogna proprio che vada a trovarla.
- Sig.ra Urbani* Le farebbe molto piacere.

44
«45
»47**Gelosia**

- Gina* Hai già conosciuto Ruggero?
- Fabio* Ruggero chi?
- Gina* Il nuovo ragazzo di Daria.
- Fabio* Non sapevo nemmeno che Daria fosse ancora qui.
- Gina* Non ti importa che ne abbia un altro?
- Fabio* Tu occupati dei fatti tuoi.
- Gina* Si dice che stiano per andare alle Canarie insieme.
- Fabio* Dovunque vadano, non è affar mio.
E nemmeno tuo.

Cruciverba



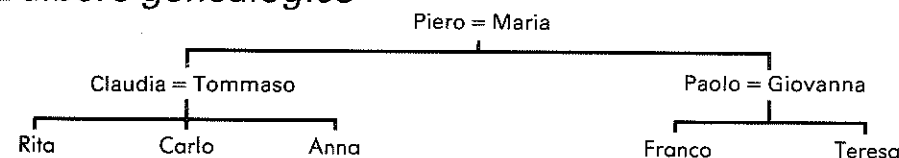
Orizzontali:

- 1 Al ricevimento hanno distribuito i confetti e le _____ d'argento. (10)
- 4 Mi sono fatto tagliare i capelli, _____ sono andato a prendere un caffè. (3)
- 5 Il mio bambino deve _____ alla fine di novembre. (7)
- 6 Questo vestito di _____ è un po' leggero. (6)
- 7 Questa è una fabbrica di pezzi di ricambio per _____. (4)
- 9 _____ tempo è bello oggi? (2)
- 10 Sono _____ le tre e mezzo! (3)
- 11 Per _____, bisogna trovare la porta. (7)
- 15 Quattro meno uno fa _____. (3)
- 16 Ho visto _____ scavo archeologico. (2)
- 17 Sono andato in _____ perché la mamma soffre il mal di mare. (10)
- 20 J, K, W, X e Y sono usate soprattutto per parole di _____ straniera. (7)
- 21 C'è il _____ ristorante in questo treno? (6)

Verticali:

- 1 Si possono cambiare assegni turistici alla _____. (5)
- 2 Salutamela e dalle un _____ da parte mia. (5)
- 3 Vuoi spedire questa lettera espresso o _____? (7)
- 4 Lo sposo è un ricco _____ terriero dalle Puglie. (12)
- 6 _____ bellezza! (3)
- 8 L' _____ tredici in tutt'Italia. (5)
- 12 È questo _____ di macchina che fa quel rumore. (4)
- 13 Io mi abituo, tu ti abitui, egli si _____. (8)
- 14 Volevo un portafoglio di pelle ma le _____ di cui erano fatti non mi piacevano. (5)
- 16 Se vuole, le lascio un'onda più corta sul _____ destro del viso. (4)
- 18 Si dice _____ suo marito sia molto ricco. (3)
- 19 _____, sono pronto a farlo. (2)

L'albero genealogico

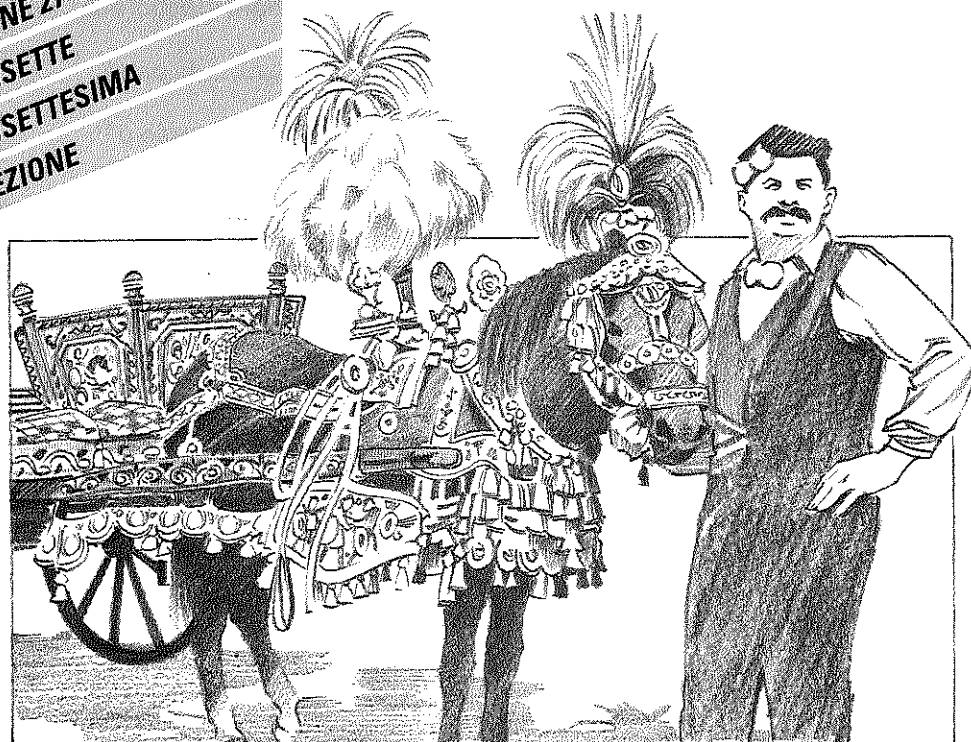


Ecco un albero genealogico:

- 1 Quanti padri ci sono in questa famiglia?
- 2 Quante madri ci sono in questa famiglia?
- 3 Quanti nipoti hanno Piero e Maria?
- 4 Quanti figli hanno Claudia e Tommaso?
- 5 Quante cugine ha Franco?
- 6 Come si chiama il fratello di Claudia?
- 7 Come si chiama il genero di Piero?
- 8 Come si chiama il cognato di Paolo?
- 9 Come si chiamano le nipoti di Maria?
- 10 Come si chiama la nuora di Maria?

In Sicilia

Prima parte



55
«62

Siciliano Vedete? Questo carrettino è stato costruito, intagliato e dipinto dagli artigiani del mio paese. I pennacchi e la bardatura del cavallo invece li ho fatti fare qui a Catania. Sui lati è dipinta la storia della bella Angelica e del paladino Orlando che impazzì d'amore per lei. Se vi fermate a vedere il teatro dei pupi stasera, sentirete il burattinaio raccontare la loro tragica avventura per filo e per segno, come la si tramanda in Sicilia da tempi immemorabili. Non abbiate paura: il cavallino è buono. Vedete che bei finimenti? Lasci pure avvicinare sua moglie, signore.

56

Seconda parte

A Catania

Paolo Che chiacchierone! E poi dicono che i siciliani sono silenziosi e diffidenti.

Maria Teresa Non ho mai visto un uomo così aperto e simpatico.

Paolo Che ne dici dell'ascensione dell'Etna che ci ha suggerito?

Maria Teresa Io l'ho sentito parlare soltanto del teatro dei pupi.

Paolo Sì, ci ha consigliato quello e anche l'Etna.

Maria Teresa Potremmo andarci domani, se non ti dispiace fermarti ancora un giorno.

Paolo Non abbiamo nessuna fretta, visto che i ragazzi hanno deciso di restare in Sardegna in campeggio per una settimana.

57

Sull'Etna

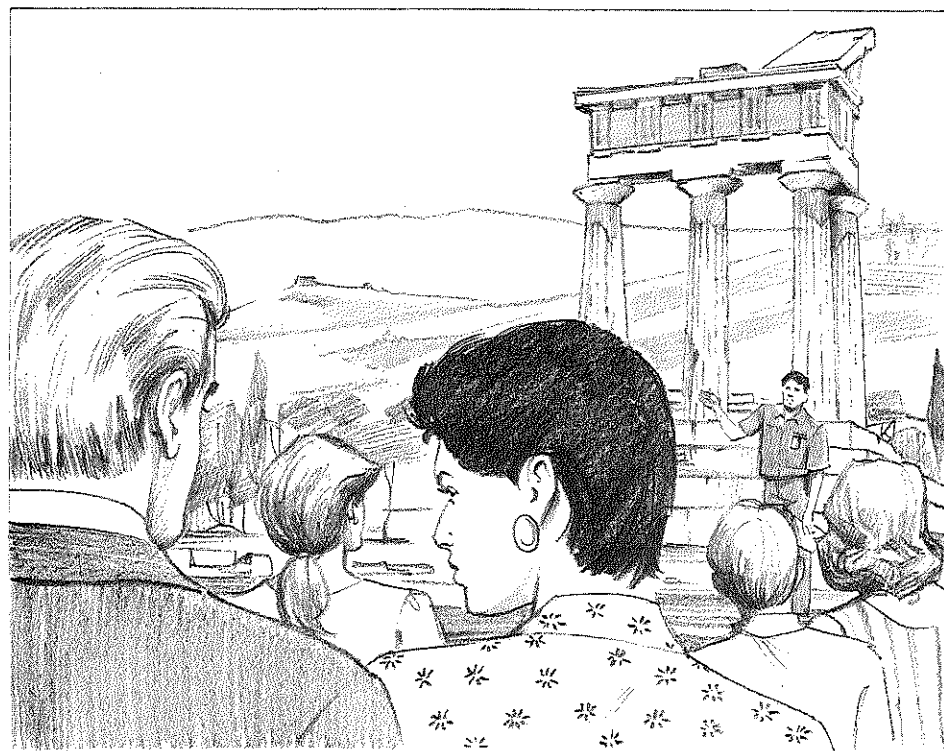
Maria Teresa È un po' faticoso quest'ultimo pezzo a piedi.

Paolo Ma ne vale la pena. Guardati attorno.



- Maria Teresa* Sembra un paesaggio lunare.
Paolo È l'effetto della lava.
Maria Teresa C'è una nebbia sottile da quella parte.
Paolo E sembra che ci sia la brina sul terreno.
Maria Teresa Siamo già vicini al cratere centrale del vulcano?
Paolo Ci manca poco.
 Ho visto la guida fermarsi là davanti.
Maria Teresa Che freddo per essere agosto!
Paolo Ti sei messa le calze di lana?
Maria Teresa Sì, e i pantaloni e la giacca a vento, come vedi.
 Ma mi ci vorrebbe la pelliccia!

58

Nella Valle dei Templi

- Guida* Qui ogni anno a luglio si tiene il festival internazionale del folklore.
Paolo Non c'è anche un festival in primavera?
Guida Sì, quello dei fiori di mandorlo, con danze e canti in costume siciliano.
Turista Deve essere meraviglioso tra questi oliveti e questi templi.
Guida Lo scenario in primavera è ancora più suggestivo, perché l'erba è di un bel verde intenso, non secca e bruciata come adesso.
 Prego, a sinistra.
Paolo Guarda, Maria Teresa, quel tempio perfettamente conservato è ...
Maria Teresa Lascia parlare la guida, Paolo.
Guida Ecco il tempio della Concordia, uno dei vanti maggiori di Agrigento.

59

A Marsala

- Maria Teresa* Io muoio dalla voglia di assaggiare una vera cassata con tanta panna e frutta candita.
Paolo Fermiamoci qui.
 Io prenderò un bicchierino di Marsala, dato che siamo nel posto giusto.
Maria Teresa Tu ordina, io continuo a leggerti la guida.
Paolo Ma la sappiamo già la storia di Marsala, lo sbarco dei Mille, Garibaldi ...
Maria Teresa Ma tu lo sapevi che "... appena ebbe messo piede sulla terraferma, Garibaldi gridò: Viva l'Italia ..."
Paolo Sciocchezze. Lascia stare la storia, Maria Teresa.
 Se proprio vuoi saperne qualcosa, ti passo il libro della storia d'Italia che ho appena finito di leggere.
Maria Teresa Non sono mica un topo di biblioteca come te, Paolo.
 Oh, guarda che bei gelati! Dai, ordiniamo qualcosa.

Terza parte**Brindiamo**

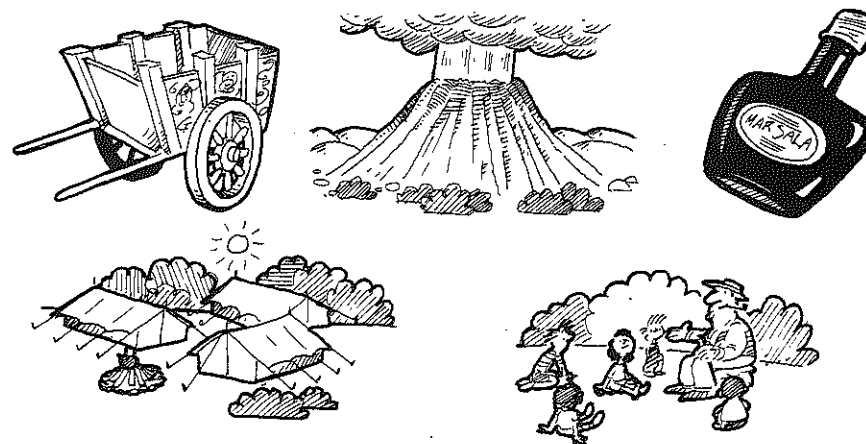
- Siciliano* Ha già assaggiato il Marsala?
- Straniero* No, conosco solo il moscato siciliano.
- Siciliano* Allora venga, facciamo un brindisi al suo viaggio in Sicilia.
- Straniero* Un momento, ho visto la nostra guida andare via. Non vorrei perderla.
- Siciliano* Non si preoccupi.
L'ho vista entrare nella tabaccheria qui di fronte.
- Straniero* Ma lei la conosce?
- Siciliano* Sì, è uno qui del posto.
- Straniero* Ah, per questo conosce così bene tutta la zona.

Una leggenda

- Domenico* Dopo che il re gli ebbe ordinato di cercare in fondo al mare ...
- Federica* Colapesce si tuffò?
- Domenico* Sì tuffò, esplorò, e tornò a dire al re ...
- Federica* Che una delle colonne del suo regno vacillava.
- Domenico* Ma allora la sai anche tu la leggenda.
- Federica* E poi si rituffò nel fondo del mare dove rimase per sempre a sostenere la colonna vacillante della Sicilia.
- Domenico* Dove l'hai imparata?
- Federica* L'ho sentita raccontare dal mio zio siciliano.

Che cos'è?

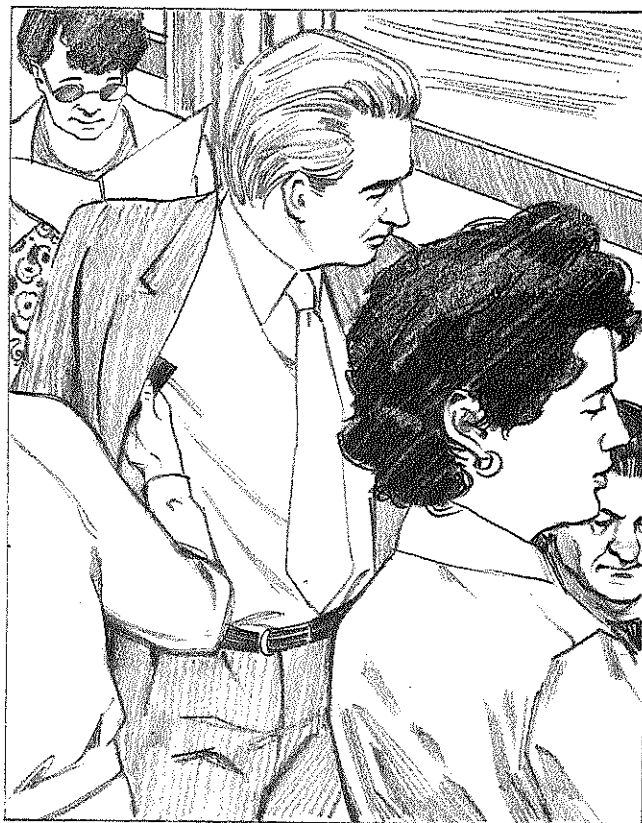
Con l'aiuto delle definizioni e dei disegni dovresti poter trovare le risposte: sono tutte parole che hai imparato in questa lezione!



- 1 Lo si vede solo in Sicilia.
È molto colorato.
È un mezzo di trasporto ma da solo non si muove.
- 2 È sempre freddo fuori e molto caldo dentro.
È ancora attivo benché sia molto vecchio.
È pericoloso quando si sveglia.
- 3 Alcuni lo bevono e altri ci abitano.
È sempre presente in Sicilia nelle celebrazioni.
Chi ci arrivò molto tempo fa non ebbe certo il tempo di berlo.
- 4 È come una piccola città ma non ha case.
Se non ci fosse posto non vi lascerebbero entrare.
Se scoppiasse un temporale non sarebbe molto comodo starci.
- 5 Le si racconta sempre ma non ci si crede mai.
I vecchi di solito ne conoscono più dei giovani.
Piacciono molto ai bambini.

All'ufficio di polizia

Prima parte



Paolo Sto andando al più vicino ufficio di polizia. Mentre ero sull'autobus, qualcuno mi ha dato uno spintone, ma ero sovrappensiero e non ci ho fatto caso. Quando sono sceso, ho messo la mano nella tasca interna della giacca e ho scoperto che mi mancava il portafoglio. Accidenti! Doveva capitare proprio a me! Se c'era Maria Teresa, non mi succedeva certo. Lei mette tutto nella sua borsa, anche i miei soldi, e la tiene ben stretta.

Lezione 28 All'ufficio di polizia

Seconda parte

Oggetti smarriti

Usciere Cosa vuole?
Paolo Vorrei denunciare un furto. Mi hanno rubato il portafoglio.
Usciere Passi da quella parte. E lei?
Signore Ho perso la valigia, tutto ... c'era tutto dentro ... soldi ... vestiti ...
Usciere Si ricorda dove l'ha persa?
Signore L'ho lasciata sull'autobus.
Usciere Allora deve andare all'ufficio oggetti smarriti dell'azienda trasporti pubblici.
Signore Come, come? Mi hanno detto di venire qui. Ho dovuto persino prendere un taxi per fare in fretta.
Usciere Spiacente, ma qui non possiamo fare niente per lei. Questo è l'indirizzo dove deve andare. Prenda nota.

Uno scippo

Signorina Mi sono arrivati addosso in tre e mi sono dovuta fermare per forza.
Poliziotto Si calmi, signorina. Andiamo per ordine. Dove è successo?
Signorina In piazza della stazione. Ero dovuta andare a fare un biglietto ...
Poliziotto Calma, calma. A che ora è successo?
Signorina Sarà stato mezz'ora o tre quarti d'ora fa.
Poliziotto Sia precisa, per favore.
Signorina Mezz'ora fa. Mi hanno strappato la borsetta: c'era dentro la pensione del mio zio invalido, un anello ...

- Poliziotto* Non si agiti!
Mi dica, che aspetto avevano?
- Signorina* Chi?
- Poliziotto* Gli aggressori, no?
- Signorina* Ragazzi ... giovani ...,
ma non li ho visti bene in faccia.
Sono arrivati da dietro.



5

Un incendio

- Usciere* Pronto. Ufficio di polizia.
- Voce agitata* Pronto? Pronto? Un incendio, in un albergo, in via San Martino.
Mandate l'ambulanza, i pompieri.
- Usciere* Ma qui è la polizia, cosa vuole?
- Voce agitata* Qui brucia tutto. Mandate qualcuno.
- Usciere* Si calmi. L'indirizzo?
- Voce agitata* Hotel Grassi, via Martino, San Martino, ventisette ...
Ma la nostra casa è proprio di fianco ... Se il fuoco si propaga!
Ah ... ecco!
- Usciere* Via San Martino ventisette. Che c'è?
- Voce agitata* Arrivano i pompieri. Sono già qui.

6

Sul luogo dell'incendio

- Paolo* Maria Teresa, sana e salva?
Dio, che spavento! E i ragazzi?
- Maria Teresa* Paolo, dov'eri?
- Paolo* All'ufficio di polizia del quartiere,
quando ho sentito dell'incendio. E i ragazzi?
- Maria Teresa* Sono alla spiaggia di Mondello oggi.
- Paolo* Ah già, me n'ero dimenticato.
Com'è successo?
- Maria Teresa* Dicono che qualcosa abbia preso fuoco nelle cucine.
E quando sono tornata ho visto ...
- Paolo* Dove eri andata?
- Maria Teresa* Avevo dovuto scendere un momento in farmacia.
- Paolo* Dio sia lodato!
- Maria Teresa* Dicono che le uscite di sicurezza fossero tutte bloccate.
- Paolo* Hai domandato se nessuno è rimasto dentro?

- Maria Teresa* No, pare che tutti siano riusciti a venir fuori, in qualche modo.
- Paolo* Speriamo di trovare ancora qualcosa nelle nostre stanze.
- Maria Teresa* Speriamo di sì. L'incendio è già stato arginato e mi pare che i danni non siano molto gravi.
Ma tu, che ci facevi alla polizia?
- Paolo* Oh, non parlarmene!
È proprio una giornata scalognata.



8
«11
«12

Terza parte

Tra vicine di casa

- Sig.ra Gianetti* Ci hanno rubato tutta l'argenteria.
- Sig.ra Frugoni* Quando è successo?
- Sig.ra Gianetti* Ieri sera, mentre eravamo a cena fuori.
Ma lei non ha sentito niente?
- Sig.ra Frugoni* No, ho visto tutte le luci accese e ho pensato che foste in casa.
- Sig.ra Gianetti* Ma è entrato qualcuno?
- Sig.ra Frugoni* Non so, però ... a pensarci bene ...
- Sig.ra Gianetti* Dica, dica ...
Potrebbe essere un buon indizio per la polizia.
- Sig.ra Frugoni* C'erano tre o quattro tipi strani qui davanti verso le dieci.

9

La pineta brucia

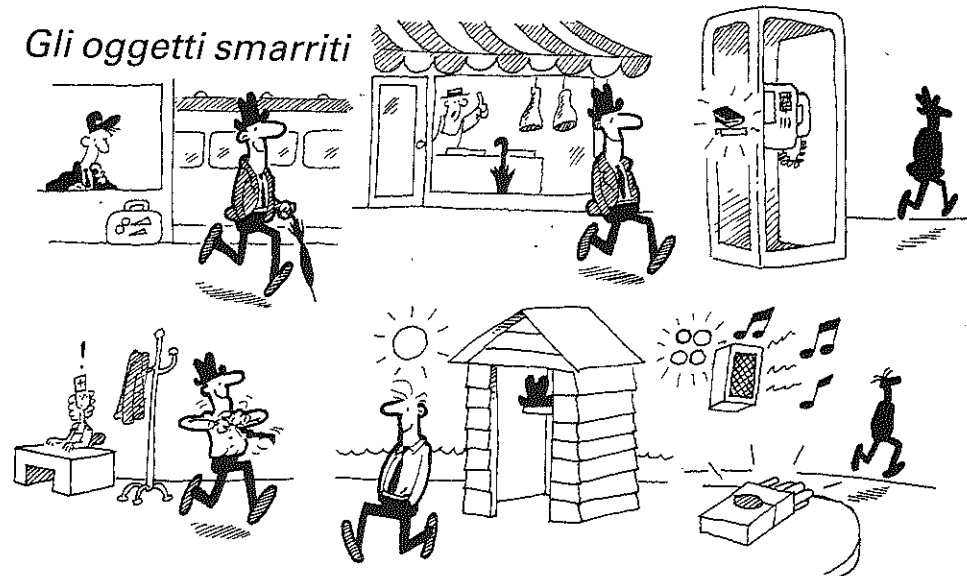
- Lui* Senti che disastro in Val di Susa.
- Lei* Cos'è successo?
- Lui* Un incendio sta devastando una pineta.
- Lei* E non l'hanno arginato?
- Lui* Non ancora. Il giornale dice che tutti i pompieri dei paesi vicini sono impegnati nel lavoro.
- Lei* Qual è stata la causa?
- Lui* Secondo il giornale è colpa del caldo e della siccità.
- Lei* Può darsi, ma potrebbe essere cominciato con un falò acceso da dei ragazzini per gioco.

Sei un buon detective?

Guarda con attenzione ogni dettaglio della sala della Sig.ra Rossi e scoprirai perché il poliziotto è così sicuro che la donna non ha detto la verità!



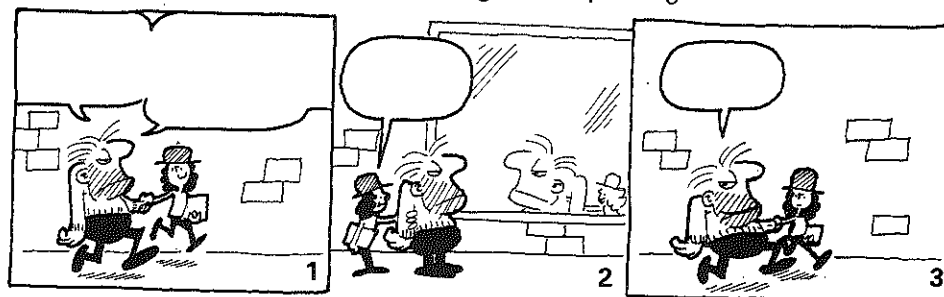
Gli oggetti smarriti



Il Sig. Riccardi non è mai molto attento a dove lascia la sua roba. In una settimana ha perso la valigia, l'ombrello, il portafoglio, la giacca, il cappello e le sigarette. Puoi aiutarlo a ricordarsi dove li ha lasciati?

La forza dell'immagine

Metti le frasi giuste al posto giusto!



- Guarda...
- Di', Marilù, come mai dopo mesi che ci frequentiamo non mi hai ancora presentato a tua madre?
- ... Ho capito.

In cerca di lavoro

Prima parte



20
«27

Alberto Eccomi di nuovo a Roma.
Siamo partiti da Palermo subito dopo l'incendio,
perché non valeva la pena di trasferirsi in un altro
albergo per due giorni soli.
I miei sono sul treno per Milano.
Emilia ha offerto loro ospitalità per qualche giorno
prima del loro ritorno in Olanda, dove anche
Giovanna andrà per un breve periodo.
Io vorrei cercarmi un lavoro qui a Roma per un mese,
dato che siamo all'inizio di settembre e le scuole non
riaprono fino al primo ottobre. Ho guardato gli
annunci economici sul giornale. Ce ne sono parecchi
che andrebbero bene per me.
"Cercasi commesso libreria centrale mezza giornata".
"A giovane serio nota ditta farmaceutica offre lavoro
ufficio solo mattina. Referenze".
Posso tentarne qualcuno.

Seconda parte

Il colloquio col libraio

Alberto Ho preso appuntamento per telefono.
Per quel lavoro di commesso. Tosi.
Libraio Ah, bene.
Lei ha mai lavorato in una libreria?
Alberto No.
Libraio Bisogna vedere se impara rapidamente la nostra
catalogazione.
Alberto Sono abituato a biblioteche e librerie.
Libraio Quanti anni ha? Ha la licenza media?
Alberto Diciannove. Sì, e l'anno prossimo quella liceale.
Libraio Ma allora deve frequentare ancora un anno.
Alberto Sì, da ottobre.
Ma potrei lavorare al pomeriggio.
Libraio No, no, vogliamo qualcuno che ci garantisca un
periodo di almeno sei mesi con qualche mattina e
qualche pomeriggio.



22

Alla pari

- Anna** Sai che ho trovato lavoro?
- Alberto** Come hai fatto?
Io dopo due o tre colloqui mi sono accorto che gli studenti nessuno li vuole.
- Anna** Ma in Inghilterra è diverso.
Io vado per tre mesi alla pari a Londra.
- Alberto** E come l'hai trovato il posto?
- Anna** Sai quell'agenzia che Pierluigi mi aveva raccomandato?
Ho dato il mio nome e mi hanno messo in contatto con delle famiglie inglesi.
- Alberto** In che cosa consiste il lavoro?
- Anna** Dovrò guardare i bambini,
preparargli i pasti e tenere in ordine la loro stanza.

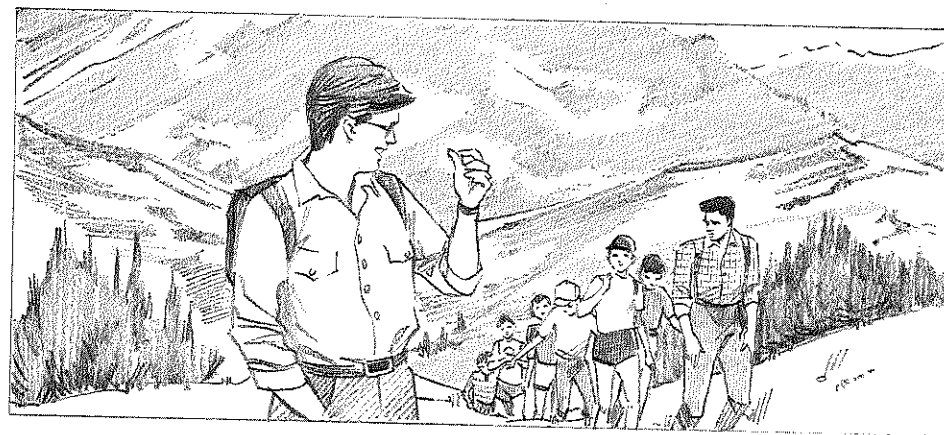
23

Un altro tentativo

- Alberto** Pronto? Telefono per quell'annuncio sul "Tempo" di stamattina.
- Telefonista** Le passo subito la segretaria.
Il suo nome, prego?
- Alberto** Tosi.
- Telefonista** Come dice?
Lo compiti, per favore.
- Alberto** Torino Otranto Sondrio Imola. Tosi.
- Telefonista** Tosi. Attenda in linea.
- Segretaria** Pronto, signor Tosi?
- Alberto** Sì, ho letto il vostro annuncio sul "Tempo".
Di che lavoro si tratta?
- Segretaria** Controllo di ordinazioni,
fatture, e pagamenti.
Sa fare un po' di contabilità?

- Alberto** No, credevo che si trattasse solo di battere a macchina, non che fosse un lavoro così specializzato. Sono al primo impiego.
- Segretaria** Mi dispiace, ci serve qualcuno che abbia già un po' di pratica.

24

Soluzione

- Pierluigi** Passavo di qua. E ho deciso di fare un salto a vederti.
Che brutta faccia!
- Alberto** Sono stufo. Vorrei lavorare, ma nessuno mi assume per un mese solo e senza specializzazione.
- Pierluigi** Venivo proprio a farti una proposta.
Che ne diresti se andassimo su da mio zio in Trentino?
- Alberto** A far che cosa?
- Pierluigi** Lui dirige una colonia per bambini in montagna e ha bisogno di volontari per l'organizzazione degli sport e delle gite.
Io vado su dopodomani. Ci vieni?
- Alberto** Al volo. Vitto e alloggio sono pagati?
- Pierluigi** Sì, ma non il viaggio.
E dobbiamo portarci un po' di soldi per le piccole spese.

25

Terza parte**Assunzione in prova**

- Direttore* Lei ha mai lavorato nelle stoffe?
Signorina Sì, per dieci anni.
Direttore Dove?
Signorina In un negozio della ditta Cammelli.
Direttore Perché è venuta via?
Signorina Hanno diminuito il personale.
 Gli affari andavano male.
Direttore Le do una settimana di prova.
 Quando può cominciare?
Signorina Anche subito. E la paga, quant'è?

Appena arrivata

- Signora italiana* Venga in cucina appena ha disfatto la valigia.
Signorina alla pari Posso disfarla più tardi. Eccomi qui.
Signora italiana Allora le faccio vedere come preparo il tè per i bambini.
Signorina alla pari A che ora tornano da scuola?
Signora italiana Alle quattro.
 Fanno anche il doposcuola.
Signorina alla pari Devo andare a prenderli io?
Signora italiana Oggi no.
 Domani le farò vedere la strada.
 Una tazza di tè? Come le piace?
Signorina alla pari Con molto latte e due cucchiaini di zucchero, per favore.

Annunci di lavoro**Così per gioco**

Ecco quattro annunci per posti di lavoro e poi la descrizione di tre persone. Secondo te chi è il più adatto per ogni posto?

- a) Cercasi giovane (ragazzo/ragazza) per aiutare vecchia signora milanese nei lavori di casa e anche nel giardino tre mezze giornate alla settimana. Paga da decidere.

b)

Direttore Commerciale
 Importante SPA specializzata nella fabbricazione di pezzi di ricambio cerca un candidato responsabile fra i 35 e i 45 anni, preferibilmente laureato con una buona conoscenza della lingua inglese.

- c) Nota ditta farmaceutica offre lavoro solo mattina a una candidata qualificata in ragioneria.

d)

GRUPPO MULTINAZIONALE
 ricerca per il suo ufficio di Milano segretaria personale
 Profilo della candidata: - età massima 36 anni - licenza liceale - esperienza segretaria 2-5 anni - buona conoscenza delle lingue inglese e francese.

1 Davide Cardinaletti - 38 anni - capo ufficio in una ditta di import/export. Viaggia spesso all'estero e conosce bene l'inglese.

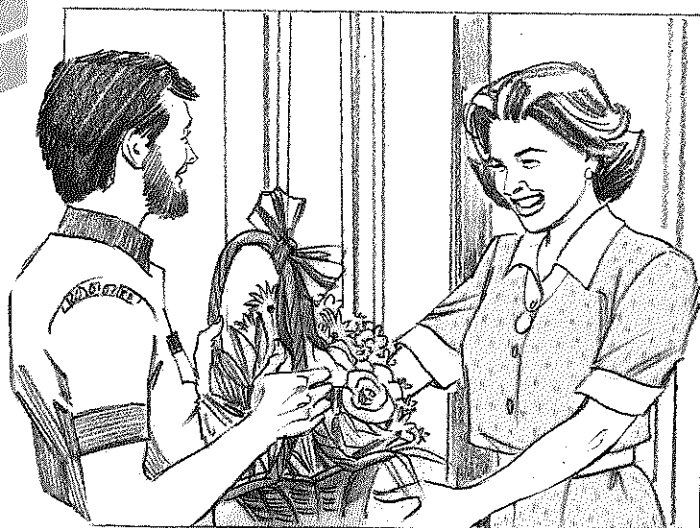
2 Maria Carla Alfieri - 32 anni - Ha lavorato come segretaria per 5 anni. Sposata con due bambini di 7 e 5 anni. Buona conoscenza inglese e francese.

3 Piero Tosi - 21 anni - Licenza liceale. Studente di Lingue Straniere all'Università di Milano.

26
 «28
 «29

Festa d'addio

Prima parte



Emilia Ho invitato un po' di amici che ho in comune con Paolo e Maria Teresa qui a Milano. Verranno verso le sette stasera: ci sarà un buffet freddo, aperitivi, vino e liquori, un po' di musica naturalmente e molte chiacchiere.

Anche Giovanna e Marino sono qui per passare insieme le ultime giornate di ferie di Marino. Peccato che non ci sia Alberto, ma lui non è il tipo che tenga molto agli addii e alle cerimonie.

Io invece sì: ci tengo a questa festa perché anche per me è un addio.

Ho accettato il lavoro offertomi dal cognato di Marino e sto per lasciare Milano definitivamente. Suonano alla porta.

È un po' presto per gli ospiti.

Oh, è il fioraio: che bel cesto di fiori!

"Da Paolo e Maria Teresa con tanti auguri per il nuovo lavoro".

Lezione 30 Festa d'addio

Seconda parte

I genitori

Paolo Triste Maria Teresa?

Maria Teresa Non tanto. Dopo tutto Giovanna viene con noi. E tu?

Paolo Mi pesa un po' andarmene dall'Italia. Quando arrivo mi sembra tutto così strano, ma dopo poco tempo...

Maria Teresa ... ci si riabituva in fretta alla vita, al clima e alle usanze del proprio paese.

Paolo L'hai detto. Tu pensi che dovrei tornare a lavorare qui?

Maria Teresa Perché ti piace vivere in Italia: per questa ragione?

Paolo No, non solo, ma per non disgregare troppo la famiglia.

Ci vediamo solo nelle vacanze.

Maria Teresa Non fartene un problema.

Ormai i ragazzi sono grandi.

Presto saranno indipendenti anche finanziariamente: Giovanna almeno.

Paolo Hai ragione. Strano che tu la pensi così!

Proprio tu che li proteggi sempre come fossero dei bimbinetti.

Maria Teresa Devi ammettere però che so anche capire i loro problemi.

I fidanzati

Giovanna Vieni, Marino. Facciamo questo ballo.

Marino È l'unico modo per parlarci a quattr'occhi.

Giovanna Che barba questi amici di Emilia.

Io non ne posso più.

Oltre tutto sono stanca: è quasi mezzanotte.

Marino Non te la prendere. Abbi un po' di pazienza.

Giovanna Non ce l'ho proprio!



Sono stufa di vivere un po' di qua e un po' di là.

Marino Ti dispiace partire per l'Olanda?

Giovanna Partire no, ma lasciarti qui sì.

Marino Pensa: ancora pochi mesi e poi dovrai sopportarmi ... per sempre.

Maria Teresa Siate un po' più socievoli, ragazzi.
Tutti vi vogliono salutare e fare gli auguri.

Giovanna Credevo che volessero salutare te,
non me. Tu e papà siete i vagabondi.

Maria Teresa Non essere scorbutica, Giovanna.
Prendila sul ridere e recita il tuo ruolo di futura
sposina.

Il distacco

Emilia Di chi è questa borsetta? L'ho trovata sotto il tavolo.

Sig.ra Velli Oh, è mia. Dev'essermi caduta.

Ing. Velli Se ne va davvero, Emilia?

Emilia Sì, incomincio il nuovo lavoro tra due settimane.

Sig.ra Velli Non le piaceva insegnare?

Emilia Sì, ma non avevo possibilità di andare molto più
avanti nella carriera.

Sig.ra Velli Capisco. Non sentirà la mancanza di Milano?

Emilia Della nebbia e del traffico?

No. Degli amici sì, naturalmente.

Ing. Velli In tal caso ci venga a trovare spesso.

Emilia Non mancherò. Io sono una gran viaggiatrice.
E voi fatevi vivi quando venite a Firenze.

41

Il brindisi

Emilia Che magnifico spumante! Propongo un brindisi ai
viaggiatori: Paolo e Maria Teresa. Alla salute!

Maria Teresa Cin, cin! Grazie. Grazie.

Paolo Un brindisi per te, Emilia. In bocca al lupo! Cin, cin!

Emilia Grazie. Non dimenticare gli sposini.

Paolo Ma ci mancano almeno tre mesi alle nozze.

Maria Teresa Dai, Paolo. Un brindisi a Marino e Giovanna.
Viva gli sposi! Auguri!

Giovanna Grazie, e altrettanto a tutti voi!



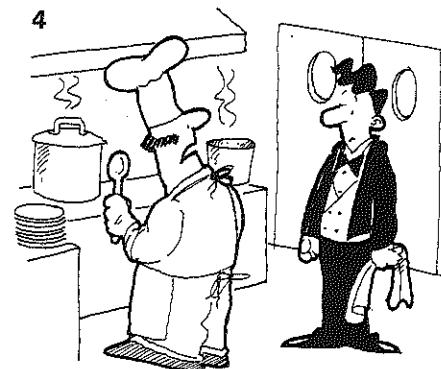
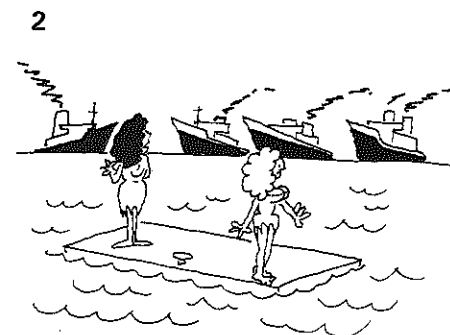
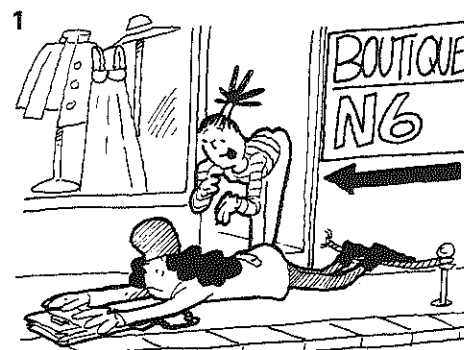
42
«45
«46**Terza parte****Partenza dal mare**

- Giovanotto** Voi partite domani?
Signora Sì, purtroppo.
 Mio marito deve riprendere il lavoro.
Giovanotto Grazie della vostra compagnia.
 Abbiamo passato delle belle giornate insieme.
Signora È stata una bella vacanza.
Giovanotto Resterete a Milano tutto l'inverno?
Signora Penso di sì. E lei ritornerà a Firenze?
Giovanotto Sì, verso la fine del mese.
 Ma sa, con il mio lavoro, passo spesso da Milano.
Signora Allora venga a trovarci. L'aspettiamo.

43

Champagne

- Angelo** Dobbiamo festeggiare la mia promozione.
Paola Certo. Facciamo una bella festa con i nostri amici e colleghi.
Angelo No, voglio dire stasera.
Paola Adesso?
Angelo Sì, apriamo una bottiglia di champagne.
Paola Buona idea.
 Vado a prenderla.
Angelo È già in frigo.
 Ce l'ho messa appena sono arrivato a casa.
Paola Evviva!
 Che bella sorpresa!

E per finire . . . ridiamo insieme!

Ecco quattro "barzellette" senza parole. Sai trovare quelle giuste per ogni barzelletta tra quelle elencate in fondo alla pagina?

- Le spiace suonare lei nelle curve? Ho il clacson rotto . . .
- Cerca di far ordinare ai clienti il "piatto del giorno": è quello di ieri!
- Ma cosa avevi scritto nel messaggio messo nella bottiglia?
- Vedo che si è fermata: c'è qualche vestito che la interessa?

53

I Vocali

- | | |
|-----------------------|------------------|
| 1 vacanza andare | 5 poco controllo |
| 2 sette ecco | 6 moglie lavoro |
| 3 fretta invece | 7 scusi profumo |
| 4 benissimo incidente | |

54

II Consonanti Semplici e Doppie

- | | |
|--|---------------|
| 8 bene | abbiamo |
| 9 portare | appena |
| 10 desiderare | freddo |
| 11 tempo | aspettare |
| 12 dogana prega guardare
lunghe laghi | aggressori |
| 13 casa poco cucina
anche chiamare | pacco, occhio |
| 14 quando cinquanta | acqua |
| 15 giardino Giovanna giugno
gelato ginnastica | viaggio |
| 16 diciannove annuncio
piaciuto cena città | faccio |
| 17 volo | avvocato |
| 18 fumare | affari |
| 19 zero | mezzo |
| 20 vacanza | ragazza |
| 21 rosa | |
| 22 sono studio | spesso |
| 23 lasciare sciopero sconosciuto
strisce uscita | |
| 24 lavoro caldo | bello |
| 25 bottiglia luglio moglie
figli | |
| 26 ritornare strada | arrivare |
| 27 una venti | nonna |

- 28 montagna signora ognuno
ingegnere ogni
- 29 siamo imparare mamma

57

Paragonate

- | | | | |
|----------|--------|---------|-------|
| 30 copia | coppia | 34 ala | alla |
| 31 cade | cadde | 35 nona | nonna |
| 32 note | notte | 36 fumo | fummo |
| 33 eco | ecco | 37 caro | carro |

58

III Accenti

- 38 momento figlia indirizzo
- 39 macchina solito benissimo
- 40 caffè città più
- 41 telefonano dimenticano preoccupano
- 42 telefonaglielo dimenticatelo

59

Paragonate

- 43 capito capito capitò

60

IV Alfabeto

A B C D E F G H I J K L M
a b c d e f g h i j k l m
N O P Q R S T U V W X Y Z
n o p q r s t u v w x y z

Nota: J, K, W, X e Y sono usate soprattutto per parole di origine straniera.

Soluzioni

Lezione 1

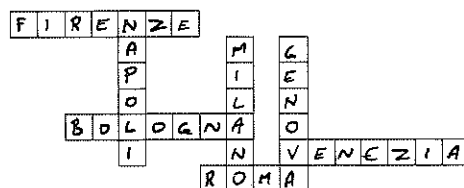
Orizzontali:

- 1 università
- 5 affari
- 6 per
- 7 figlio
- 9 la
- 10 il
- 11 sono
- 13 no
- 14 vacanza

Verticali:

- 1 una
- 2 viaggia
- 3 sì
- 4 aeroporto
- 7 figlia
- 8 Olanda
- 12 ha

Reggio Calabria, Torino.



Lezione 5

La guida telefonica

- B sala da pranzo
C cucina
D studio
E bagno, piano di sopra
F camera da letto
G No, siamo...

Lezione 6

- 1 Carlo può andare all'Hotel Giardini.
- 2 Gino può andare all'Hotel Rossi.
- 3 Pietro può andare al Grand'Hotel.
- 4 Sì. 5 No. 6 No.
- 7 No. 8 No.

Carò papà, finalmente arrivo a Cortina. La famiglia Bianchi è molto simpatica. Mi piacciono le Dolomiti. C'è molta neve in questa stagione: almeno possiamo sciare! L'albergo è molto bello ma fa un caldo da morire nella mia camera. Saluti, Giorgio.

Lezione 7

- 1 Questa succursale della Banca d'Italia e d'America è a Cortina, in Piazza della Repubblica.
- 2 Sì, all'una la banca è aperta, e puoi incassare un assegno.
- 3 No, alle quattro la banca è chiusa e non puoi cambiare assegni turistici.
- 4 Sì, alle otto e mezzo la banca è aperta e puoi cambiare valuta.
- 5 No, alle sette la banca è chiusa e non

- puoi ritirare soldi alla cassa.
6 Puoi versare sul tuo conto corrente dalle otto e mezzo all'una e mezzo.

Lezione 8

- 1 taxi
- 2 doccia
- 3 pino
- 4 silenzio
- 5 montagne
- 6 assegni turistici
- 7 tè
- 8 neve
- 9 portiere
- 10 ghio

- 1 tè
- 2 caffelatte, miele, marmellata
- 3 caffelatte, pane tostato, miele
- 4 tè, marmellata, burro

Lezione 9

- 1 Dov'è l'ufficio informazioni?
- 2 C'è un vagone ristorante?
- 3 Devo pagare la multa!
- 4 Due di prima per Firenze.
- 5 Vorrei prenotare una cuccetta.
- 6 Quanto costa un biglietto di seconda?
- 7 Ha un cestino da viaggio?
- 8 Al deposito bagagli.
- 9 Un albergo di seconda.
- 10 Mezz'ora dopo il rapido.

- 1 *Falso*: ci sono quattro tipi di treni: rapido, espresso, diretto, locale.
- 2 *Falso*: dipende anche dal tipo di treno: se è un rapido si paga il supplemento.
- 3 *Vero*.
- 4 *Vero*: se partono alla stessa ora!
- 5 *Vero*: se c'è un ufficio prenotazione alberghi.
- 6 *Falso*: vuol dire "parlare con qualcuno".
- 7 *Vero*: ma devi pagare una multa!
- 8 *Falso*: ci sono dei ragazzi che passano e vendono panini e bibite.
- 9 *Vero*: ma è meglio andare all'Ufficio Informazioni.
- 10 *Vero*.

Il numero 4.

Lezione 10

- 1 (c), 2 (f), 3 (d), 4 (b), 5 (a), 6 (e).

- 1 mare
- 2 ponte
- 3 camicia
- 4 palazzo
- 5 diapositiva
- 6 pantaloni
- 7 pacco
- 8 doccia
- 9 pino

Lezione 11

L'ordine giusto è E, C, L, I, A, F, H, B, G, P, D, N, M, O.

Lezione 12

- a) diciannovemilatrecento lire
- b) diciottomilacinquecento lire
- c) sessantacinquemilatrecento lire
- d) settantunmilaottocentotrenta lire

Lezione 13

- a) Per andare agli Uffizi, bisogna andare in Via de' Calzaiuoli. Arrivi in Piazza della Signoria, attraversi la piazza e così ti trovi davanti agli Uffizi.
- b) Per andare al Consolato Britannico, bisogna andare in Via de' Calzaiuoli per arrivare in Piazza della Signoria, poi bisogna girare a sinistra in via di Porta Santa Maria, e poi ancora una volta a sinistra sul Lungarno. Proseguì sul Lungarno fino al Consolato.
- c) Per andare alla chiesa di Santa Croce bisogna attraversare la Piazza del Duomo per andare in Via dell'Oriuolo. Gira a destra in via G. Verdi e proseguì fino alla Piazza Santa Croce che attraversi.
- d) Per andare a Palazzo Pitti, bisogna andare in Via de' Calzaiuoli, scendere fino alla Piazza della Signoria. In Piazza della Signoria gira a sinistra in Via Porta Santa Maria e scendi al Ponte Vecchio. Poi devi attraversare il Ponte

e) Per andare al convento di San Marco, prendi Via Martelli, attraversa Via Guelfa e prosegui per Via Cavour per arrivare in Piazza San Marco. Bisogna attraversare la piazza per entrare nel convento.

- 1 Per vedere la Primavera di Botticelli, devi andare agli Uffizi.
- 2 Per vedere il Davide di Michelangelo, devi andare all'Accademia.
- 3 Per vedere l'Annunciazione di Fra' Angelico, devi andare al Convento San Marco.
- 4 Per vedere il Davide di Donatello, devi andare al Bargello.
- 5 Per vedere la testa di San Pietro di Masaccio, devi andare alla Chiesa del Carmine.

1 C'erano tre quadri.
2 C'erano cinque tavoli.
3 Si vedevano undici persone.
4 Erano neri.
5 Era rosso.
6 No. 7 No. 8 Sì.
9 No. 10 Sì, una.

1 Ha bisogno di scarpe. 2 una camicia.
3 un paio di pantaloni. 4 una gonna.
5 un paio di stivali nuovi. 6 due bottoni.

2 G, 3 B, 4 C, 5 A, 6 D, 7 F, 8 H.

- 1 A teatro, alla signorina che vende biglietti.
- 2 Alla hostess in aereo.

- 3 Alla portinaia di un palazzo.
- 4 Al giornalaio in un'edicola.
- 5 Al tabaccaio in un negozio di salì e tabacchi.
- 6 All'impiegato delle poste.
- 7 Al commesso di un negozio di abbigliamento.
- 8 Al bigliettario su un autobus.
- 9 Al custode in un museo.
- 10 Al pescivendolo, al mercato.

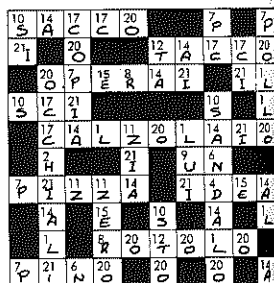
RAGIONIERE	OSPEDALE
GEOMETRA	TRASPORTI
PROGETTI	DISPOSIZIONE

febraio – febbraio, Gent. ma Sig. na –
Egr. Sig., 14 Via Archimede – Via
Archimede 14, spiacenti – spiacenti,
communicarLe – comunicarLe, richiesti –
richiesto, tuo – nostro, Gli – Le, aqua –
acqua, freda – fredda, vendite – vendita,
e – è, disponibile – disponibile,
quatro – quattro.

- 1 Andrà spesso al cinema dove vedrà dei bei film.
- 2 Andrà spesso al ristorante dove mangerà molto.
- 3 Andrà in montagna dove scierà.
- 4 Andranno a Venezia dove faranno un giro in gondola.
- 5 Andrà a Firenze dove visiterà il Museo degli Uffizi.

1 (b), 2 (c), 3 (b), 4 (a), 5 (b), 6 (c).

- 1 Devo far pulire il vestito.
- 2 Devo far stirare la camicia.
- 3 Devo far sviluppare il rotolo.
- 4 Devo far rifare il tacco.



La destra. Infatti Arrigo, che dice di non dire mai la verità, non può essere quello che dice la verità, ma nemmeno quello che non la dice mai (se no ora direbbe il vero!). Dunque Arrigo è quello che dice la verità a giorni alternati. Se dice "Non dico mai la verità" (che non è vero) vuol dire che è in un giorno in cui *non* dice la verità. La strada giusta dunque non è quella consigliata da lui, ma l'altra, cioè la destra.

Deve prendere lo sciroppo adesso e il
tranquillante stasera.

- 1 La donna che ha la febbre alta.
- 2 L'uomo che ha una brutta tosse.
- 3 La donna che ha la testa che gira.
- 4 L'uomo che ha l'artrite.
- 5 Maria che ha mal di gola.
- 6 L'uomo che ha una brutta influenza.

- 1 (c), 2 (a), 3 (b).

a) 5, 15, 25, 35. e) 1, 2, 3, 4.
b) 24, 18, 12, 6. f) 51, 41, 31, 21.
c) 10, 20, 30, 40. g) 10, 20, 40, 80.
d) 3, 6, 9, 12. h) 28, 21, 14, 7.

- a) Arriveranno dopo 4 ore di viaggio alle 7.
- b) Con le fermate 6½ ore di viaggio. Arriverà a Bologna alle 3 del pomeriggio.
- c) Arriverà a Roma verso le 6½.
- d) Arriveranno verso le 7½ di sera.

Partita, arbitro, giocatore, squalificato,
campo.

Il medico, Giovanna, l'infermiere, Maria Teresa.

Spero che non ti annoi troppo. Quanto tempo devi stare a letto? Riposati per

qualche giorno. Hai letto i romanzi che ti ho mandato? Hai guardato la partita internazionale? Purtroppo abbiamo perso!

Il Colosseo. SANPIETRO
 SACRA
MASSENZIO
FONTEANA
CATACOMBE
ARCO
PANTHEON

- 1 Il Foro romano, i resti, un anfiteatro, un edificio, una cupola, una fontana, uno stadio, un tempio, una cappella, una chiesa possono essere ANTICHI.
- 2 Una polemica, un uomo, una squadra, una persona, un giocatore, un calciatore, una morte, un film, uno spettacolo, un giovane possono essere VIOLENTI.
- 3 Una macchina, un'auto, un automobilista, un autobus, un guidatore, un treno, un rapido, un taxi, un aereo, un ascensore possono essere VELOCI.
- 4 Un piatto, una cena, una bistecca, un tè, un arrosto, un bagno, una doccia, l'acqua, un cestino da viaggio, un abbacchio alla romana possono essere CALDI.
- 5 Il cielo, il mare, gli occhi, un bottone, una giacca, una camicetta, una camicia, una macchina, un vestito, una matita possono essere AZZURRI.
- 6 Un uomo, una donna, un bambino, una persona, una via, una strada, un quartiere, un albergo, uno scompartimento, un ufficio possono essere TRANQUILLI.

Non fare la sciocca, Maria: solo perchè ho una nuova segretaria devi pensare che sia bella, giovane, sexy, abbronzata e che giri sempre in bikini per l'ufficio!

Paga, seta, gas, passi, tassì, tassa/tasse, pasta, pista . . . e molte altre!

Lezione 24

CARNE: bistecca, vitello, filetto, abbacchio, cotoletta, scaloppina, pollo arrosto. FORMAGGI: parmigiano, ricotta. VERDURE: sedano, lattuga, fagioli. FRUTTI: albicocca, susina, uva, arancia. PESCI: gamberetti, cozze, trota, triglia, scampi, vongole, sogliola.

I tre proverbi sono: "L'appetito vien mangiando", "Far venire l'acquolina in bocca" e "Se non è zuppa è pan bagnato !!"

Lezione 25

Parrucchiere "Gino"

Per la signora che vuole capelli proprio speciali

Non c'è sempre bisogno di avere un appuntamento

I nostri prezzi sono davvero bassi!!

Specialità: messa in piega, tinte delicate, manicure favolosa, tagli di tutti i tipi

Gino, al suo servizio . . . ogni giorno
Telefono

- 1 Tutti sono mezzi di trasporto tranne il *matrimonio*.
- 2 La *manicure* non si fa ai capelli.
- 3 Lo *shampoo* non dà informazioni.
- 4 La *bellezza* non è una parte del corpo umano.
- 5 Tutti, tranne la *primavera*, sono colori.

A 1, 6, 9. B 2, 3, 4. C 5, 7, 8, 10.

Lezione 26

Orizzontali:

- | | | | |
|---|------------|----|------|
| 1 | bomboniere | 7 | auto |
| 4 | poi | 9 | il |
| 5 | nascere | 10 | già |
| 6 | cotone | | |

- | | | | |
|----|---------|----|------------|
| 11 | entrare | 17 | elicottero |
| 15 | tre | 20 | origine |
| 16 | lo | 21 | vagone |

Verticali:

- | | | | |
|---|--------------|----|---------------------|
| 1 | banca | 12 | tipo |
| 2 | bacio | 13 | abituata |
| 3 | normale | 14 | PELLI |
| 4 | proprietario | 16 | lato |
| 6 | che | 18 | che |
| 8 | unico | 19 | sì |
| 1 | tre | 6 | Paolo |
| 2 | tre | 7 | Tommaso |
| 3 | cinque | 8 | Tommaso |
| 4 | tre | 9 | Rita, Anna e Teresa |
| 5 | due | 10 | Giovanna |

Lezione 27

- | | | | |
|---|--------------------------|---|---------------|
| 1 | Il carrettino siciliano. | | |
| 2 | L'Etna. | 4 | Il campeggio. |
| 3 | Marsala. | 5 | Le leggende. |

Lezione 28

Visto che nessuno aveva curato la casa mentre la Sig.ra Rossi era via, i fiori non avrebbero dovuto essere così freschi. Dunque o la Sig.ra Rossi non era mai andata in ferie o era ritornata da molto tempo.

Il Sig. Riccardi ha lasciato la sua valigia al deposito bagagli della stazione, il suo ombrello dal macellaio, il portafoglio in una cabina telefonica, la giacca nell'ambulatorio del suo dottore, il cappello in una cabina al mare e le sigarette in un locale notturno.

1 (b), 2 (a), 3 (c).

Lezione 29

- a) Piero Tosi
- b) Davide Cardinaletti
- d) Maria Carla Alfieri

Lezione 30

1 (d), 2 (c), 3 (a), 4 (b).